



2008ko urriak 2 osteguna  
189 Zenbakia

Jueves 2 de octubre de 2008  
Número 189

## LABURPENA — SUMARIO

	<i>Orrialdea</i>		<i>Página</i>
<b>4</b>	Gipuzkoako Lurralde Historikoko Administrazioa.....	30.141	<b>4</b>
<b>5</b>	Estatuko Administrazioa .....	30.145	<b>5</b>
<b>6</b>	Autonomia Erkidegoko Administrazioa.....	30.148	<b>6</b>
<b>7</b>	Udal Administrazioa.....	30.159	<b>7</b>
<b>9</b>	Iragarkiak .....	30.204	<b>9</b>
			<b>4</b>
			<b>30.141</b>
			<b>30.145</b>
			<b>30.148</b>
			<b>30.159</b>
			<b>30.204</b>

4

## GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO ADMINISTRAZIOA ADMINISTRACION DEL TERRITORIO HISTORICO DE GIPUZKOA

4

### GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

#### KIROLETAKO ETA KANPO EKINTZAKO DEPARTAMENTUA

2008ko irailaren 29ko 368/08 Zk. FORU AGINDUA,  
2008. urteko Gipuzkoa-Giza Eskubideak sariaren  
deialdia egiten duena.

Departamentuko foru diputatuak ondoko foru agindua eman  
du gaur:

2008ko irailaren 29ko 386/08 zk. Foru Agindua, 2008.  
urteko Gipuzkoa-Giza Eskubideak sariaren deialdia egiten due-  
na.

Kiroletako eta Kanpo Ekintzako Departamentuak gure  
lurralde historikoko pertsona edo gizarte erakunde horiek Giza  
Eskubideen alde egiten duten lana aintzatetsi nahi du, duela urte  
batzuk sortutako Gipuzkoa-Giza Eskubideak sariaren bitartez.

Horretarako, foru agindu honek ezartzen ditu sari horren  
2008ko deialdia eta oinarriak.

### DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA

#### DEPARTAMENTO DE DEPORTES Y ACCION EXTERIOR

ORDEN FORAL 386/2008, de 29 de setiembre, por  
la que se convoca el premio Gipuzkoa Giza Eskubi-  
deak para el año 2008.

El diputado foral del Departamento, con fecha de hoy, ha  
dictado la siguiente orden foral:

Orden Foral 386/2008, de 29 de setiembre, por la que se  
convoca el premio Gipuzkoa Giza Eskubideak para el año  
2008.

El Departamento de Deportes y Acción Exterior quiere  
reconocer el trabajo que, de continuo, realizan personas o enti-  
dades sociales de nuestro territorio histórico a favor de los De-  
rechos Humanos, a través de la concesión del premio Gipuz-  
ko-Giza Eskubideak, instituido hace unos años.

A tal fin, la presente orden foral establece las bases que  
regularán la convocatoria y el otorgamiento de dicho premio en  
el año 2008.

Horregatik guztiagatik, Kiroletako eta Kanpo Ekintzako Departamentuko foru diputatuak,

#### EBATZI DU

Gipuzkoako Lurralde Historikoko Giza Eskubideen alde lan egiten duten pertsona edo gizarte erakundeentzako 2008ko Gipuzkoa-Giza eskubideak sariaren deialdia egitea, foru agindu honen eranskinean ezarritako oinarriei jarraiki.

Foru agindu hau behin betikoa da eta amaiera ematen dio administrazio bideari. Interesatuek foru agindu honen aurka administrazioarekiko auzi errekursoa aurkez dezakete Administrazioarekiko Auzietako Donostia Epaitegian, jakinarazpenaren bihamarunetik hasita bi hilabeteko epean. Dena dela, egoki iritzitako beste edozein errekurso aurkez daiteke.

Hala ere, partikularrek aukera dute horren aurretik berraztertzeko hautazko errekursoa aurkeztekо foru diputatu honi, jakinarazpenaren bihamarunetik hasita hilabeteko epean. Hori eginez gero, ezingo da administrazioarekiko auzi errekurtsorik aurkeztu harik eta berraztertzekoaren berariazko eba zpema eman edo usetzko ezespena gertatu arte. Dena dela, egoki iritzitako beste edozein errekurso aurkez daiteke.

Guztiek jakin dezaten argitaratzen da hori.

Donostia, 2008ko irailaren 29a.—Ramón Martiarena Bergaretxe, idazkari teknikoa. (10803)

#### ERANSKINA

*Gipuzkoa-Giza Eskubideak sariaren deialdiaren oinarriak.*

##### 1. artikulua. Xedea.

Oinarri hauen xedea Gipuzkoako pertsona fisiko edo juridikoek Giza Eskubideak defendatu eta sustatzeko egindako lana publikoki aintzatesteko helburua duen 2008ko Gipuzkoa-Giza Eskubideak sariaren deialdia egin eta arautzea da.

##### 2. artikulua. Parte hartzaileak.

Saria jasotzeko hautagai izan ahalko dira euren Gipuzkoako Lurralde Historikoko eguneroko zereginan sariaren helburu bera duten pertsona edo erakundeak.

##### 3. artikulua. Hautagaien aurkezpena.

Sari honetarako hautagaiak pertsona fisiko eta juridikoek edota instituzio eta erakundeek aurkeztu ahal izango dituzte, hautagaiak saria merezi duela egiaztatzen duten memoria edo argibide-agiriak erantsita.

Epaimahaiak, ofizioz sartuko ditu deialdian aurreko urteetan aurkeztu eta sariu ez diren hautagaiak, baloratuak eta, kasua bada, saria lortzeko proposatuak izan daitezzen.

Hautagaiak 2008ko azaroaren 17ko 14:00ak baino lehen aurkeztu beharko dira Gipuzkoako Foru Aldundiko Kiroletako eta Kanpo Ekintzako Departamentuaren Erregistro Orokorrean (Gipuzkoako Plaza z.g., 2. solairua - 20004 Donostia) edo Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 38.4 artikuluan aurreikusitako edozein modutan.

En su virtud, el diputado foral del Departamento de Deportes y Acción Exterior,

#### RESUELVE

Convocar el premio Gipuzkoako Giza Eskubideak para el año 2008, dirigido a reconocer el trabajo realizado por personas o entidades sociales del Territorio Histórico de Gipuzkoako a favor de los Derechos Humanos, con arreglo a las bases que figuran en el anexo de la presente orden foral.

La presente orden foral es definitiva y pone fin a la vía administrativa. Los interesados podrán interponer contra la misma recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia - San Sebastián, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su notificación, sin perjuicio de la interposición de cualquier otro que se estime pertinente.

No obstante, los particulares, con carácter previo, podrán interponer recurso potestativo de reposición ante este diputado foral, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su notificación. En este caso, no se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente el de reposición o se haya producido su desestimación presunta. Todo ello sin perjuicio de la interposición de cualquier otro recurso que se estime pertinente.

Lo que se publica para general conocimiento.

Donostia-San Sebastián, a 29 de setiembre de 2008.—El secretario técnico, Ramón Martiarena Bergaretxe. (10803)

#### ANEXO

*Bases de la convocatoria del premio Gipuzkoako Giza Eskubideak.*

##### Artículo 1. Objeto.

El objeto de las presentes bases es convocar y regular el premio Gipuzkoako Giza Eskubideak para el año 2008, cuya finalidad es reconocer públicamente la labor de personas físicas o jurídicas de Gipuzkoako en la defensa y promoción de los Derechos Humanos.

##### Artículo 2. Participantes.

Podrán optar al premio aquellas personas o entidades que con su trayectoria o labor diaria en el Territorio Histórico de Gipuzkoako respondan a la finalidad del mismo.

##### Artículo 3. Presentación de candidaturas.

Las candidaturas a este premio podrán ser presentadas por personas físicas o jurídicas, instituciones o entidades, acompañadas de una memoria o de documentos explicativos que acrediten que la candidatura es merecedora del premio.

El tribunal, de oficio, incorporará las candidaturas presentadas y no premiadas en las anteriores ediciones para que puedan ser valoradas y, en su caso, propuestas para la obtención del premio.

Las candidaturas deberán ser presentadas antes de las 14:00 horas del día 17 de noviembre de 2008, en el Registro del Departamento de Deportes y Acción Exterior de la Diputación Foral de Gipuzkoako (Plaza de Gipuzkoako, s/n, 2.º planta, 20004 Donostia-San Sebastián), o por cualquiera de los medios previstos en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

**4. artikulua. Ezaugarriak.**

Kiroletako eta Kanpo Ekintzako Departamentuko foru diputatuak, 6. artikuluan aipatutako epaimahai kalifikatzaileak proposatuta, emandako foru aginduaren bidez, Gipuzkoako-Giza Eskubideak saria merezimendu gehien egiaztatzen dituen pertsona edo erakundeari emango zaio eta aintzatespen publikoa, garaikurra eta 6.000,00 euro jasoko ditu.

**5. artikulua. Sariaren kudeaketa.**

Kiroletako eta Kanpo Ekintzako Departamentuari dagokio deialdi hau kudeatzea, bai eta sariaren zenbatekoa ordainketa bakarrean ordaintzea ere.

**6. artikulua. Epaimahaia.**

Hautagaiak epaimahaiaiak baloratu ditu eta hauek izango dira horrek kideak: Kiroletako eta Kanpo Ekintzako foru diputatu - presidenteak izango da-, Eusko Jaurlaritzako Giza Eskubideetako zuzendaria, Lankidetza, Giza Eskubideak eta Berdintasuneko zuzendaria, Gipuzkoako Batzar Nagusietako Kiroletako eta Kanpo Ekintzako batzordeko presidenteak, euskal unibertsitateetako hiru ordezkari eta 2008an saritutako entitatearen ordezkari bat.

Epaimahaiaiak kalifikatzailean idazkari gisa jardungo da, boto-rik gabe, departamentuko Giza Eskubideetako gaietako aholkularia.

Epaimahaiaiak dagokion proposamena egingo du deialdi honean ezarritako irizpideen arabera, kontuan hartuta sariu beharreko pertsona edo kolektiboaren garrantzia eta ibilbidea. Justifikatutako arrazoiaiak -gizarte edo gizalde interesekoak- izanez gero, epaimahaiaiak saria aurkeztutako hautagaien artean ez dauden pertsona edo erakundeei ematea proposatu edo saria hutsik uztea era-baki dezake, proposaturiko pertsona edo erakunderen batek ere merezi ez duenean, epaimahaikideen gehiengoaren iritziz.

Erabakiak botoen gehiengoarekin hartuko dira eta presiden-teak desegingo ditu gerta daitezkeen berdinak. Idazkaritzak erabakien akta egingo du.

**7. artikulua. Esleipen irizpideak.**

Epaimahaiaiak honako irizpide hauek izan beharko ditu kontuan:

— Pertsona edo erakundeak Gipuzkoan Giza Eskubideen sustapen eta eraikuntzaren alde ibilbide luzea izatea.

— Egindako lanak Gipuzkoan gizarte eragina izatea.

**8. artikulua. Ebazpena.**

Gipuzkoako Foru Aldundiko Kiroletako eta Kanpo Ekintzako Departamentuko foru diputatuari dagokio foru agindu bidez Gipuzkoako-Giza Eskubideak 2008 saria epaimahaiaiak proposatutako pertsona edo erakundeari ematea.

Sari banaketa eta aintzatespen publikoko ekitaldia 2008ko abenduaren 11n egingo dira.

**9. artikulua. Aurrekontua, programa eta kontu saila.**

Oinarri hauek araututako sarira zuzendutako kredituak 0220.200.481.00.10 2008 kontu sailaren kargurakoak izango dira.

**Artículo 4. Características.**

Mediante orden foral del diputado del Departamento de Deportes y Acción Exterior, dictada a propuesta del tribunal calificador a que hace referencia el artículo 6, se adjudicará el premio Gipuzkoako-Giza Eskubideak a la persona o entidad que acredite los méritos para ello, recibiendo la misma un reconocimiento público, una distinción y una dotación económica de 6.000,00 euros.

**Artículo 5. Gestión del premio.**

Corresponderá al Departamento de Deportes y Acción Exterior la gestión de esta convocatoria, así como el abono de la cantidad incluida en el premio a través de un único pago.

**Artículo 6. Tribunal.**

Las candidaturas serán valoradas por un tribunal calificador compuesto por el Diputado Foral de Deportes y Acción Exterior, que lo presidirá, el Director de Derechos Humanos del Gobierno Vasco, la Directora General de Cooperación, Derechos Humanos e Igualdad de la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Presidente de la comisión de Deportes y Acción Exterior de las Juntas Generales de Gipuzkoa, tres representantes de las universidades vascas y un representante de la entidad premiada en el año 2008.

En el tribunal calificador actuará como secretaria, con voz pero sin voto, la asesora del departamento en materia de Derechos Humanos.

El tribunal realizará su propuesta de acuerdo con los criterios establecidos en esta convocatoria, teniendo en cuenta la valoración que le merece el significado y la trayectoria de la persona o colectivo a premiar. Por razones justificadas, y de interés social y humanitario, el tribunal podrá proponer la concesión del premio a personas o entidades no incluidas en las candidaturas presentadas o la declaración como desierto del premio cuando ninguna de las personas o entidades propuestas resulte merecedora del mismo, a juicio de la mayoría de componentes del tribunal.

Los acuerdos se adoptarán por mayoría de votos, pudiendo dirimir el Presidente los empates que se puedan producir. La secretaria levantará acta de los acuerdos que se adopten.

**Artículo 7. Criterios de adjudicación.**

El tribunal deberá tener en cuenta los siguientes criterios:

— Trayectoria prolongada de la persona o entidad a favor de la promoción y construcción de los Derechos Humanos en Gipuzkoa.

— Impacto social en Gipuzkoa del trabajo realizado.

**Artículo 8. Resolución.**

Corresponderá al diputado foral del Departamento de Deportes y Acción Exterior de la Diputación Foral de Gipuzkoa, mediante orden foral, conceder el premio Gipuzkoako-Giza Eskubideak 2008 a la persona o entidad que sea propuesta por el tribunal.

La entrega del premio y el acto de reconocimiento público se llevarán a cabo el día 11 de diciembre de 2008.

**Artículo 9. Presupuesto, programa y partida.**

Los créditos consignados para el otorgamiento del premio objeto de las presentes bases, se imputarán a la partida presupuestaria 0220.200.481.00.10 2008.

**GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA**

*Urnietako lokal batean gizarte baliabide bat ezartzearren egokitzeko lanak gauzatzeko proiektuko obrak kontratatzeko deialdia.*

**1. Erakunde esleitzalea:**

- a) Erakundea: Gizarte Politikako Departamentua.
- b) Espedientea tramitazten duen zerbitzua: Idazkaritza Teknikoa.

c) Espediente zenbakia: Gako 08DKE08-09-23.

**2. Kontratuaren xedea:**

- a) Xedearen deskribapena: Urnietako lokal batean gizarte baliabide bat ezartzearen egokitzeko lanak.

b) Obrak egiteko tokia: Urnieta (Gipuzkoa).

c) Obrak egiteko epea: Bost (5) hilabete.

**3. Tramitazioa, prozedura eta esleitzeko irizpideak:**

a) Tramitazioa: Ohizkao.

b) Procedura: Irekia.

c) Balorazio irizpideak.

c 1. Prezioa: 40 puntu.

c 2. Epea eta Memoria Teknikoa: 20 puntu.

c 3. Makinaria, giza eta tekniko baliabideak, obra gauzatzeko erabiliko direnak, alegia: 20 puntu.

c 4. Enpresa mota egokia izatea: 20 puntu.

**4. Lehiaketarako oinarrizko aurrekontua:**

Zenbatekoa: 209.139,57 euro gehi 33.462,33 euro BEZA kontzeptuan (%16): Guztira 242.601,90 €, BEZA barne.

**5. Bermeak:**

Behin-behineko bermea: Ez da eskatzen.

Behin betiko bermea: Esleipen zenbatekoko %5ekoa.

**6. Dokumentazioa eta informazioa hartzeko tokia:**

- a) Erakundea: Gizarte Politikako Departamentuko Idazkaritza Teknikoa.

b) Helbidea: Txara II Eraikina. Zarategi Pasealekua 99.

c) Udalerrria: 20015 Donostia.

d) Telefonoa: 943.113.721.

e) Telekopia: 943.112.621.

f) Informazioa lortzeko azken eguna: Ez du eperik.

**7. Kontratistaren betebeharrak:**

Sailkapena: C taldea, 2 azpitaldea, c kategoria.

**8. Eskaintzen edo parte hartzeko eskaerak aurkeztea:**

a) Aurkezteko azken eguna: Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik hasita hogeita sei egun naturaleko epearen barruan. Proposamenak aurkezteko azken eguna larunbata edo jaieguna gertatuz gero hurrengo lanegunera arte luzatuko da epea.

b) Aurkezta beharreko agiriak: Ikus Baldintza Administratiboen Orria.

**DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL**

*Convocatoria para la contratación de las obras de ejecución del proyecto de habilitación de local para la implantación de un recurso social en Urnieta.*

**1. Entidad adjudicadora:**

- a) Organismo: Departamento de Política Social.
- b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaría Técnica.

c) Número de expediente: Clave 08DKE08-09-23.

**2. Objeto del contrato:**

- a) Descripción del objeto: Obras del Proyecto de habilitación de local para la implantación de un recurso social en Urnieta.

b) Lugar de ejecución: Municipio de Urnieta (Gipuzkoa).

c) Plazo de ejecución: Cinco (5) meses.

**3. Tramitación, procedimiento y criterios de adjudicación:**

a) Tramitación: Ordinaria.

b) Procedimiento: Abierto.

c) Criterios de adjudicación.

c 1. Precio: 40 puntos.

c 2. Plazo y Memoria Técnica: 20 puntos.

c 3. Maquinaria, medios técnicos y humanos asignados a la obra: 20 puntos.

c 4. Adecuación del tipo de empresa: 20 puntos.

**4. Presupuesto base de licitación:**

Importe: 209.139,57 euros más 33.462,33 euros en concepto de IVA (16%): Total 242.601,90 €, IVA incluido.

**5. Garantías:**

Garantía provisional: No se exige.

Garantía definitiva: 5% del importe de adjudicación.

**6. Obtención de documentación e información:**

- a) Entidad: Secretaría Técnica del Departamento de Política Social.

b) Domicilio: Edificio Txara II. P.º Zarategi 99.

c) Localidad: 20015 Donostia-San Sebastián.

d) Teléfono: 943.113.721.

e) Telefax: 943.112.621.

f) Fecha límite obtención información: Sin límite.

**7. Requisitos específicos del contratista:**

Clasificación: Grupo C, Subgrupo 2, categoría c.

**8. Presentación de ofertas o de las solicitudes de participación:**

a) Fecha límite de presentación: Dentro del plazo de veintiséis días naturales contados a partir del día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa. De resultar sábado o festivo el último día de presentación de proposiciones, se prorrogará el plazo hasta el primer día hábil siguiente.

b) Documentación a presentar: Ver Pliego de Cláusulas Administrativas.

- c) Aurkezteko tokia: Ikus. 6. a), b) eta c) puntuak.
- d) Lizitatzaila eskaintza mantentzera beharturiko epea: Hiru hilabete.
- e) Aldagaien onarprena: Ez.

*9. Eskaintzak zabaltzea:*

a) Erakunde, helbidea eta udalerria: Gizarte Politikako Departamentuko bilera aretoan. Txara II Eraikina. Zarategi pasealekua, 99an. 20015 Donostia.

b) Data/Ordua: Egin beharreko jarduketak egin ondoren onartutako lizitatzailleei komunikazio bana bidaliko zaie, eta hortxe adierazitako tokian, datan eta orduan izango da. Gipuzkoako Foru Aldundiaren web orrian ([www.gipuzkoa.net](http://www.gipuzkoa.net)) ere adieraziko dira.

*10. Bestelako argibideak:*

Obren proiektua, informatiko eta paper euskarrieta, Planitec kopistegian –Urdaneta 4, Donostia- lortu ahal izango da eta baldintza administratiboen orria deialdi honetako 13. puntuaren adieratzitako web orrian eskura daiteke.

*11. Iragarkien gastuak:*

Esleipen hartzailearen kontura izango dira, gehienez ere 600,00 eurokoa izango direla.

*12. Iragarkia europar batasuneko aldizkari ofizialaren gehigarrira bidalitako data:*

Ez.

*13. Deialdiari buruzko informazioa ageri den web orria:*

<http://www.gipuzkoa.net/contratos/index.html>

Donostia, 2008ko irailaren 30a.—M.<sup>a</sup> Socorro Equiza Equiza, Departamentuko idazkari teknikoa.

(10832)

c) Lugar de presentación: Véase punto 6. a), b) y c).

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: Tres meses.

e) Admisión de variantes: No.

*9. Apertura de las ofertas:*

a) Entidad, Domicilio y Localidad: En la Sala de Reuniones del Departamento de Política Social. Edificio Txara II. P.<sup>o</sup> Zarategi 99 20015 Donostia-San Sebastián.

b) Fecha/Hora: Se celebrará en el lugar, fecha y hora señalados en la comunicación cursada a los licitadores admitidos tras las actuaciones precedentes y en la página web de la Diputación Foral de Gipuzkoa ([www.gipuzkoa.net](http://www.gipuzkoa.net)).

*10. Otras informaciones:*

El Proyecto de las obras, en soporte papel e informático, puede solicitarse en la copistería Planitec, C/ Urdaneta 4, Donostia-San Sebastián y el Pliego de Cláusulas Administrativas en la página web indicada en el punto 13 de esta convocatoria.

*11. Gastos de anuncios:*

A cargo del adjudicatario del contrato, hasta un máximo de 600,00 euros.

*12. Fecha de envío del anuncio al suplemento al diario oficial de la unión europea:*

No.

*13. Página web con información relativa a la convocatoria:*

<http://www.gipuzkoa.net/contratos>

Donostia-San Sebastián, a 30 de setiembre de 2008.—La secretaria técnica del Departamento, M.<sup>a</sup> Socorro Equiza Equiza.

(10832)

## 5 | ESTATUKO ADMINISTRAZIOA / ADMINISTRACION DEL ESTADO | 5

### KANTAUTIALDEKO UR KONFEDERAZIOA

#### Ur Komisaldegia

##### Iragarkia

Apirilaren 11ko 849/1986 Errege Dekretu bidez onartutako Herri Jabari Hidraulikoaren Erregelamenduko 116. artikuluan aurreikusitakoaren arabera (ikus *Estatuko Aldizkari Ofiziala*, hilaren 30eko), aditzera ematen da, denak jakinaren gainean egon daitezen, Kautauriko Konfederazio Hidrografikoak 2008ko irailaren 15ean emandako ebazpenaren arabera, eta aurrez landutako expedientearen ondorio gisa, Iturrealdeko Erabiltzaileen Elkarteari baimena eman zaiola gehienez ere 0,49 l/s-ko berehalako ur emariaren ustiapan bat egiteko «Iturri-Zahar» iturburutik eta 0,12 l/s-ko ur emaria «Iturri-Berri» iturburutik (lehorteaa badago bakarrik), Altzoko udalerriko (Gipuzkoa) 107. partzelako 1. poligonoan, industria eta etxeko erabilerrako, eta ureztapen lanetarako.

Donostia, 2008ko irailaren 17a.—Idazkari Nagusia, h.o. Luis Gil García, Alorrekiko Burua. (2004-12-13ko Ebazpena, *Boletín Oficial del Estado* 2005-01-11, 2008/07/25eko Ebazpenak indarrean jarria).

(5748)

(10580)

### CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL CANTABRICO

#### Comisaría de Aguas

##### Anuncio

De acuerdo con lo previsto en el artículo 116 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico aprobado por Real Decreto 849/1986 de 11 de abril (*Boletín Oficial del Estado* del día 30), se hace público, para general conocimiento, que por resolución de la Confederación Hidrográfica del Cantábrico, de fecha 15-09-2008 y como resultado del expediente incoado al efecto, le ha sido otorgada a Comunidad de Usuarios de Iturrealde, la oportuna concesión para aprovechamiento de 0,49 l/s. de agua del manantial «Iturri-Zahar» y 0,12 l/s. del manantial «Iturri-Berri» (solo en caso de sequía), situados en la parcela 107, polígono 1 del t.m. de Altzo (Gipuzkoa), con destino a usos industriales, domésticos y riego.

Donostia-San Sebastián, a 17 de setiembre de 2008.—El Secretario General, p.d. El Jefe de Área, Luis Gil García. (Resolución de 13/12/2004, *Boletín Oficial del Estado* de 11/01/2005, declarada vigente por Resolución de 25/07/2008).

(5748)

(10580)

**Ur Komisaldegia***Iragarkia*

Apirlaren 11ko 849/1986 Errege Dekretu bidez onartutako Herri Jabari Hidraulikoaren Erregelamenduko 116. artikuluan aurreikusitakoaren arabera (ikus *Estatuko Aldizkari Ofiziala*, hilaren 30eko), aditzera ematen da, denak jakinaren gainean egon daitezen, Kantauriko Konfederazio Hidrografikoak 2008ko irailaren 15ean emandako ebazpenaren arabera, eta aurrez landutako expedientearen ondorio gisa, Jesús María Izaguirre Iturberi baimena eman zaiola gehienez ere 1.800 l/eguneko ur emariaren ustiapen bat egiteko San Juan Buru eta San Juan Txulo iturbueratik, Asteasuko udalerriko Goibailara auzoan (Gipuzkoa), etxean eta abeltzaintzan erabiltzeko.

Donostia, 2008ko irailaren 17a.—Idazkari Nagusia, h.o., Luis Gil García, Alorrek Burua. (2004-12-13ko Ebazpena, *Boletín Oficial del Estado* 2005-01-11, 2008/07/25eko Ebazpenak indarrean jarria).

(5744)

(10581)

**Ur Komisaldegia***Iragarkia*

Apirlaren 11ko 849/1986 Errege Dekretu bidez onartutako Herri Jabari Hidraulikoaren Erregelamenduko 116. artikuluan aurreikusitakoaren arabera (ikus *Estatuko Aldizkari Ofiziala*, hilaren 30eko), aditzera ematen da, denak jakinaren gainean egon daitezen, Kantauriko Konfederazio Hidrografikoak 2008ko irailaren 15ean emandako ebazpenaren arabera, eta aurrez landutako expedientearen ondorio gisa, Cespa Gestión de Residuos S.Ari baimena eman zaiola gehienez ere 8.000 l/eguneko berehalako ur emariaren ustiapen bat egiteko Estanda ibaitik, Ormaiztegiko udalerrian (Gipuzkoa), Lurpe zabortegiko errepideak garbitzeko.

Donostia, 2008ko irailaren 17a.—Idazkari Nagusia, h.o., Luis Gil García, Alorrek Burua. (2004-12-13ko Ebazpena, *Boletín Oficial del Estado* 2005-01-11, 2008/07/25eko Ebazpenak indarrean jarria).

(5740)

(10582)

**Ur Komisaldegia***Iragarkia*

Apirlaren 11ko 849/1986 Errege Dekretu bidez onartutako Herri Jabari Hidraulikoaren Erregelamenduko 116. artikuluan aurreikusitakoaren arabera (ikus *Estatuko Aldizkari Ofiziala*, hilaren 30eko), aditzera ematen da, denak jakinaren gainean egon daitezen, Kantauriko Konfederazio Hidrografikoak 2008ko irailaren 15ean emandako ebazpenaren arabera, eta aurrez landutako expedientearen ondorio gisa, Willet Cincuenta SLri baimena eman zaiola gehienez ere 4,16 l/s-ko berehalako ur emariaren ustiapen bat egiteko Ziako ubidearen ondoko zundaketa batetik, Andoaingo udalerrian (Gipuzkoa), industria era bilerarako.

Donostia, 2008ko irailaren 17a.—Idazkari Nagusia, h.o., Luis Gil García, Alorrek Burua. (2004-12-13ko Ebazpena, *Boletín Oficial del Estado* 2005-01-11, 2008/07/25eko Ebazpenak indarrean jarria).

(5736)

(10583)

**Comisaría de Aguas***Anuncio*

De acuerdo con lo previsto en el artículo 116 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico aprobado por Real Decreto 849/1986 de 11 de abril (*Boletín Oficial del Estado* del día 30), se hace público, para general conocimiento, que por resolución de la Confederación Hidrográfica del Cantábrico, de fecha 15-09-2008 como resultado del expediente incoado al efecto, le ha sido otorgada a Jesús María Izaguirre Iturbe, la oportuna concesión para aprovechamiento de 1.800 l/día de agua de los manantiales San Juan Buru y San Juan Txulo, situados en el barrio de Goibailara, en el t.m. de Asteasu (Gipuzkoa), con destino a usos domésticos y ganaderos.

Donostia-San Sebastián, a 17 de setiembre de 2008.—El Secretario General, p.d. El Jefe de Área, Luis Gil García. (Resolución de 13/12/2004, *Boletín Oficial del Estado* de 11/01/2005, declarada vigente por Resolución de 25/07/2008).

(5744)

(10581)

**Comisaría de Aguas***Anuncio*

De acuerdo con lo previsto en el artículo 116 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico aprobado por Real Decreto 849/1986 de 11 de abril (*Boletín Oficial del Estado* del día 30), se hace público, para general conocimiento, que por resolución de la Confederación Hidrográfica del Cantábrico, de fecha 15-09-2008 como resultado del expediente incoado al efecto, le ha sido otorgada a Cespa Gestión de Residuos, S.A., la oportuna concesión para aprovechamiento de 8.000 l/día de agua del río Estanda, en el t.m. de Ormaiztegi (Gipuzkoa), con destino a limpieza de carreteras en el vertedero de Lurpe.

Donostia-San Sebastián, a 17 de setiembre de 2008.—El Secretario General, p.d. El Jefe de Área, Luis Gil García. (Resolución de 13/12/2004, *Boletín Oficial del Estado* de 11/01/2005, declarada vigente por Resolución de 25/07/2008).

(5740)

(10582)

**Comisaría de Aguas***Anuncio*

De acuerdo con lo previsto en el artículo 116 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico aprobado por Real Decreto 849/1986 de 11 de abril (*Boletín Oficial del Estado* del día 30), se hace público, para general conocimiento, que por resolución de la Confederación Hidrográfica del Cantábrico, de fecha 15-09-2008 como resultado del expediente incoado al efecto, le ha sido otorgada a Willet Cincuenta, S.L., la oportuna concesión para aprovechamiento de 4,16 l/s. de agua de un sondeo junto a la regata Ziako, en el t.m. de Andoain (Gipuzkoa), con destino a usos industriales.

Donostia-San Sebastián, a 17 de setiembre de 2008.—El Secretario General, p.d. El Jefe de Área, Luis Gil García. (Resolución de 13/12/2004, *Boletín Oficial del Estado* de 11/01/2005, declarada vigente por Resolución de 25/07/2008).

(5736)

(10583)

**Ur Komisaldegia***Iragarkia*

Apirilaren 11ko 849/1986 Errege Dekretu bidez onartutako Herri Jabari Hidraulikoaren Erregelamenduko 116. artikuluan aurreikusitakoaren arabera (ikus *Estatuko Aldizkari Ofiziala*, hilaren 30ekoa), aditzera ematen da, denak jakinaren gainean egon daitezen, Kantauriko Konfederazio Hidrografikoak 2008ko irailaren 15ean emandako ebazpenaren arabera, eta aurrez landutako expedientearen ondorio gisa, María del Carmen Echeverría Urcelayetari eta José María Barandiaran Begiristaini baimena eman zaiela Ataungo udalerrian (Gipuzkoa) Aitzio baserriko etxeko erabilerarako iturburutik gehienez ere 0,056 l/s-ko berehalako ur emariaren ustiapenaren ezaugarriak aldatzeko, ur emaria 0,87 l/s-kora zabalduz eta abeltzaintzako eta ureztapeneko erabilerak gehituz.

Donostia, 2008ko irailaren 17a.—Idatzari Nagusia, h.o., Luis Gil García, Alorreko Burua. (2004-12-13ko Ebazpena, *Boletín Oficial del Estado* 2005-01-11, 2008/07/25eko Ebazpenak indarrean jarria).

(5732)

(10584)

**Ur Komisaldegia***Informazio publikoa*

*Gaia:* Ur-aprobetxamenduaren Emakida Eskaera.

*Eskatzailea:* Juan Mari Apaolaza Estensoro.

*I.F.K. zkia.:* 72436266 C.

*Helbidea:* Aseguinolaza, 13-3 20215 - Zegama.

*Ibai edo ur-lasterraren izena:* Negusaroi.

*Eskatutako ur-emaria:* 0,143 l/seg.

*Udalerrria eta Probintzia:* Zegama (Gipuzkoa).

*Helburua:* Urruzti baserrian etxeko erabilerarako eta baratzean ureztatzeko.

— Obren eta helburuaren azalpen laburra.

Negusaroi iturburuko uraren 0,143 l/s.-ko aprobetxamendua nahi da, Zegamako U.E., etxeko erabilerarako eta ureztatzeko.

Kaptazioa arketa baten bitarte egingo da, nondik PVC-ko hodieria irtengo den, urak 15 m<sup>3</sup>-ko edukiera duen gordailu bateraino bideratuz. Hemendik Urruzti baserriraino eramango dira.

Guztien ezagupenerako jendaurrera ematen dena, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN honako iragarki hau argitaratze bihamarunetik zenbaturik hilabete bateko epean, eskatutakoarekin erasanda daudela erizten dutenek beren erreklamazioak aurkeztu ahal ditzaten, delako epearen barruan, Zegamako Udaletxeen, edota Iparraldeko Ur-Konfederakuntzan (Ur-Komisaldegia, Plaza de España, 2, 33071 – Oviedo) bertan egongo delarik ikusgai expedientea.

Donostia, 2008ko irailaren 19a.—Juan Miguel Llanos Lavigne, Ur Komisario Adjunta.

(5976)

(10801)

**Comisaría de Aguas***Anuncio*

De acuerdo con lo previsto en el artículo 116 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico aprobado por Real Decreto 849/1986 de 11 de abril (*Boletín Oficial del Estado* del día 30), se hace público, para general conocimiento, que por resolución de la Confederación Hidrográfica del Cantábrico, de fecha 15-09-2008 y como resultado del expediente incoado al efecto, le ha sido otorgada a María del Carmen Echeverría Urcelayeta y José María Barandiaran Begiristain, la oportuna autorización para la modificación de características del aprovechamiento de 0,056 l/s. de agua de un manantial en los caseríos Aitzio, T.M de Ataún (Gipuzkoa), inscrito a nombre de M.<sup>a</sup> Carmen Echevarría y José M.<sup>a</sup> Barandiarán con destino a usos domésticos, ampliando el caudal a 0,87 l/s. incluyendo usos ganaderos y riego.

Donostia-San Sebastián, a 17 de setiembre de 2008.—El Secretario General, p.d. El Jefe de Área, Luis Gil García. (Resolución de 13/12/2004, *Boletín Oficial del Estado* de 11/01/2005, declarada vigente por Resolución de 25/07/2008).

(5732)

(10584)

**Comisaría de Aguas***Información pública*

*Asunto:* Solicitud de Concesión de un aprovechamiento de aguas.

*Peticionario:* Juan Mari Apaolaza Estensoro.

*N.I.F. n.º:* 72436266 C.

*Domicilio:* Aseguinolaza, 13- 3 20215 - Zegama.

*Nombre del río o corriente:* Negusaroi.

*Caudal solicitado:* 0,143 l/seg.

*Término Municipal y Provincia:* Zegama (Gipuzkoa).

*Destino:* Usos domésticos y riego en huerta del caserío Urruzti.

— Breve descripción de las obras y finalidad:

Se pretende el aprovechamiento de 0,143 l/s. de agua del manantial Negusaroi, en el T.M. de Zegama, con destino a usos domésticos y riego.

La captación se realizará por medio de una arqueta de toma, de la que partirá una tubería de PVC, que conducirá las aguas hasta un depósito de 15 m<sup>3</sup> de capacidad. Desde aquí se conducirán hasta el caserío Urruzti.

Lo que se hace público para general conocimiento por un plazo de un mes, contado a partir del siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa, a fin de que los que se consideren perjudicados con lo solicitado, puedan presentar sus reclamaciones, durante el indicado plazo, en el Ayuntamiento de Zegama, o en la Confederación Hidrográfica del Cantábrico (Comisaría de Aguas, Plaza de España, 2, 33071 – Oviedo), donde estará de manifiesto el expediente.

Donostia-San Sebastián, a 19 de setiembre de 2008.—El Comisario de Aguas adjunto, Juan Miguel Llanos Lavigne.

(5976)

(10801)

## EUSKO JAURLARITZA

### JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA SAILA

#### Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza

Harreman Kolektiboak

Zk. 150/08-F.1562

*ERABAKIA. 2008ko irailaren 19koa, Justicia, Lan eta Gizarte Segurantza Saileko Gipuzkoako Lurralde ordezkariena. Honen bidez ebazen da Cía. del Tranvía Eléctrico de San Sebastián a Tolosa, S.A.-ren hitzarmen kolektiboa erregistratu, gordailu egin eta argitaratzea (hitzarmen kodea zk. 2000372).*

## AURREKARIAK

*Lehenengoa:* 2008ko irailaren 9an aurkeztu da, ordezkaritza honetan, enpresako zuzendaritzak eta pertsonal ordezkariek 2008ko abuztuaren 21ean sinatutako hitzarmen kolektiboa.

## ZUZENBIDEKO OINARRIAK

*Lehenengoa:* Langileen Estatutu Legearen 90.2 artikuluak, martxoaren 24ko 1/1995 Errege Dekretu Legegilea (1995-3-29ko *Estatuko Aldizkari Ofiziala*) aurreikusten duen eskudun-tza lan agintaritza honi dagokio, urriaren 18ko 315/2005 Dekretuko 24.1.g artikuluak –Justicia, Lan eta Gizarte Segurantza Saileko egitura organika eta funtzionala ezartzen duena (2002-2-20ko *Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria*)- dionarekin bat etorriz eta martxoaren 2ko 39/1981 Dekretuarekin (1981-4-2ko *Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria*) eta maiatzaren 22ko 1.040/1981 Errege Dekretuarekin (1981-6-6ko *Estatuko Aldizkari Ofiziala*) –hitzarmen kolektiboen erre-gistroari buruzkoak– lotuta.

*Bigarrena:* Sinatutako hitzarmenak betetzen ditu lehen aipatutako Langileen Estatutu Legearen 85, 88, 89 eta 90 artikuluek xedatutako baldintzak.

Honen ondorioz,

## ERABAKI DUT

*Lehenengoa:* Hitzarmen Kolektiboen Erregistroaren Gipuzkoako Lurralde Atalean inskribatu eta gordailu egiteko agintzea eta aldeeji jakinaraztea.

*Bigarrena:* Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara dадin xedatzea.

*Hirugarrena:* Ebazpen honen aurka, adminiztrazio -bidea amaitzen ez duena, gora jotzeko errekursoa jarri ahal izango da Lan eta Gizarte Segurantzako zuzendariaren aurrean, hilabete-ko epean, azaroaren 26ko Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Procedura Erkideari buruzko 30/1992 Legeko 114 artikuluan eta hurrrengoean ezarritakoarekin bat etorriz.

Donostia, 2008ko irailaren 19a.—Gemma Jauregi Bel-darrain, Lurralde Ordezkarria.

(360458)

(10820)

## GOBIERNO VASCO

### DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL

#### Delegación Territorial de Gipuzkoa

Convenios Colectivos

N.º 150/08-F.1562

*RESOLUCIÓN de 19 de setiembre de 2008, de la Delegada Territorial de Gipuzkoa del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social, por la que se dispone el registro, publicación y depósito del Convenio Colectivo de Cía. del Tranvía Eléctrico de San Sebastián a Tolosa, S.A. (código de convenio n.º 2000372).*

## ANTECEDENTES

*Primero:* El día 9 de setiembre de 2008 se ha presentado en esta delegación el convenio citado, suscrito por la dirección y los delegados de personal, el día 21 de agosto de 2008.

## FUNDAMENTOS DE DERECHO

*Primero:* La competencia prevista en el art. 90.2 de la Ley del Estatuto de los Trabajadores, Real Decreto Legislativo 1/1995, de 24 de marzo (*Boletín Oficial del Estado* de 29-3-1995) corresponde a esta autoridad laboral de conformidad con el art. 24.1.g del Decreto 315/2005, de 18 de octubre (*Boletín Oficial del País Vasco* de 27-10-2005) por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social, en relación con el Decreto 39/1981, de 2 de marzo (*Boletín Oficial del País Vasco* de 2-4-1981) y con el Real Decreto 1.040/1981, de 22 de mayo (*Boletín Oficial del Estado* de 6-6-1981) sobre registro de convenios colectivos.

*Segundo:* El convenio ha sido suscrito de conformidad con los requisitos de los artículos 85, 88, 89 y 90 de la referenciada Ley del Estatuto de los Trabajadores.

En su virtud,

## RESUELVO

*Primero:* Ordenar su inscripción y depósito en la Sección Territorial de Gipuzkoa del Registro de Convenios Colectivos, con notificación a las partes.

*Segundo:* Disponer su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

*Tercero:* Contra la presente resolución, que no agota la vía administrativa, podrán los interesados interponer recurso de alzada ante el Director de Trabajo y Seguridad Social en el plazo de un mes, de acuerdo con lo establecido en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Donostia-San Sebastián, a 19 de setiembre de 2008.—La Delegada Territorial, Gemma Jauregi Beldarrain.

(360458)

(10820)

**COMPAÑÍA DEL TRANVIA ELECTRICO DE  
SAN SEBASTIAN A TOLOSA, S.A.» ENPRESAREN  
HITZARMEN KOLEKTIBOA**

**APLIKAZIO EREMUA**

**1. artikulua. Pertsonalaz.**

Honako hitzarmen hau Lasarte-Orian kokaturiko «Compañía del Tranvía Eléctrico de San Sebastián a Tolosa, S.A.» enpresaren zerbitzura dauden langile guztiei aplikatuko zaie.

Ez dira hitzarmen honetara lotuko Langileen Estatutuaren 2-1-a. artikulan aipatzen diren goi-mailako zuzendaritza funtzioak betetzen dituzten langileak.

**2. artikulua. Iraupenaz.**

Hitzarmen hau, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN noiz argitaratzen den kontuan izan gabe, 2008eko urtarrilaren 1ean jarriko da indarrean, eta data horretatik urte bateko iraupena izango du, hau da, 2008ko abenduaren 31ra arte. 2008ko irailaren 30etik aurrera automatikoki salatuko da.

**ORDAINSARIEN ERREGIMENA**

**3. artikulua. Konpentsazioa eta zurgapena.**

Benetan jasotako alokairuak edo izaera ekonomikoko konzeptuak beren osotasunean eta urteko zenbatekoan hartuta, hitzarmen honetan ezarritako baldintzak baino onuragarriagoak direnean langileentzako, zurgapena eta konpentsazioa erabiliko dira.

**4. artikulua. «Ad Pertsonam» bermea eta baldintzarik onuragarrienak.**

Hitzarmen hau sinatzeak ez du esanahi bere baldintza ekonomikoak osotasunean gaindituko lituzkeen itun global bat uko egiten denik. Berebat, bere harten mantenduko dira hitzarmen honek ukituriko langile batzuek gaurdaino lortu dituzten baldintza onuragarriagoak.

**5. artikulua. Oinarrizko soldata.**

Hitzarmen honi gehituko zaion 1. eranskinako alokairu taulan agertzen dena hartuko da oinarrizko soldatatzat.

Gidari batek gidari-hartzale lanak egiten dituenean, kategoria horri dagokion oinarrizko soldata jasoko du: Funtzio hori bete duen orduko 7,04 euro. Diru-zenbateko berbera emango zaie denbora partzialeko kontratu duten gidari-hartzaleei, hileko soldata lan egindako ordu kopuruaren arabera kalkulatzen bazaie.

**6. artikulua. Antzinatasun-osagarriaren ordezko osagarri pertsonala.**

Antzinatasun-osagarria izan zena jaso zuten langileentzako konpentsazio modura, ondoko langile hauentzako osagarri pertsonalak ezarriko dira, 2005eko abenduaren 31z geroztik. Eguneroko zenbateko langile bakoitzaren matrikula zenbakia-ren arabera zehazten da:

**CONVENIO DE LA CÍA. DEL TRANVÍA DE SAN  
SEBASTIÁN A TOLOSA**

**AMBITO DE APLICACIÓN**

**Artículo 1. Ambito personal.**

Será de aplicación el presente Convenio a todo el personal que preste sus servicios en la Empresa «Compañía del Tranvía Eléctrico de San Sebastián a Tolosa, S.A.» con domicilio en Lasarte-Oria.

Queda excluido únicamente el personal que realice funciones de Alta Dirección, a que se refiere el artículo 2-1-a) del Estatuto de los Trabajadores.

**Artículo 2. Ambito temporal.**

El presente Convenio entrará en vigor a partir del día 1 de enero de 2008, independientemente de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y su duración será de un año desde dicha fecha, es decir, hasta el 31 de diciembre de 2008. Quedará automáticamente denunciado a partir del día 30 de setiembre de 2008.

**RÉGIMEN DE RETRIBUCIONES**

**Artículo 3. Compensación y absorción.**

Operará la compensación y absorción cuando los salarios u otros conceptos de contenido económico realmente abonados, en su conjunto y cómputo anual, resulten más favorables para los trabajadores que los que se establecen en este convenio.

**Artículo 4. Garantía «ad personam» y condiciones más beneficiosas.**

La firma de este convenio no implica renuncia a pacto global, que en su totalidad supere las condiciones económicas del mismo, y se respetarán las condiciones más beneficiosas que estén disfrutando algunos de los afectados por el presente convenio.

**Artículo 5. Sueldo base.**

Se considera como sueldo base el que figura en la tabla de salarios, como anexo número 1 del presente Convenio.

Cuando un Conductor desempeñe labores de Conductor-Perceptor, se le abonará el sueldo base correspondiente a esa categoría a razón de 7,04 euros por hora en la que haya desempeñado tal función. Esta misma cantidad se aplicará a los Conductores-Perceptores con contrato a tiempo parcial a los que se les calcule el salario mensual en función de las horas trabajadas.

**Artículo 6. Complemento personal de sustitución de antigüedad.**

Para compensar a los trabajadores que en su día percibieron el extinto complemento de antigüedad, desde el 31 de diciembre de 2005, se establecen complementos personales para los trabajadores siguientes. (Se detalla la cantidad diaria según el número de matrícula de cada trabajador):

Matrikula Matrícula	Eurotan Euros	Matrikula Matrícula	Eurotan Euros	Matrikula Matrícula	Eurotan Euros	Matrikula Matrícula	Eurotan Euros
001	7,24	142	12,01	157	11,98	163	10,08
081	14,84	143	12,01	158	10,87	165	9,42
134	12,01	146	12,38	159	11,25	175	11,96
137	14,10	151	12,53	160	11,19	177	10,01
140	12,56	154	15,64	161	11,04	179	11,84

Une bakoitzean lanbide arteko gutxienezko soldata eguneratzen den proportzio berean eguneratuko da osagarri hau. 60 urtetik aurrera, plus hau, urteko urtarriaren 1etik aurrera, gutxienezko soldataren zenbatekoan gehi ehuneko bos-teen gehituko da urtero.

#### 7. artikulua. Dietak.

Kontzeptu hau gidari hartzaileentzat eta ikuskariantzat eza-rrida, 1974ko urtarriaren 17ko eta 1976ko martxoaren 4ko Lan Magistraturaren Epaietan xedatutakoaren arabera. Afektatuek txandaka dabilzanez ordutegi desberdinatan, hau da, dieta jasotzeko eskubidea eragiten duen ordutegian txandakatzen direnez aipatu langileak, urteko zenbateko bat ezarriko da kontzeptu horren izenez langile horiei ordaintzeko:

	<i>Euro urteko</i>
Ikuskariak	2.046,88
Gidari hartzaileak	2.035,84

Kopuru hauek hamabi hilabetekotan banatuko dira.

Euren funtziok betetzen ari diren gidarien dietak Bidaiaiak Errepidez Garraiatzeko Gipuzkoako Hitzarmenean ezarritakoak izango dira. Gidari batek gidari-hartzaile lanak egiten dituenean, kategoria horri dagokion dieta ordainduko zaio, funtzi hori bete duen laneko ordu bakoitzeko 1,05 eurotan.

Diru-zenbateko berbera emango ziae denbora partzialeko kontratau duten gidari-hartzaileei, hileko soldata lan egindako ordu kopuruaren arabera kalkulatzen bazaie.

#### 8. artikulua. Monetaren kalte-ordaina.

Monetaren kalte-ordin kontzeptupean, 223,48 euro ordainduko dira, 18,62 euroko hamabi hilabetekotan.

Egunero diru-bilketa egiteko ardura duten eta kontuetako gorabehererez erantzun beharra daukaten langileek izango dute kontzeptu horretarako eskubidea.

Gidari batek gidari-hartzaile lanak egiten dituenean, kontzeptu horretan orduko 0,12 euro ordainduko zaizkio. Diru-zenbateko berbera emango ziae soldata lan egindako ordu kopuruaren arabera kalkulatzen zaien gidari-hartzaileei.

#### 9. artikulua. Bildutakoa gutunontzian entregatzea.

Kontzeptu honengatik, 865,35 euro pezeta ordainduko dira, 72,11 euroko hamabi hilabetekotan, baina ordainsari jaso ahal izateko honako baldintza bete behar da: Lanean bildutako dirua, behar bezala sailkaturik eta enpresak erraz egiazatzeko moduan, diru-bilketarako kutxan sartzea.

Gidari batek gidari-hartzaile lanak egiten dituenean, kontzeptu horregatik orduko 0,45 euro ordainduko zaizkio. Diru-zenbateko berbera emango ziae soldata lan egindako ordu kopuruaren arabera kalkulatzen zaien gidari-hartzaileei.

#### 10. artikulua. Bestelako ordainsariak.

Artikulu honen barruan, asistentzi prima, atseden konpensatsua, etekinetan parte hartza, gaueko plusa eta Langileen Estatutuak eta Errepideetako Garraio Lan-Ordenantzak ezarri-tako bestelako kontzeptu ordaingarriak sartzen dira. Salbuespen dira dietak, moneta kalte-ordaina eta bildutakoa gutunontzian entregatzea, eta antzinatasun-osagarri pertsonala. «Bestelako ordainsariak» kontzeptupean honako zenbateko hauek ordainduko dira:

Este complemento se actualizará en la misma proporción que lo haga el salario Mínimo Interprofesional en cada momento. A partir de los 60 años, este plus se incrementará al 1 de enero de cada año en la proporción que aumente el salario Mínimo más un cinco por ciento.

#### Artículo 7. Dietas.

Para los Conductores-Perceptores e Inspectores, se establece este concepto en cumplimiento de lo dispuesto en Sentencias de Magistratura de Trabajo de fechas 17 de enero de 1974 y de 4 de marzo de 1976. Dado que los afectados rotan por los distintos horarios incurriendo por igual en el supuesto determinante de las dietas, se fija el importe anual a percibir por este concepto en las cantidades siguientes:

	<i>Euros anuales</i>
Inspectores	2.046,88
Conductores-Perceptores	2.035,84

Estas cantidades serán divididas en doce mensualidades.

Las dietas de los Conductores en el desempeño de su función serán las que están previstas en el Convenio de Transporte de Viajeros por Carretera de Gipuzkoa. Cuando un Conductor desempeñe la labor de Conductor-Perceptor se le abonará la dieta correspondiente a esta categoría a razón de 1,05 euros por hora de trabajo en el que haya desempeñado tal función.

Esta misma cantidad se aplicará a los conductores perceptores con contrato a tiempo parcial a los que se les calcule el salario mensual en función de las horas trabajadas.

#### Artículo 8. Quebranto moneda.

Por el concepto de quebranto de moneda, se abonará la cantidad de 223,48 euros pagaderos en doce mensualidades de 18,62 euros cada una.

Tendrán derecho a este concepto aquellos trabajadores que manejan el dinero de la recaudación diaria y se les exija responder de las posibles diferencias al rendir cuentas.

Cuando un conductor desempeñe la labor de conductor-perceptor se le abonará por este concepto la cantidad de 0,12 euros por hora. Esta misma cantidad se aplicará a los conductores perceptores a los que se les calcule el salario en función de las horas trabajadas.

#### Artículo 9. Entrega recaudación en buzón.

Por este concepto, se fija la cantidad de 865,35 euros pagaderos en doce mensualidades de 72,11 euros cada una, condicionada esta cantidad a que la entrega de la recaudación se siga efectuando con entrega de la bolsa de la recaudación en el buzón, debidamente clasificado el dinero y en condiciones correctas para su comprobación posterior.

Cuando un conductor desempeñe la labor de conductor-perceptor se le abonará por este concepto la cantidad de 0,45 euros por hora. Esta misma cantidad se aplicará a los conductores perceptores a los que se les calcule el salario en función de las horas trabajadas.

#### Artículo 10. Otras percepciones.

Quedan incluidos en este artículo, la Prima por Asistencia, Descanso Compensado, Participación en Beneficios, Plus Nocturno y cualquier otro concepto retributivo que fijen el Estatuto de los Trabajadores y la Ordenanza Laboral de Transportes por carretera, excepto Dietas, Quebranto Moneda y Entrega de Recaudación en Buzón, y el Complemento Personal de Sustitución de Antigüedad para aquellos que tengan derecho a percibirla. Por el concepto «Otras Percepciones» se abonarán las cantidades siguientes:

	<i>Euro urteko</i>
Sekzioburua	1.390,15
Administrazio langileak	790,26
Ikuskatzaileak	904,12
Tailerreko arduraduna	2.796,38
Tailerreko taldeburua	2.629,77
Tailerreko 1. mailako ofiziala	1.800,35
Gaueko langileak	2.127,84
Gidari hartzaleak	4.821,30
Gidariak	4.395,57

Kontzeptu honetako zenbatekoak hamabi hilabetekotan banatuko dira.

Gidari batek gidari-hartzale lanak egiten dituenean, kontzeptu horregatik orduko 2,48 euro ordainduko zaizkio. Diruzenbateko berbera emango zaie soldata lan egindako ordu kopuruaren arabera kalkulatzen zaien gidari-hartzaleei.

#### 11. artikulua. *Gidarien disponibilitatea.*

Gidari batek disponibilitatea duen egunetan (Bidaiaariak Errepidez Garraiatzeko Gipuzkoako Hitzarmenean azaldutako terminoetan), hitzarmenean beren beregi azaltzen diren baldintzak bete beharko ditu. Disponibilitate plusa ere jasoko du, disponibilitate hori duen egun kopuruaren proportzioan.

Enpresan 2004ko urtarrilaren 1a baino lehenagoko antzinatasuna duen gidari-hartzale bati, bere koadroaren arabera zerbitzua dagokion egunetan, ez zaio gidari zerbitzurik aginduko, salbu eta linea erregularreko herrien artean egiten diren taldeko aldizkako joan-etorriean.

#### 12. artikulua. *Aparteko haborokinak.*

Bi aparteko paga ordainduko dira, bata uztalean eta bestea Gabonetan. Bakoitza, indarreko hitzarmen honen 1. eranski-nean agertzen den urteko oinarritzko alokairuaren hamabiren bat izango da, gehi antzinatasun-osagarriaren ordezko osagarri pertsonala, hau jasotzeko eskubidea dutenentzat.

Gabonetako ordainsaria zenbateko berekoa izango da langile guztientzat, salbu eta lan-denbora osoan diharduten gidari eta gidari-hartzaleentzat, enpresan 2001eko urtarrilaren 1a baino antzinatasun luzeago dutenak. Langile horiek diru-zenbateko finkoa kobratuko dute, aldagai pertsonal bat gehituta. Urtean 1.717 orrutik gora lan egin duten ordu bakoitzeko ordainduko zaie osagarri pertsonal hori, urterako finkatu den lansaioko ordu-kopuruko mugaraino.

— Gidari-hartzaleak.

Finkoa: 63,10 euro.

Aldagaia: 17,93 euro/orduko.

— Gidariak.

Finkoa: 185,72 euro.

Aldagaia: 14,19 euro/orduko.

	<i>Euros anuales</i>
Jefe de Sección	1.390,15
Personal Administrativo	790,26
Inspectores	904,12
Encargado Taller	2.796,38
Jefe de Equipo Taller	2.629,77
Oficial 1. <sup>a</sup> Taller	1.800,35
Personal Nocturno	2.127,84
Conductores-Perceptores	4.821,30
Conductores	4.395,57

Las cantidades de este concepto serán divididas en doce mensualidades.

Cuando un conductor desempeñe la labor de conductor-perceptor se le abonará por este concepto la cantidad de 2,48 euros por hora. Esta misma cantidad se aplicará a los conductores perceptores a los que se les calcule el salario en función de las horas trabajadas.

#### Artículo 11. *Disponibilidad de conductores.*

Los días en los que un Conductor esté sujeto a disponibilidad en los términos recogidos en el Convenio de Transporte de Viajeros por Carretera de Gipuzkoa, regirán las condiciones que a tal efecto se detallan en ese convenio provincial, incluyendo el plus de disponibilidad, que será abonado en proporción a los días en los que haya estado sujeto a tal disponibilidad.

Los días en los que a un conductor perceptor con antigüedad en la empresa anterior al 1 de enero de 2004, le corresponda por su cuadro un servicio disponible, no se le asignarán servicios de conductor salvo aquellos desplazamientos ocasionales de grupos realizados entre las poblaciones de la línea regular

#### Artículo 12. *Gratificaciones extraordinarias.*

Se abonarán dos pagas extraordinarias, una en Julio y otra en Navidades. La paga de Julio consistirá en la doceava parte del salario base anual según figura en el anexo n.º 1 del vigente Convenio, más el Complemento Personal de Sustitución de Antigüedad correspondiente para aquellos que tengan derecho a percibirlo.

La paga de Navidad será de ese mismo importe para todos los trabajadores excepto para los conductores y conductores perceptores ambos a tiempo completo, con antigüedad en la empresa posterior al 1 de enero de 2001. Estos trabajadores cobrarán un fijo incrementado con un variable personal por cada hora de trabajo que, en cómputo anual, hayan sobrepasado las 1.717 horas hasta el tope de la jornada laboral anual establecida.

— Conductores-Perceptores:

Fijo: 63,10 euros.

Variable: 17,93 euros/hora.

— Conductores:

Fijo: 185,72 euros.

Variable: 14,19 euros/hora.

#### LAN JARDUNA ETA ATSEDENA

#### 13. artikulua. *Lan jarduna.*

Urteko lan jarduna 1.777 ordukoa izango da.

#### 14. artikulua. *Zerbitzuaren jarraipena.*

Mugimenduko zerbitzuan, baldin eta gidari hartzaileren bat ez bada zerbitzura agertzen, zerbitzutik irteteko dauden langi-

#### JORNADA Y DESCANSO

#### Artículo 13. *Jornada laboral.*

La jornada laboral anual es de 1.777 horas.

#### Artículo 14. *Continuación de servicio.*

En el servicio de movimiento, en caso de faltar la presentación al servicio de un Conductor-Perceptor el personal saliente

leek beste bira bat gehiago emango dute, atzeratu den langileak edota errelebu berriko beste langileren batek, lanera huts egin duenaren postua betetzeko denbora izan dezan.

#### *15. artikula. Ordutegi taulak eta grafikoak.*

Ordutegi-taulak orain artean indarrean egon diren berak izango dira. Langile guztiak zerbitzua dagokien ordutegi-tauletan erabakita dagoen bezela betetzeko konpromisoa dute.

Aurreko paragrafoan adierazitakoaz gain, ordutegi taulak aldatu ahal izango dira, zerbitzuek edo laneko erregimenak aldaketaren bat izango balute, enpresa batzordearekin aldez aurretikoa akordio batera iritsiz. Adostasunik ez balego, lan agintaritza eskudunaren erabakia beteko da.

Langileen ordezkariekin baldintza berriak adostutakoan, orduan batu ahal izango dira gidari hartzaileen taulak.

#### *16. artikula. Aparteko orduak.*

Eguneko konputua ezarria dutenentzat, ohizko lan jarduna gainditzen dituzten orduak, apartekotzat hartuko dira. Gidari hartzaileentzat jardunaren bukaeran luzatzen diren denborak, atzerapena Matxura, Istripu edo Errepide etenagatik emango balitz, apartekoak izango dira. Apartekoak bezala ordainduko dira, era berean, lan jarduna gainditzen dituzten denborak, balduen eta ikuskatzailearen aginduz bidaia luzatu, edota zerbitzuren bat gehiago egin edo beraren zerbitzuaren azken irteera zenbait minututan atzeratu beharrean aurkitzen badira. Arauzko atsedernaldiak gaur egungo aldzikakotasunez egingo dira eta indarreko ordutegi tauletan azaltzen dira.

Aparteko orduen balioa honako hau izango da:

— Mugimenduko langileak:

Ikuskatzaileak: 17,66 euro.

Gidari hartzaileak: 17,08 euro.

Gidariak: 13,31 euro.

— Tailerreko langileak:

Arduraduna: 20,29 euro.

Taldeburua: 17,60 euro.

1. mailako oficiala: 16,14 euro.

— Gaueko langileak: 15,88 euro.

Gaueko gertakari bereziak direla eta, Oetatik 5etara betetzen diren aparteko orduek, aparteko ordu arrunten balio bikoitza izango dute.

#### *17. artikula. Aparteko orduen ezaugarrriak.*

Ordu estrukturalak edo ezinbesteko kausaz eratorriak dira denbora zatiz edo aldi bateko kontratacio bidez bete ezinik, lanerako ezintasun iragankorren ondorioz sortutako ustekabeko ausentziengatik emanak; langileen baimen ordainduentengatik sartuak; langileen Delegatuen ausentzia, beren funtzio sindikalen egikaritzatik eratorriak; 16. artikuluan adierazitako gidari hartzaileen jarduna amaitzean atzerapenetatik sortutakoak; ibilgailu eta ordutegiak mantentzeko noizbehinka behar-beharrezko diren atzeraezinezko eta lanean emandakoak; egutegi laboralean sartutako jaiegunetan edo antzeko izaera duten bestelako arraaziengatik lan egitera behartua aurkitzen den langileen orduak.

#### *18. artikula. Aparteko orduen kontrola.*

Langileen Estatutuaren 35. artikuluari jarraituz, astero parte bat emango zaio langile bakoitzari, aste horretan berak egin-dako orduen laburpen orokorrarekin.

dará una vuelta más para dar tiempo a que pueda ser relevado por el compañero retrasado o por el nuevo relevo.

#### *Artículo 15. Cuadro de horarios y gráficos.*

Los cuadros horarios serán los cuadros que viene rigiendo, comprometiéndose todo el personal a realizar el servicio en la forma establecida en los respectivos cuadros.

No obstante lo expuesto en el párrafo anterior, los cuadros-horarios podrán ser modificados en el caso de que sufran alguna variación los servicios o el régimen de trabajo, previo acuerdo con los Delegados de Personal. Cuando no se produzca acuerdo se someterán a la aprobación de la autoridad Laboral Competente.

Los cuadros de Conductores-Perceptores podrán ser unificados tras acuerdo de las nuevas condiciones con los Delegados de Personal.

#### *Artículo 16. Horas extraordinarias.*

Tendrán el carácter de horas extraordinarias las que excedan de la jornada de trabajo ordinaria diaria actual para los que tienen establecido el cómputo diario. Para los Conductores y Conductores-Perceptores serán extraordinarios los tiempos que se retrasen al final de la jornada cuando el retraso sea motivado por avería, accidente o corte de carretera. También se abonarán como extraordinarios los tiempos que rebasan de la jornada cuando por orden del Inspector tengan que alargar el recorrido o hacer algún servicio de más o retrasar algunos minutos la última salida de su servicio. Los descansos reglamentarios se computarán con la periodicidad con que viene efectuándose en la actualidad y que figura en los Cuadros-Horarios vigentes.

El precio de las horas extraordinarias será:

— Personal de movimiento:

Inspectores: 17,66 euros.

Conductores-Perceptores: 17,08 euros.

Conductores: 13,31 euros.

— Personal de taller:

Encargado: 20,29 euros.

Jefe de Equipo: 17,60 euros.

Oficial 1.ª: 16,14 euros.

— Personal nocturno: 15,88 euros.

Las horas extraordinarias que se realicen con motivo de eventos especiales nocturnos entre las 0 y las 5 horas serán abonadas al doble del valor normal de las horas extraordinarias.

#### *Artículo 17. Carácter de las horas extraordinarias.*

Son horas estructurales o motivadas por imprevistos, aquellas que se deban a las ausencias imprevistas motivadas por incapacidad laboral transitoria, permisos retribuidos del personal, ausencia de los Delegados de Personal debido al ejercicio de sus funciones sindicales, las producidas por retraso al finalizar la jornada de los Conductores-Perceptores en los casos señalados en el art. 16 las trabajadas inaplazables que esporádicamente son necesarias para el mantenimiento de los horarios y que no puedan atenderse mediante contrataciones temporales y/o a tiempo parcial.

#### *Artículo 18. Control de horas extraordinarias.*

Cumpliendo el art. 35 del Estatuto de los Trabajadores, se entregará semanalmente a cada trabajador un parte con el resumen de las horas trabajadas por él en esa semana.

**19. artikulua. Igandeko atsedena.**

Indarrean dagoen legeriaren arabera ez dute igandeko atsedena izango:

— Mugimenduko langileek.

— Ibilgailuen mantenumendu, garbiketa eta konponketa-rako beharrezko diren langileek.

— Igandeko atsedena har ezin dezaketen langileek indarrean dauden ordutegi taulen arabera hartuko dute atsedena.

**20. artikulua. Atsedena eta lanean emandako jaiegunak.**

Behar bezala egiaztatutako zerbitzuko beharrak betetze-agatik, langileak asteko atseden eguna ezin gozatu izango balu, oinarrizko alokairua gehi, hala badagokio, antzinatasun-osagarriaren ordezko osagarri pertsonalaz gain aparteko 7 ordu eta 20 minuturen baliokide den gutxienezko zenbateko bat jasoko du.

Behar bezala egiaztatutako zerbitzuko beharrak betetze-agatik, jaiegunez gozatu ezingo lukeen langileak, oinarrizko alokairu gehi, hala badagokio, antzinatasun-osagarriaren ordezko osagarri pertsonalaz gain honako kopuru hauek jasoko ditu:

— Mugimenduko langileak:

Ikuskatzailak: 114,70 euro.

Gidari hartzaileak: 118,49 euro.

Gidari: 92,37 euro.

— Tailerreko langileak:

Arduraduna: 130,66 euro.

Taldeburua: 112,87 euro.

1. mailako ofiziala: 100,22 euro.

— Gaueko langileak: 102,01 euro.

**21. artikulua. Oporrak.**

Urteko hogeita hamaiaka egun naturaleko oporraldia hartuko dute. Opor horiek, zerbitzu taulan dagokien bezala ordainduko zaizkie.

Enpresak langileen ordezkariekin hilabete ezberdinatan beren oporrak goza ditzaketen langileen kopurua negoziatu ondoren, langileen ordezkaria eta langileen artean egingo dute egutegia.

**BESTELAKO KONTZEPTUAK****22. artikulua. Etxebizitza.**

Etxebizitzaz gozatzen dutenek, enpresari hileko 103,78 euroko zenbatekoa emango diote bere kargua dela eta, errenta kontzeptupean. Etxebizitzari dagokionez, lan kontratuko gaine-rako klausulak indarrean jarraitzen dute.

**23. artikulua. Gidatzeko karneta kentzea.**

Gidari edo gidari hartziale bati, ebazpen administratibo edo judizial baten indarrez, gidatzeko baimena kenduko balitzaio, enpresaren eremu barruan edo bere bizitza pribatuan gidatuz, enpresari berehala jakinarazi beharko dio, eta eszedentziarako eskubidea izango du baimen ezak dirauen bitartean.

Baimena enpresako autobus bat gidatzearren ondorioz kentzen bada eta horren arrazoiak bat alkohola edo drogak har-tea bada, hori hutsegite oso larritzat hartuko da eta, ondorioz, hiru hilabekoa enplegu eta soldata etenaren eta kontratua iraungitzearen artean egongo da zigorra.

**Artículo 19. Descanso dominical.**

Están exceptuados del descanso dominical de acuerdo con la legislación vigente:

— El personal de movimiento.

— El personal que sea indispensable para la reparación, limpieza y entretenimiento de los vehículos.

— El personal exceptuado del descanso dominical lo disfrutará de acuerdo con los Cuadros-Horarios vigentes.

**Artículo 20. Descanso y festivos trabajados.**

Si por necesidades del servicio, debidamente acreditadas, el personal no pudiere disfrutar de algún día de descanso semanal, percibirá además del salario base incrementado con el Complemento Personal de Sustitución de Antigüedad si tiene derecho a percibirllo, un importe mínimo correspondiente a 7 horas 20 minutos extraordinarios.

El personal que por necesidades del servicio, debidamente acreditadas, no pudiera disfrutar de los días festivos, percibirá además del salario base correspondiente incrementada con el Complemento Personal de Sustitución de Antigüedad si tiene derecho a percibirllo, las cantidades siguientes:

— Personal de movimiento:

Inspectores: 114,70 euros.

Conductores-Perceptores: 118,49 euros.

Conductores: 92,37 euros.

— Personal taller:

Encargado: 130,66 euros.

Jefe de Equipo: 112,87 euros.

Oficial 1.ª: 100,22 euros.

— Personal nocturno: 102,01 euros.

**Artículo 21. Vacaciones.**

Se disfrutará de un período anual de treinta y un días naturales. Dichas vacaciones serán retribuidas como si fuera un mes de trabajo efectivo.

Una vez que la Empresa haya negociado con los Delegados de Personal el número de trabajadores que puedan disfrutar de sus vacaciones los distintos meses del año, el calendario será confeccionado entre los Delegados y el personal.

**OTROS CONCEPTOS****Artículo 22. Vivienda.**

Los que disfrutan de vivienda abonarán a la Empresa el importe de 103,78 euros mensuales en concepto de renta por razón de su cargo. El resto de las cláusulas del contrato de trabajo en lo correspondiente a la vivienda queda vigente.

**Artículo 23. Retirada del carnet de conducir.**

Cuando un Conductor o Conductor-Perceptor sea privado del permiso de conducir en virtud de resolución administrativa o judicial conduciendo dentro del ámbito de la Empresa o en su vida privada, deberá comunicarlo inmediatamente a la Empresa y tendrá derecho a la excedencia por el tiempo que dure la privación del permiso.

En el caso de que la retirada del permiso se produzca como consecuencia de conducir un autobús de la empresa y entre las causas de retirada se incluya la ingestión de alcohol o drogas se considerará como falta muy grave por lo que la sanción estará comprendida entre la suspensión de empleo y sueldo durante tres meses y el despido.

Enpresak gidari eta gidari hartzailentzat eguneko 24 orduak estaliko dituen aseguru poliza kolektiboa sinatuko du gidatzeko baimena kentzen den kasueta rako. Aipatutako polizak 24 hilabete arteko dirulaguntza eta isun babesera barne hartuko du. Aseguru hori aplikatzeko baldintzak aseguru polizan zehazten direnak izango dira.

Dirulaguntzaren zenbatekoa 1.333,10 eurokoa izango da abuztuaren 21a arte. Aipatutako datan aseguru poliza berritu egingo da eta zenbatekoa eguneratuko: 1.381,09 euro hileko.

Gidatzeko baimena kentzea enpresaren materialaren egoera txarrari egozgarria bazaio, enpresak, baimen ezak dirauen bitartean, gidatzeko baimena kendu baino hilabete lehenago langileak jaso zuen alokairu errealaren %100era iritsi arte osatu beharko du dirulaguntza. Honi dagokionez, lan jardun bakoitzaren amaieran kontrol orrien bidez edo jardunean zehar hitzez, ibilgailuan antzemandako edozein akatsen berri emateko obligazioa gogorarazten zaie gidari eta gidari hartzaleei.

Enpresaren ibilgailuak gidatzean, gidabaimenean galdu tako puntuak berreskuratzeko ikastaroen prezioa enpresak ordainduko du, betiere artikulu honen bigarren puntuaren aurreikusitakoak gertatu ez badira.

#### *24. artikulua. Segurtasun eta higiene neurriak.*

Ahalik eta gehien areagotuko dira eta Laneko Segurtasun eta Higiene Ordenantzarekin ados hartuko dira beti neurri horiek; beraz, aldizkako derrigorrezko ikusketak ez betetzea, edo segurtasun elementurik oinarritzkoenak ez izatea, edo balazta, pneumatiko, direkzio, edo ibilgailuaren bestelako segurtasun multzoak nabarmenki narriatuak egotea, eta ibilgailuak segurtasunik ez ematea nahikoa izango da gidariak bere lanari uko egiteko, beti ere ukapena behar bezala egiaztatutako arrazoi bat badagokio.

#### *25. artikulua. Baimen ordainduak.*

Jarraian adierazten den denboraldirako:

- a) Lehen ezkontzan, hamazortzi egun.
- b) Ezkontidearen heriotzagatik bost egun natural.
- c) Ezkontide, guraso, aita-amaginarreba edo seme-alaben heriotzagatik, edo emaztearen erditzeagatik hiru egun natural.
- d) Biloba, aiton-amon, anai-arreba edo koinatu-koinaten heriotzagatik; ezkontide, ezkontideen guraso, seme-alaba, biloba, aiton-amon, anai-arreba edo koinatu-koinaten gaixotsun larriagatik bi egun natural. Era berean, aipatu familiarteko horiek ebakuntza kirurgikorako ospitaleratu behar dutenean, honek izango du baimen horretarako eskubiderik.
- e) Seme-alaba edo anai-arreben ezkontzagatik, ohiko bizilekuaz aldatzeagatik, lehen jaunartze edo bataioagatik, egun natural bat.
- f) Enpresarekin zerikusirik duten arazoengatik bete beharreko zitazio judizialengatik, beharreko denbora.
- b), c) eta d) atxetan 300 kilometro baino gehiagoko eta 600 kilometro baino gutxiagoko joan-etorrik balego, egun natural batean luzatuko da baimena. Joan-etorria 600 kilometro baino gehiagokoa balitz, gehikuntza 3 egun naturalekoa izango da, azken hau edozein kasutan luzapen eperik handiena izanik.

La empresa suscribirá una póliza de seguro colectivo de retirada del permiso de conducir que cubrirá las 24 horas del día para los Conductores y Conductores-Perceptores que incluye un subsidio durante un máximo de 24 meses y defensa de las multas. Las condiciones de aplicación de este seguro serán las que se especifiquen en la póliza del seguro.

El importe del subsidio será de 1.333,10 euros mensuales hasta el día 21 de agosto. En esta fecha se renovará la póliza vigente actualizando el importe en la cifra de 1.381,09 euros mensuales.

En el caso de que la retirada del permiso de conducir sea imputable al mal estado del material de la empresa ésta deberá complementar el subsidio hasta el 100% del salario real que percibió el trabajador en el mes anterior a la retirada del permiso de conducir y mientras dure ésta. A este respecto se recuerda a Conductores y Conductores-Perceptores la obligación de comunicar a través de las hojas de control al final de la jornada, o verbalmente durante la misma, cualquier deficiencia que se detecte en el vehículo.

La empresa abonará el precio de los cursos para recuperar los puntos del permiso de conducir que se hayan perdido al conducir vehículos de la empresa, siempre y cuando no hayan corrido los supuestos recogidos en el punto segundo de este artículo.

#### *Artículo 24. Medidas de seguridad e higiene.*

Se intensificarán al máximo y se adoptarán siempre en concordancia con la Ordenanza de Higiene y Seguridad en el Trabajo, de forma que la falta de seguridad en los vehículos por no haberse sometido a las revisiones periódicas necesarias o por carecer de los elementos de seguridad más elementales, por estar claramente deteriorados algunos de los conjuntos de seguridad del vehículo, tales como frenos, mal estado de los neumáticos, dirección y otros semejantes, podrá dar origen a la negativa del conductor para llevar a cabo su conducción, siempre que la misma se deba a una razón apreciablemente fundada.

#### *Artículo 25. Licencias retribuidas.*

Durante el tiempo que a continuación se expone:

- a) Dieciocho días en caso de primer matrimonio.
  - b) Cinco días naturales por fallecimiento de cónyuge.
  - c) Tres días naturales en caso de fallecimiento de padres, padres políticos o hijos, o alumbramiento de esposa.
  - d) Dos días naturales en los casos de muerte de nietos, abuelos, hermanos ó hermanos políticos; enfermedad grave de cónyuge, padres de ambos cónyuges, hijos, nietos, abuelos, hermanos ó hermanos políticos. Asimismo tendrán derecho a dicha licencia en caso de intervención quirúrgica con hospitalización de dichos familiares.
  - e) Un día natural en caso de boda de hijos ó hermanos, traslado de domicilio habitual, primera comunión ó bautizo de hijos.
  - f) Por el tiempo indispensable para atender citaciones judiciales, siempre que éstas sean por asuntos relacionados con la Empresa.
- En los apartados b), c) y d) si hubiese desplazamiento superior a los 300 km e inferior a 600 km se ampliará la licencia en un día natural. En el caso de que el desplazamiento fuese superior a 600 km la ampliación será de tres días naturales, que en todo caso será el plazo máximo de ampliación.

Hori guztia behar bezala egiaztatuta eta ahal den aurrerapenez jakinaraziz egingo da. Baimen horien ordainketa oinarrizko alokairuaren eta, hala dagokionean, antzinatasun-osagarri personalaren batuketaz ateratzen dena izango da.

#### *26. artikulua. Doako bidai txartelak.*

Doako bidai txartelak emango zaizkie langileen ezkontideei, langile jubilatuei, hauen ezkontideei, langileen eta langile jubilatuenguei eta langilearekin bizi diren seme-alaba lan-gabetuei.

Onuradunek txartelak zuhurtziaz erabiltzeko konpromisoa hartzen dute.

#### *27. artikulua. Aldi baterako ezgaitasuna.*

Gaixotasunagatik edo lan istripuagatik eratorritako bajan aurkiten diren langileek Gizarte Segurantzatik jasoko dute prestazio ekonomikoa. Uztailaren 21eko 5/1992 Errege Dekretu Legea betez, enpresak ordainduko du gaixoaldi bajako lehen hamabost egunetako prestazio ekonomikoa.

Legezko prestazioak orain bezala mantentzen badira, gaixotasunak eragindako lanerako ezgaitasun iragankorra 15 egunetik gorakoa bada, enpresak izendatutako medikuak gaixoa aztertu eta baja berretsi ondoren, bajako 16. egunetik aurrera enpresak, osagarri gisa, bere kargura ordainduko du Gizarte Segurantzaren kalte-ordin ekonomikoa kalkulatzeko erabili den oinarriaren %15a.

Ezgaitasun iragankorra istripuz edo legez onartua dagoen lan gaixotasunak eragindako denean, enpresak lehen hogeita hamar egunetan osagarri bat ordainduko du, harik eta istripumutuaren prestazioa kalkulatzeko erabili den oinarriaren %100era iritsi arte, eta egun horretatik aurrera, oinarri beraren %15eko osagarria ordainduko du. Hori guztia, baldin eta medi-kuaaren baja enpresak aukeratutako medikuak berresten badu.

Gizarte Segurantzako medikuaren eta enpresakoaren iritzien artean desadostasunik badago, enpresako medikuaren iritzia nagusituko da, hau da, enpresak izendatutako medikuak bajarako arrazoirk ez dagoela egiaztatzen badu, enpresak ez du %15eko osagarria ordainduko. Era berean, enpresak izendatutako medikuak gaixoari alta Gizarte Segurantzakoak baino lehenago ematen badio, enpresak %15eko osagarria ordaintze-ari utzikio dio, enpresak izendatutako medikuak alta ematen dió-netik aurrera.

#### *28. artikulua. Laneko jantzia.*

Gidari eta gidari hartzaleei, galtza pare bat, bi alkandora eta jertse edo jaka bat emango zaizkie. Gainera, bost urtean behin, txamarra bat emango zaie. Hurrengo txamarra 2010. urtean emango zaie. Tailerreko langileeit urtean bi buzo emango zaizkie. Hori guztia, erabiltzeko obligazio zehatzez.

#### *29. artikulua. Eskubide sindikalak.*

Sindikatuen eraketari, ordezkartzari eta bermeei dagokienez Sindikatu Bermeei buruzko 11/1985 Legean eta Langileen Estatutuan xedatutakoa beteko da.

Langileen ordezkarien garantia: Hilean 15 ordu ordaindu izateko eskubidea, ordezkatuenguei alde ordezkotasun sindikalaren zereginetan aritu ahal izateko. Ordezkarien orduak bat bakarra-rengan metatu ahal izango dira, gehienezko osoa gainditu gabe. Baimen sindikalak, aldez aurretik jakinarazi eta idatziz justificatu beharko dira.

Enpresak, langileeit ukitzen dieten izaera laboral edo sindikala duten oharrak argitaratzeko, iragarki taula bat jarriko du.

Todo ello debidamente justificado y avisando con la posible antelación. La retribución de estas licencias será de salario real más el Complemento Personal de Sustitución de Antigüedad para aquellos que tengan derecho a percibirla.

#### *Artículo 26. Pases de libre circulación.*

Se otorgarán pases de viajes gratuitos a los cónyuges de los empleados, a los empleados jubilados, sus cónyuges, viudos de empleados y de jubilados, y a los hijos que no trabajen y convivan con el trabajador.

Todo ello con el compromiso por parte de los afectados de hacer un uso prudente de los pases.

#### *Artículo 27. Incapacidad temporal.*

El personal que cause baja por enfermedad o accidente laboral percibirá la prestación económica de la Seguridad Social. En cumplimiento del Real Decreto Ley de 5/1992 de 21 de Julio la Empresa abonará la prestación económica de los quince primeros días de Baja Temporal por Enfermedad.

Siempre que las prestaciones legales se mantengan como en la actualidad, cuando la incapacidad temporal por enfermedad dure más de 15 días, previa ratificación de la baja tras revisión médica del enfermo por parte del médico que indique la Empresa, a partir del día 16 de baja la Empresa pagará un complemento correspondiente a 15% de la base que haya servido para el cálculo de la prestación económica de la Seguridad Social.

Si la incapacidad temporal es por accidente, o enfermedad profesional legalmente reconocidos, la Empresa pagará durante los treinta primeros días un complemento hasta llegar al 100% de la base que haya servido para el cálculo de la prestación de la Mutua de Accidentes y a partir de ese día, abonará un complemento del 15% de esa misma base. Todo ello siempre que se cuente con la ratificación de baja del médico indicado por la Empresa.

En caso de que haya divergencia entre la opinión del médico de la Seguridad Social y el que haya diagnosticado por parte de la Empresa, prevalecerá la opinión del médico de la Empresa, es decir, que si el médico nombrado por la Empresa certifica que no hay motivo de baja, la Empresa no abonará el complemento del 15%. Asimismo en el caso de que el médico nombrado por la Empresa diera de alta al enfermo antes de la fecha de alta del médico de la Seguridad Social, la Empresa dejará de abonar el complemento del 15% a partir de la fecha de alta del médico nombrado por la Empresa.

#### *Artículo 28. Uniformes.*

A los Conductores y Conductores-Perceptores, se les entregará un pantalón, dos camisas y un jersey. Además se les entregará una cazadora cada cinco años. La próxima entrega de la cazadora será el año 2010. Al personal de Taller se le entregará dos buzos al año. Todo ello con la expresa obligación de utilizarlos.

#### *Artículo 29. Derecho sindical.*

Para la formación, representación y garantías de las Secciones Sindicales se estará a lo dispuesto en la Ley 11/1985 de Garantías Sindicales y en el Estatuto de los Trabajadores.

Garantía de los Delegados de Personal: Derecho a 15 horas mensuales de permiso retribuido para atender a su labor de representación sindical a favor de sus representados. Podrán acumularse las horas de los distintos Delegados de Personal en uno de sus componentes sin rebasar el máximo total. Los permisos sindicales deberán ser avisados previamente y justificados por escrito.

La Empresa facilitará un tablón de anuncios para publicar notas de Carácter laboral o sindical que afecten a los trabajadores de la Empresa.

Asanbladak: Langileek, aldez aurretik jakinaraziz, empresa barnean eta lan jardunetik kanpo, asanbladak egiteko eskubidea izango dute. Enpresak, horretarako, lokal egokia eta legeak agintzen duen eran jarriko du. Enpresakoak izan gabe asanbladan parte hartu nahi duten pertsonen izenaren berri eman behar diote langileen ordezkarien enpresari eta honek eman edo uktuko du aipatu asanbladara joateko baimena.

### *30. artikulua. Gidariaren defentsa penala.*

Enpresak aseguru bat hitzartuko du, behar izanez gero zirkulaziozko kanpoko gertakizunengatik gidariaren defentsa penala bideratu ahal izateko, eragotzi gabe, dena den, hark enpresaren aurrean izan dezakeen erantzukizuna. Asegurua aplikuko den baldintzak polizan bertan zehaztutakoak izango dira.

### *31. artikulua. Mediku azterketa.*

Urtero, enpresak mediku-azterketa egingo die bere kargura urtebetetik gorako iraupeneko kontratau duten langile guztiei; azterketa horretan ematen den denbora ez da sartuko lanaldikoztat. Azterketan alderdi hauek landuko dira: Miaketa orokorra, odolaren eta gernuaren analisia, biriken azterketa, bizkarrezzurrearen azterketa eta elektrokardiograma. Langileei azterketaren emaitzen berri emango zaie.

### *32. artikulua. Istripu asegurua.*

Enpresak egun guztirako istripu-asegurua egingo du langile guztientzat; aseguru horrek miocardio-infartua ere estaliko du, baldin eta organismo eskudunak istripua izan dela adierazten badu. 2008eko abuztuaren 21ean oraingo poliza berrituko da eta, egun horretatik aurrera, honako garantiak izango ditu:

Heriotza: 26.008,20 euro.

Ezgaitasun iraunkorra (erabatekoa edo absolutua): 30.685,11 euro.

Aseguru hori aplikatzeko baldintzak aseguru polizan zehaztutakoak izango dira.

### *33. artikulua. Empresa honetako lan istripuan gertaturiko heriotza.*

Enpresak ordainduko ditu, ezbeharren lekutik Gizarte Segurantzan adierazten den helbideari dagokion hilobiratze lekurainoko, enpresa honetako lan istripuan hildako langilearen gorpuaren lekualdatzearren gastuak.

### *34. artikulua. Lan Legeria aplikagarria.*

Honako hitzarmen honetan zehaztu gabekoan Errepi-deetako Bidaiai Garraioaren Lan Ordenantzan, Langileen Estatutuan eta indarreko legezko arau osagarrietan ezarritakoa beteko da.

### *35. artikulua. Batzorde Misto Interpretatzailea eta hitzaren zaintza.*

Hitzarmen honetako klausulen interpretazio edo aplikazio-ari buruz, behartutako aldeen artean sor daitezkeen zalantza eta desadostasun guztiak, puntu eztabaidagarri horiei buruz bere erabakia eman dezan eratzen den Batzorde Mistoaren irizpide-etara menperatuko dira, eta hau enpresa batzordeko kideez eta zuzendaritza edo honen ordezkariez osatuko da.

Asambleas: Los trabajadores tendrán derecho a reunirse en asamblea dentro de la Empresa y fuera de la jornada de trabajo, previa notificación a la misma, la cual pondrá a su disposición el local adecuado en las condiciones legales. Los Delegados de Personal comunicarán a la Empresa los nombres de las personas no pertenecientes a la misma que desean asistir a la Asamblea, y será la Empresa la que autorice o deniegue su asistencia a dicha Asamblea.

### *Artículo 30. Defensa penal del conductor.*

La empresa suscribirá un Seguro para la Defensa Procesal del conductor por hechos ajenos a la circulación, sin perjuicio de la responsabilidad que hubiera podido incurrir ante la empresa. Las condiciones de aplicación de este Seguro serán las que se especifiquen en la correspondiente póliza.

### *Artículo 31. Revisión médica.*

La Empresa realizará a su cargo un reconocimiento médico anual a cada uno de los trabajadores con contrato superior a un año, sin que el tiempo necesario para ello sea considerado dentro de la jornada laboral. La revisión consistirá en exploración general, análisis de sangre y orina, presión arterial, revisión pulmonar, y de columna vertebral y un electrocardiograma. El resultado se notificará al interesado.

### *Artículo 32. Seguro de accidentes.*

La empresa suscribirá un seguro de accidentes durante las 24 horas para todo el personal que incluya el infarto de miocardio en los casos en que sea declarado accidente en firme por el organismo competente. El día 21 de agosto de 2008 será renovada la póliza actual, quedando desde esa fecha las siguientes garantías:

Muerte: 26.008,20 euros.

Invalidez permanente: (Total o Absoluta) 30.685,11 euros.

Las condiciones de aplicación de este seguro serán las que se especifiquen en la póliza de seguros.

### *Artículo 33. Fallecimiento en accidente de trabajo de esta empresa.*

La Empresa se obliga a satisfacer los gastos de traslado del trabajador fallecido en accidente de trabajo de esta Empresa, desde el lugar del fallecimiento hasta el lugar de enterramiento que le corresponda por el domicilio que conste en la Seguridad Social.

### *Artículo 34. Reglamentación laboral aplicable.*

En todo aquello que no haya sido pactado en el presente Convenio habrá de resolverse de conformidad con lo dispuesto en la Ordenanza Laboral de Transporte de Viajeros por Carretera, el Estatuto de los Trabajadores y aquellas normas legales complementarias que sean de aplicación.

### *Artículo 35. Comisión mixta de interpretación y vigilancia del convenio.*

Cuantas dudas o diferencias puedan surgir como consecuencia de la aplicación o interpretación de las cláusulas de este Convenio, entre las partes obligadas por el mismo, serán sometidas a la Comisión Mixta que se constituye, con objeto de que éste dé su dictamen obligatorio acerca del punto controvertido; estando integrada por los Delegados de Personal y la Dirección o representantes de la misma.

## 1. ERANSKINA / ANEXO NUMERO 1

2008. Urteko oinarrizko alokairuen taula / Tabla de Salarios-base año 2008

<i>Kategoria Categoría</i>	<i>Egunekoa Diario</i>	<i>Hilabetekoa Mensual</i>	<i>Urtekoa Anual</i>
Zerbitzuburua / Jefe de Servicio		1.600,59	19.207,93
Bulegorburua / Jefe de Negociado		1.311,86	15.742,27
1. mailako ofiziala / Oficial 1 <sup>a</sup>		1.138,16	13.657,96
2. mailako ofiziala / Oficial 2 <sup>a</sup>		1.066,95	12.803,35
Laguntzailea / Auxiliar		956,78	11.481,33
— <i>Mugimenduko langileak / Personal de Movimiento</i>			
Trafikoburua / Jefe de Tráfico		1.171,50	14.057,94
Ikuskatzaileak / Inspectores	37,87		13.861,22
Gidari hartzaleak / Conductores-Perceptores	37,34		13.666,62
Gidariak / Conductores	34,01		12.446,32
— <i>Tailerreko langileak / Personal de Taller</i>			
Tailerreko burua / Jefe de Taller		1.507,60	18.091,26
Tailerreko arduraduna / Encargado Taller		1.156,62	13.879,44
Taldeburua / Jefe de Equipo	33,29		12.185,39
1. mailako ofiziala / Oficial 1 <sup>a</sup>	32,46		11.881,95
2. mailako ofiziala / Oficial 2 <sup>a</sup>	30,09		11.013,16
3. mailako ofiziala / Oficial 3 <sup>a</sup>	28,99		10.609,10

## URAREN EUSKAL AGENTZIA

*Jendaurreko informazioa*

Iberdrola Distribución Eléctrica, SAk, Usurbilgo udalerrian (Gipuzkoa), transformadore-azpiestazio baten berraikuntza lanetarako, Oria ibaiaren ezker ertzeko ibilguen polizi aldean, baimen eskaria.

Lanak, 13 x 5 azalerako eraikin bat eta 2,80 x 2 m neurriko bi kontagailu bateri-edukin berri egitean datza.

Hori guztia orok jakin dezan ematen da argitara, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta Usurbilko udaletxeko iragarki-oholean jarri, eta biharamunetik aurrera kontatzen hasita hogeい egun natural eta jarraituko epean, obra horiek kalteak eragiten dizkietela irizten dutenek erreklamazioak aurkez ditzaten epe horren barruan, Usurbilko udaletxeen edota Uraren Euskal Agentzia - Ekialdeko Kantauriar Arroen Bulegoan (Gipuzkoa), «Villa Begoña», Infanta Cristina Hiribidea, 11 20008 Donostia, expedientea nahi duenak ikusgai izango du.

Donostia, 2008ko irailaren 19a.—J. Julen Goikoetxea Gurrutxaga, Ekialdeko Kantauriar Bulegoko Burua.

(556/2005)

(10765)

## AGENCIA VASCA DEL AGUA

*Información Pública*

Iberdrola Distribución Eléctrica, SA, solicita autorización para obras de reforma de una subestación transformadora en zona de policía de cauces en la margen izquierda del río Oria, en el término municipal de Usurbil (Gipuzkoa).

Las obras consisten en la ejecución un edificio de unos 13 x 5 m de superficie y dos nuevas baterías de contadores con unas dimensiones de 2,80 x 2 m.

Lo que se hace público para general conocimiento, por el plazo de veinte días naturales y consecutivos contados a partir del siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Usurbil a fin de que los que se consideren perjudicados con las citadas obras puedan presentar sus reclamaciones durante el indicado plazo, en la citada Alcaldía de Usurbil, o en la Agencia Vasca del Agua - Oficina de las Cuencas Cantábricas Orientales (Gipuzkoa), «Villa Begoña», Avda. Infanta Cristina, 11 - 20008 Donostia-San Sebastián, donde estará de manifiesto el expediente de que se trata para que pueda ser examinado por quien lo deseé.

Donostia-San Sebastián, a 19 de setiembre de 2008.—El Jefe de la Oficina de las Cuencas Cantábricas Orientales, J. Julen Goikoetxea Gurrutxaga.

(556/2005)

(10765)

*Jendaurreko informazioa*

Joaquin Galarza Garmendiak Amezketa (Gipuzkoa) udalerrian, Amezketa ibaiaren ezker ertzeko ibilguen polizi aldean Galartzaenea eraikinaren eraberritzte lanak egin ahal izateko baimen eskaria.

Amezketa udalerriko (Gipuzkoa) Bartolome Deunaren Kalaean kokatutako Galartzaenea eraikina eraberritu nahi da, Amezketa ibaiaren ezker ertzeko ibilguen polizi aldean.

Ur zikinak hodi biltzailera nagusira zuzentzen dira.

Hori guztia orok jakin dezan ematen da argitara, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta Amezketa udaldeko iragarki-oholean jarri, eta biharamunetik aurrera kontatzen hasita hogeい egun natural eta jarraituko epean, obra horiek kalteak eragiten dizkietela irizten dutenek erreklamazioak aurkez ditzaten epe horren barruan, Amezketa udaldeko edota Uraren Euskal Agentzia – Ekialdeko Kantauriar Arroen Bulegoan (Gipuzkoa), «Villa Begoña», Infanta Cristina Hiribidea, 11 20008 Donostia, expedientea nahi duenak ikusgai izango du.

Donostia, 2008ko irailaren 19a.—J. Julen Goikoetxea Gurrutxaga, Ekialdeko Kantauriar Bulegoko Burua.

(556/2017)

(10766)

*Jendaurreko informazioa*

Antonio Etxeberria Sukiak baimena eskatzen du, Arretxe etxea eraberritzeko, Sta. Fe kaleko 48, Amundarain ibaiaren eskubiko ibilguen polizi aldean, Zaldibiko udalerrian (Gipuzkoa).

Hori guztia orok jakin dezan ematen da argitara, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta Zaldibiko udaldeko iragarki-oholean jarri, eta biharamunetik aurrera kontatzen hasita hogeい egun natural eta jarraituko epean, obra horiek kalteak eragiten dizkietela irizten dutenek erreklamazioak aurkez ditzaten epe horren barruan, Zaldibiako udaldeko edota Uraren Euskal Agentzia – Ekialdeko Kantauriar arroen bulegoan (Gipuzkoa), «Villa Begoña», Infanta Cristina Hiribidea, 11 20008 Donostia, expedientea nahi duenak ikusgai izango du.

Donostia, 2008ko irailaren 19a.—J. Julen Goikoetxea Gurrutxaga, ekialdeko kantauriar arroen bulegoko burua.

(556/2006)

(10767)

*Información Pública*

Joaquin Galarza Garmendia solicita autorización de obras de reforma del edificio Galartzaenea, en zona de policía de cauces de la margen izquierda del río Amezketa, en el término municipal de Amezketa (Gipuzkoa).

Las obras consisten en la reforma del edificio Galartzaenea situado en Bartolomé Deunaren kalea 41 del casco antiguo de Amezketa (Gipuzkoa), en zona de policía de cauces de la margen izquierda del río Amezketa.

Las aguas residuales se conectan al colector general del municipio existente.

Lo que se hace público para general conocimiento, por el plazo de veinte días naturales y consecutivos contados a partir del siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Amezketa a fin de que los que se consideren perjudicados con las citadas obras puedan presentar sus reclamaciones durante el indicado plazo, en la citada Alcaldía de Amezketa, o en la Agencia Vasca del Agua - Oficina de las cuencas cantábricas orientales (Gipuzkoa), «Villa Begoña», Avda. Infanta Cristina, 11 - 20008 Donostia-San Sebastián, donde estará de manifiesto el expediente de que se trata para que pueda ser examinado por quien lo deseé.

Donostia-San Sebastián, a 19 de setiembre de 2008.—El Jefe de la Oficina de las Cuencas Cantábricas Orientales, J. Julen Goikoetxea Gurrutxaga.

(556/2017)

(10766)

*Información pública*

Antonio Etxeberria Sukia solicita autorización para obras de reforma de la casa Arretxe en la calle Sta. Fe 48, en zona de policía de cauces en la margen derecha del río Amundarain, en el término municipal de Zaldibia (Gipuzkoa).

Lo que se hace público para general conocimiento, por el plazo de veinte días naturales y consecutivos contados a partir del siguiente a la fecha de publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Zaldibia a fin de que los que se consideren perjudicados con las citadas obras puedan presentar sus reclamaciones durante el indicado plazo, en la citada Alcaldía de Zaldibia, o en la Agencia Vasca del Agua – Oficina de las cuencas cantábricas orientales (Gipuzkoa), «Villa Begoña», Avda. Infanta Cristina, 11 - 20008 Donostia-San Sebastián, donde estará de manifiesto el expediente de que se trata para que pueda ser examinado por quien lo deseé.

Donostia-San Sebastián, a 19 de setiembre de 2008.—El jefe de la oficina de las cuencas cantábricas orientales, J. Julen Goikoetxea Gurrutxaga.

(556/2006)

(10767)

## DONOSTIAKO UDALA

## Zerga Biltegiko Atala

Ediktua

Bi aldiz saiatu gara premiamendu-probidentziak helarazten behean agertzen diren subjektu pasiboei —behin bakarrik har-tzailea eezaguna zenean—, eta orain, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergen gaineko martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauak 108. artikuluan ezarritakoa betez, dei egiten diegu jakinarazpena jaso dezaten behean azaldutako jardunbidean agertuz. Hala, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamunetik hamabost egun natural iragan baino lehen agertu beharko dute Donostiako Udaleko Zerga Biltegian (Agirre Miramon 4). Epea iragan eta agertu ez badira, epea amaitu eta biharamunean egindakotzat joko da jakinarazpena, legezko ondorio guztietarako.

Donostia, 2008ko irailaren 26a.—Zerga Biltzailea.  
(10825)

## AYUNTAMIENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

## Sección de Recaudación

Edicto

Intentada sin efecto la notificación de la providencia de apremio en dos ocasiones, o en una en los casos en que el destinatario ha resultado desconocido, a los sujetos pasivos que a continuación se relacionan, en cumplimiento de lo dispuesto por el art. 108 de la Norma Foral 2/2005, de 8 de marzo, General Tributaria del TH de Gipuzkoa, se les cita para ser notificados por comparecencia en el procedimiento que se expresa, en la Sección de Recaudación de este Ayuntamiento (Agirre Miramon, 4). La comparecencia deberá producirse en el plazo de quince días naturales contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa. Transcurrido dicho plazo sin comparecer, la notificación se entenderá producida a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado.

Donostia-San Sebastián, a 26 de setiembre de 2008.—El  
Recaudador.  
(10825)

Zor-zerrenda / Relación de deudas

Espediente-zerrenda / Relación de expedientes

Izen-abizenak Apellidos y nombre	NAN-IFK DNI-CIF	Kontzeptua Concepto	Urtea Ejercicio	Agiria Recibo	Ordaintzea Importe
AGOTE, MUÑAGORRI, JOSE EMILIO	15937737	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	161945	31,95
AIZPURU, SANTAMARIA, MARIA CARMEN	15972195	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	136896	10,84
AIZPURUA, GOBANTES, JON	35767676	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	054362	161,44
ALBERDI, SOLER, ALBERTO	15880539	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	070638	10,14
ALZURI, ZUGARRAMURDI, JOSE BENITO	15886346	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	064337	13,73
ALZURI, ZUGARRAMURDI, JOSE BENITO	15886346	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	071567	21,42
AMONDARAIN, GABILONDO, MARI CRUZ	15896110	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	165557	14,47
APALATEGUI, ARRESE, FELIPE	15138825	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	088173	20,93
ARAMBARRI, ALVAREZ, ROQUE JUAN MANUEL	15892124	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	162795	28,32
ARAMENDI, MUGICA, MARIA CRUZ	01449101	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	145729	31,66
AROCENA, LANZ, MARTA	15865707	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	044570	19,58
ARRATIBEL, ARIN, JOSE MARIA	15888232	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	125529	36,21
ARRIZABALAGA, VAZQUEZ, MARIA TERESA	15134388	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	160270	10,14
ARRUEBARRENA, IBARGUREN, IÑAKI	15929042	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	113773	39,04
ARTOLA, ALONSO, MIGUEL MARIA	15894392	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	040995	55,01
ATAUN, ECHEVERRIA, JOSE LUIS	15159100	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	062953	10,14
ATRISTAIN, GABILONDO, ANGEL JOSE	15350559	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	150547	19,60
AZPIROZ, VIDAUR, JOSE LUIS	15112912	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	087357	13,73
BAJO, VEROS, PAULINO	12967646	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	083108	24,71
BARCO, ALZAA, MIGUEL ANGEL	15957139	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	081243	10,14
BASTARRICA, LABACA, JOSE LUIS	13833274	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	129349	44,33
BAZ, VICENTE, MARIA NIEVES	15951298	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	095185	73,40
BENEGAS, HADDAD, JOSE MARIA	15868949	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166331	10,14
BERASATEGUI, TELLERIA, MIREN ITZIAR	14984001	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	057950	24,60
BERLOSO, ZAFRA, MARCO ANTONIO	23005669	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	147625	21,42

Izen-abizenak Apellidos y nombre	NAN-IFK DNI-CIF	Kontzeptua Concepto	Urtea Ejercicio	Agiria Recibo	Ordaintzea Importe
BERREGUI, CAPAPEY, FRANCISCO	34082120	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	134798	19,58
BIURRUN, ALVAREZ, M.ANGELES	15936664	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	117007	48,69
BOSQUE, MANCHADO, JEANNE CHRISTIANNE	15924802	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	107695	47,23
BRAVO, ALBIZU, MARIA VICTORIA	15877890	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166967	10,14
BUENDIA, REZBAL, LUIS MIGUEL	34103020	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	159340	19,58
BURUCHAGA, MURO, GORKA	44137017	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	107791	24,60
BUSTAMANTE, LEZAMA, RICARDO	16530041	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	144598	10,14
BUSTAMANTE, MERINO, PAUL	72545453	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	119090	34,79
BUSTILLO, MARTRET, MARIA ISABEL	15879277	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	108585	12,30
CALVO, ARRIETA, GEMMA	44147963	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	165254	10,14
CARASA, CASO, LUIS	15879408	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	127961	46,80
CASTILLO, ETXABE, EZTEBE	44142334	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166483	62,15
CELARAIN, PERLES, ANA	14962357	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	112555	51,24
CELAYA, URZAA, ROMAN	15219853	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	167943	34,12
COPETE, FERNANDEZ, FRANCISCO	15002315	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	013495	10,59
COPROPIETARIOS AMASORRAIN 6	C13450006	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	167075	6,63
COPROPIETARIOS AMASORRAIN 8	C1345008	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166579	10,84
COPROPIETARIOS AMASORRAIN 17	C1345017	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166581	12,30
COPROPIETARIOS BERABERA 12	C0730012	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	155884	10,84
COPROPIETARIOS CRISTOBAL BALENCIAGA 93	C1250093	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	013510	10,14
COPROPIETARIOS EASO 27	C1390027	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	005776	10,14
COPROPIETARIOS SALUD 8	C4100008	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	161619	10,14
COPROPIETARIOS SAN MARCIAL 38	C4270038	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	163828	10,14
COPROPIETARIOS SAN ROQUE 86	C4310086	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	167382	4,97
COPROPIETARIOS SERRANO ANGUITA 2	H20116182	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	012733	245,83
COPROPIETARIOS SERRANO ANGUITA 2	H20116182	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	106999	10,14
COPROPIETARIOS URNIETA 12	C8410012	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166646	13,74
DEL BARRIO, ROBLEDO, ROBERTO JOSE	15960634	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	162624	33,35
DELGADO, GASPAR, ANTONIO DOMINICO	42060965	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	075375	10,14
DURAN, FERNANDEZ, MARLENE	72502749	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	100713	34,86
ECEIZA, MONZON, BEGOÑA	35767647	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	128724	12,62
ECHADE, GARICANO, VALENTIN	15001422	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	025597	10,14
ECHALECU, IRAOLA, EVA MARIA	72448819	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	156317	10,14
ECHEGARAY, CABALLERO, SANTIAGO	15913970	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	083619	21,42
EKAI, GONZALEZ, EDUARDO FELIPE	15895827	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	159908	50,62
ESTEBAN, GALLEGOS, EVA ELISABET	14268185	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	123466	28,55
FERNANDEZ, CASAS, ANDER	15996407	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	090410	118,58
FERNANDEZ, GARCIA, JON	15986867	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	127693	29,70
FERNANDEZ, OCHOA, JOSE LUIS	15041695	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	150786	80,57
FERNANDEZ, OCHOA, JOSE LUIS	15041695	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	075606	26,80
FIARK ARQUITECTOS S.L.P.	B20831764	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	167062	24,60
FORTEA, GOMEZ, CLEMENTE JUAN	15903604	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	161443	10,14
GALARDI, ARZAC, JOSE ANTONIO	15052943	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	136503	21,42
GALLARDO, COMPANIONI, BELKYS	X3289801L	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	157484	10,14
GARCIA DE LA RASILLA, GARCIA-ANDRADE, JAVIER	15117391	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	013456	21,42
GARCIA, ARGIBAY, ANA ISABEL	15993264	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	091453	38,48
GARCIA, OSORO, CORO	15941119	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	160668	15,21

Izen-abizenak Apellidos y nombre	NAN-IFK DNI-CIF	Kontzeptua Concepto	Urtea Ejercicio	Agiria Recibo	Ordaintzea Importe
GARCIA, SANZ, FRANCISCO JAVIER	15923418	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	100795	50,62
GOÑI, ALDABE, JESUS MARIA	15877558	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	091474	34,12
GOÑI, ARAMBURU, M. SOLEDAD	15814805	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	162596	7,26
GOGORZA, LETURIA, MIGUEL	15308839	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	152442	10,84
GOGORZA, LETURIA, MIGUEL	15308839	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	154269	10,14
GOMEZ, BASTERRA, SOLEDAD	14975143	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	110049	10,14
GONZALEZ, ALONSO, MARIA DEL CARMEN	09478332	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	126621	10,14
GONZALEZ, GARCIA, SANTIAGO	41826507	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	013473	12,30
GONZALEZ, PIÑEIRO, RAMONA	15899184	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	163084	51,41
GURALDE S.L.	B20496352	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	107545	25,23
GURALDE S.L.	B20496352	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	107535	10,14
GUTIERREZ, APARICIO, FERNANDO	15910341	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	145682	21,42
HARO, SANZ, FERMIN ANTONIO	15804309	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	097292	44,76
HERNANDEZ, LAZCANO, LOURDES	15152818	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166396	14,04
HERNANDEZ, LAZCANO, LOURDES	15152818	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	159796	10,14
IDIGORAS, ZUBIRIA, JOSE	14964889	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	082595	22,49
IMAZ, MUNDUATE, IÑAKI	44170170	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	161190	10,14
INFANTE, CEBERIO, PABLO	34096489	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	152990	70,63
IRAOLA, UZCUDUN, JOSE MARIA	72416556	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	123200	10,14
IRIGOYEN, ARIZTOY, MARIA BEGOÑA	34084915	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	167037	10,14
IRIGOYEN, SAEZ DE PARAYUELO, MANUEL	15864944	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	056993	34,75
IRIZAR, ARCELUS, BEGOÑA	15952621	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	093672	58,14
JIMENEZ, JIMENEZ, SANTIAGO	15983621	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	056979	57,92
KUTZ, KUTZ, FELISA	15115580	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	164475	21,42
LANZ, CALAVIA, IGNACIO	15962486	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	089220	39,97
LARZABAL, CASTILLA, JAVIER	34103823	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	088329	24,63
LAZARRAGA, ARCAY, JOSU YON	34091357	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	158881	47,03
LEKIM REDNA Y ATRAM S.L.	B84199876	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	158117	10,84
LINARES, ROMERA, ANDRES	22970042	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	162142	21,42
LOPETEGUI, MUGURUZA, M.JAIONE	15970414	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	089168	10,84
M O 21 TALDEA SL	B20710836	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	149810	21,42
MACIAS, GOMEZ, JOSE LUIS	15947987	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	152994	12,62
MANSO, VITORES, AURORA	72414739	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	131678	46,31
MARCELINO, SOROETA, ISABEL SUSANA	15922650	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	107735	15,91
MARCO, SAEZ, LUIS CARLOS	15143472	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	027993	42,82
MARTIN, RUBIO, MIGUEL ANGEL	15976669	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	167561	27,38
MARTINEZ DE UBAGO, VILLAR, JOSE MARIA	15051601	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	026725	54,47
MARTINEZ, BARRIO, FRANCISCO JAVIER	15951726	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	122995	20,31
MARTINEZ, CABANELAS, DAMARIS	72513905	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	167228	335,20
MARTINEZ, LABIANO, CARMEN	15922458	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	156487	10,14
MARTINEZ, VIRGALA, ANGEL	15953877	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	095251	23,19
MATILLA, BONTIGUI, TXOMIN JULEN	15946307	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	052671	60,84
MATUTE, PEREZ, MARIA PILAR	14967232	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	165586	10,14
MENDARTE, BARRENECHEA, MARIA CORO	15364782	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	051015	38,38
MUÑAGORRI, ECHEVERRIA, ANTONIO	15047477	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	107127	21,42
MUÑOZ, ZABAleta, ENRIQUE	72418414	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	005132	84,94
NOGUES, ALFARO, JOSE EDUARDO	15995518	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	074733	23,89

Izen-abizenak Apellidos y nombre	NAN-IFK DNI-CIF	Kontzeptua Concepto	Urtea Ejercicio	Agiria Recibo	Ordaintzea Importe
NON PETITUM S.L.	B20893228	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	163530	41,91
OBISPADO DE VITORIA	Q0100007D	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166338	10,14
OLAZABAL, ECHEBERRIA, JOSE	15956919	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	043693	67,45
ORBEGOZO, ALBERDI, JAVIER	72416299	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166367	10,14
OTAMENDI, BERASATEGUI, IGNACIO	72412561	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166044	31,13
OYON, ZALDUENDO, JOSE M.	14978967	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	013907	21,42
PEÑA, LOPEZ, JULIAN	15142823	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	163351	10,14
PERALES, GARCIA, ANA ROSA	34103135	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166258	41,31
PEREZ DE LAZARRAGA, LOPEZ, ANA MARIA	34104743	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	082618	40,63
PEREZ, ROJO, JOSE MARIA	15310679	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	041054	12,26
PERURENA, LOYARTE, JOSE	15871560	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166109	21,42
PETRIRENA, DIAZ, MIGUEL	34089808	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	159151	21,42
POVEDA, DEL CAMPO, RAFAEL	30012647	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	102664	10,14
QUEMADA, FERNANDEZ, ANGELES	15144186	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	093575	35,47
RIVEIRO, BALO, AITOR	72465382	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	158866	26,80
ROCA, SERNA, IÑIGO	34088449	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	157404	23,20
RODRIGUEZ, ABAZGOITIA, MARIA OLGA	15148684	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	132679	199,51
RODRIGUEZ, ABAZGOITIA, MARIA OLGA	15148684	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	119067	23,86
ROMERO, MACHO, JESUS	12159271	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	062390	20,24
SAN SATURNINO, CRUZ, LUIS FERNANDO	34096972	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	059595	36,14
SAYES, SISTIAGA, EKAITZ	72492311	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	163047	10,14
SCHARFFENBERG, NIJESSEN, RAINER	M2002699C	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	095273	17,41
SESMA, ZUGASTI, JAVIER	15988374	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	104358	26,03
SISTIAGA, CONDE, MARIA	15985836	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	089689	10,84
SOHERCON S.A.	A20558102	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	156384	21,42
SOROETA, PARES, JOSE MIGUEL	44129971	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	120816	43,60
SORRONDEGUI, INCHAUSTI, MARIA CARMEN	72413457	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	070504	51,24
SUQUIA, OHLSSON, GONZALO	35775747	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	111670	38,30
TABERNERO, AMARO, JOAQUIN	14568	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	131125	65,59
TOLOSA, , JOE	M2002355K	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	077052	11,56
TORRECILLA, MIGUEL, JOSE LUIS	15938585	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	015682	14,47
TORRES, FERNANDEZ, JOSE LUIS	13665379	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	006171	31,09
UBIerna, UNZUETA, JOSE LUIS	15020031	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	095285	10,14
UBIerna, UNZUETA, JOSE LUIS	15020031	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	095286	10,14
UGALDE, IGUELZ, ANA MARIA	72430009	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	166306	28,55
URDANGARIN, JAUREGUI, FCO.JAVIER	15909557	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	160077	42,78
URIARTE, SORIANO, MARIA TERESA	15034778	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	160911	21,42
URQUIA, ARAMBURU, MARIA DEL CARMEN	15159850	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	165964	12,62
USABIAGA, LOPEZ, JUAN MARIA	34104889	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	157825	10,14
UZCUDUN, ECHENAGUSIA, JOSE MARIA	15908935	SANCIONES /ZEHAPENAK	2008/01	000027	24.150,00
UZCUDUN, ECHENAGUSIA, JOSE MARIA	15908935	SANCIONES /ZEHAPENAK	2008/01	000026	172,50
VALBUENA, RUIZ DE VIÑASPRE, UNAI	72489354	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	115230	21,42
VELASCO, SANTANA, RAMON	15236382	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	089122	47,98
VILA, FONTAN, BEATRIZ	15868135	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	089165	35,60
VILLARON, GARCIA, JOSE	15877297	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	117667	21,42
VIZCAINO, GONZALEZ, CARLOS	10036843	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	025984	5,27
ZUBIZARRETA, LANZ, MARIA DEL CARMEN	15131754	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/02	091948	17,38

**Zerga Biltegiko Atala***Ediktua*

Bi aldiz saiatu gara jakinarazpena helarazten behean agertzen diren subjektu pasiboei –behin bakarrik hartzailea ezezaga zenean–, eta orain, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergen gaineko martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauak 108. artikuluan ezarritakoa betez, dei egiten diegu jakinarazpena jaso dezaten behean azaldutako jardunbidean agertuz. Hala, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta bihamamunetik hamabost egun natural iragan baino lehen agertu beharko dute Donostiako Udaleko Zerga Biltegian (Agirre Miramon 4). Epea iragan eta agertu ez badira, epea amaitu eta bihamamunean egindakotzat joko da jakinarazpena, legezko ondorio guztietarako.

Donostia, 2008ko irailaren 29a.—Zerga Biltzailea.

(10826)

**Sección de Recaudación***Edicto*

Intentada sin efecto la notificación en dos ocasiones, o en una en los casos en que el destinatario ha resultado desconocido, a los sujetos pasivos que a continuación se relacionan, en cumplimiento de lo dispuesto por el art. 108 de la Norma Foral 2/2005, de 8 de marzo, General Tributaria del TH de Gipuzkoa, se les cita para ser notificados por comparecencia en el procedimiento que se expresa, en la Sección de Recaudación de este Ayuntamiento (Agirre Miramon, 4). La comparecencia deberá producirse en el plazo de quince días naturales contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa. Transcurrido dicho plazo sin comparecer, la notificación se entenderá producida a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado.

Donostia-San Sebastián, a 29 de setiembre de 2008.—El Recaudador.

(10826)

**Zor-zerrenda / Relación de deudas****Likidazio-zerrenda / Relación de liquidaciones**

<i>Izen-abizenak Apellidos y nombre</i>	<i>NAN-IFK DNI-CIF</i>	<i>Kontzeptua Concepto</i>	<i>Urtea Ejercicio</i>	<i>Agiria Recibo</i>	<i>Ordaintzea Importe</i>
ALOKABIDE S.A.	A01300706	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/01	362843	9,33
BAIGORROTEGUI, JACUE, JERUSALEN	14962041	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/01	364424	24,32
GARAYOA, ECHEVARRIA, M.DOLORES	15888395	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/01	367515	22,75
GARCIA, RUIZ, JOSE ANTONIO	15995501	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/01	367523	18,42
GRANDE, PISON, JULIA ELENA	34094073	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/01	285178	26,83
GUTIERREZ, BERRIO, MARIA ROSARIO	15144455	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/01	343290	8,72
MANJARRES, RODRIGUEZ, BRUNO	12218734	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/01	766898	273,99
MUGICA, LARRETA, SALVADOR	15114164	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/01	269688	52,41
URREIZTIETA, DIAZ, LUIS MARIA	15879906	AGUA-SANEAMIEN/URA-SANEAMENDU	2008/01	216970	8,72

**Zerga Biltegiko Atala***Ediktua*

Herri Administrazioaren Araubide Juridikoaren eta Administracio Procedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 59.4 eta 61. artikuluekin bat etorriz (ikus 1992ko azaroaren 27ko *Estatuko Aldizkari Ofiziala*, 285. zenbakia), iragarki honen bidez egiten dugu jakinarazpena, zuzenean jakinaraztea ezinezkoa gertatu zaigu eta.

Donostia, 2008ko apirilaren 25a.—Zerga Biltzailea.

(10828)

**Sección de Recaudación***Edicto*

De conformidad con lo establecido en los artículos 59.4 y 61 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común (*Boletín Oficial del Estado* n.º 285, de 27 de noviembre de 1992) se realiza la notificación mediante este anuncio al haberse intentado sin efecto la notificación.

Donostia-San Sebastián, a 25 de setiembre de 2008.—El Recaudador.

(10828)

**Zor-zerrenda / Relación de deudas**

<i>Izen-abizenak Apellidos y nombre</i>	<i>NAN-IFK DNI-CIF</i>	<i>Kontzeptua Concepto</i>	<i>Urtea Ejercicio</i>	<i>Agiria Recibo</i>	<i>Ordaintzea Importe</i>
GAZPIO, ZUGASTI, YOKIN	44157378	OBLIG.CONTRACT/KONTRATU BETEB	2008/01	001004	592,63

**Zerga Biltegiko Atala***Ediktua*

Bi aldiz saiatu gara jakinarazpena helarazten behean agertzen diren subjektu pasiboei –behin bakarrik hartzailea ezezaguna zenean–, eta orain, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergen gaineko martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauak 108. artikuluan ezarritakoa betez, dei egiten diegu jakinarazpena jaso dezaten behean azaldutako jardunbidean agertuz. Hala, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta biharamunetik hamabost egun natural iragan baino lehen agertu beharko dute Donostiako Udaleko Zerga Biltegian (Agirre Miramon 4). Epea iragan eta agertu ez badira, epea amaitu eta biharamunean egindakotzat joko da jakinarazpena, legezko ondorio guztietarako.

Donostia, 2008ko apirilaren 25a.—Zerga Biltzailea.  
(10829)

**Sección de Recaudación***Edicto*

Intentada sin efecto la notificación en dos ocasiones, o en una en los casos en que el destinatario ha resultado desconocido, a los sujetos pasivos que a continuación se relacionan, en cumplimiento de lo dispuesto por el art. 108 de la Norma Foral 2/2005, de 8 de marzo, General Tributaria del TH de Gipuzkoa, se les cita para ser notificados por comparecencia en el procedimiento que se expresa, en la Sección de Recaudación de este Ayuntamiento (Agirre Miramon, 4). La comparecencia deberá producirse en el plazo de quince días naturales contados desde el siguiente al de la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa. Transcurrido dicho plazo sin comparecer, la notificación se entenderá producida a todos los efectos legales desde el día siguiente al del vencimiento del plazo señalado.

Donostia-San Sebastián, a 25 de setiembre de 2008.—El  
Recaudador.  
(10829)

**Likidazio-zerrenda / Relación de liquidaciones**

<i>Izen-abizenak Apellidos y nombre</i>	<i>NAN-IFK DNI-CIF</i>	<i>Kontzeptua Concepto</i>	<i>Urtea Ejercicio</i>	<i>Agiria Recibo</i>	<i>Ordaintzea Importe</i>
ACIN, URZAINQUI, JESUS	15888419	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001560	13,95
ACIN, URZAINQUI, JESUS	15888419	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001561	794,76
ARZALLUS BI IGELTSERITZA S.L.	B20814885	APERT.Y SANID./IREK. SANID.	2008/01	000038	552,75
CARRERA, GORTAZAR, LUIS ALBERTO	15867953	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001849	9,96
CARRERA, GORTAZAR, LUIS ALBERTO	15867953	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001848	240,70
CHICO, HELGUERA, IÑAKI	44165797	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001609	41,10
DAVILA, CITORES, AMAIA	72508146	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2006/01	008839	202,21
DAVILA, CITORES, AMAIA	72508146	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2006/01	008838	202,21
DAVILA, CITORES, ISRAEL	72503166	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2006/01	008836	202,11
DAVILA, CITORES, ISRAEL	72503166	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2006/01	008837	202,11
DIEGO, ESCUDERO, MANUELA	70856571	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001756	36,77
ESTEBAN, ARCELUS, MARIA LOURDES	44147537	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001978	311,32
GABILONDO, LARRAÑAGA, MARIA TERESA	15271156	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	000702	482,84
IÑIGUEZ, BARRENECHEA, ASUNCION	15939727	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001464	1.277,60
IGLESIAS, PALACIOS, JOSE IGNACIO	15996889	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001741	21,91
KASLOGAMI SL	B20822102	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	002016	131,40
KASLOGAMI SL	B20822102	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	002018	131,97
MORENO, TURRILLAS, BELEN	15980624	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001924	419,88
MUNOA, ROIZ, JOSE LUIS	00562163	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001986	109,29
PAZ, URQUIA, NORGE EVELIO	X2854735K	APERT.Y SANID./IREK. SANID.	2008/01	000032	627,69
PEREZ, LOPEZ, FERNANDO	34100703	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001962	145,76
PEREZ, ROSAS, JUANA	34095276	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001606	347,74
REVILLA, IDIAQUEZ, M.ELENA	34094226	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001468	479,56
ROMANO, IZQUIERDO, CARLOS	174184	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001740	46,97
ROMANO, IZQUIERDO, CARLOS	174184	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001739	46,18
SANCHEZ, BEITIA, ENRIQUE	15888578	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001897	7,94
URQUIAGA, PIQUER, IGOR	72457870	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001490	5,55
YARZA, BELOQUI, FELIPE	15900617	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001755	85,79
YARZA, DIEGO, JON IMANOL	44132180	PLUSVALIA /GAINBALIOAK	2008/01	001758	18,38

## Planeamendu eta Gestioko Lege eta Administrazio Zerbitzua

*Behin betiko Onarpena emana du Ospitalea deritzon MZ.05 Hirigintzako Interbentzio Alorrerako Plan Bereziaren zenbait edukiren 3. Aldaketaren Testu Berridatziak.*

Donostiako Udalbatzak 2008ko irailaren 15eko osoko bil-kuran honako hau onartu zuen

### ERABAKIA

Gobernu Batzarrak 2008ko maiatzaren 9an egin zuen bileran hasierako onarpena eman zion Miramon-Zorroagako «MZ.05 Ospitaleak» hirigintza esku-hartze arloko plan bereziaren eduki batzuk aldatzeko 3. proiektuari, Donostiako Ospitalea-Osakidetzaren ordezkaritzak sustatu eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2008ko otsailaren 7an ikuskatuari.

Dokumentuaren helburua da Osakidetzaren instalazioak handitu ahal izatea «MZ.05 Ospitaleak» esparruan eta, zehatz esanda, barne zirkulaziorako bide bat egitea eta jabetza publiko komunitate-ekipamenduetarako alde batean eraikigarritasuna handitzea dira egingo diren lan nagusiak.

Aldaketa hauek proposatzen ditu:

- A.A.U.02 Ama-haurren ospitalea-Sestra gaineko eraikigarritasuna handitzea: 815 m<sup>2</sup>(t).
- A.A.U.05 Gipuzkoa ospitaleko Zuzendaritza-Sestra gaineko eraikigarritasuna handitzea: 980 m<sup>2</sup>(t).
- A.A.U.06 Amara ospitalea-Sestra azpiko eraikigarritasuna handitzea, zehaztu gabe.
- A.A.U.09 Bidea egokituko da A.A.U.05 eremuaren ondoan, Plan Bereziaren aurreko aldaketan ezarritako ezaugarri orokorreai eusten zaiela.

Argitaratu beharreko iragarkiak argitaratu eta gero dokumentua ikusgai izan den denboran ez da ezeren alegazio idazkik izan.

Bestalde, hasierako onarpena emateko erabakian xedaturiko baldintzak betetze aldera, Plan Bereziaren Testu Bateratua ere aurkeztu dute, 2008ko ekainaren 20an ikuskatua.

Proiekturen Kudeaketarako Unitateko buruak eta Hirigintzako lege teknikariak dokumentuaren aldeko txostenak eman dituzte 2008ko uztailaren 22an eta abuztuaren 4an.

Halaber, Prebentzio, Su Itzalketa eta Salbamendu Zerbitzuko inspektoreordeak ere aldeko txostena eman du, 2008ko ekainaren 27an, ohar batzuk egin baditu ere sute-ahoak jartze-ari, bideen egoerari eta eraikinak egin edo aldatzeko etorkizuneko proiekturei buruz.

Horiek horrela, eta 2003ko abenduaren 16ko 57/2003 Legeko 123. i) artikuluan jasotakoarekin bat, Donostiako Udalbatzak,

### ERABAKI DU

1. Behin betiko onartzea MZ.05 Ospitaleak (Miramon Zorroaga) Hirigintzako Esku-hartze Arloko Plan Bereziaren Eduki Batzuen 3. Aldaketa, Pedro Fernandez Plaza arkitektoak idatzia, Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2008ko ekainaren 20an ikuskatua eta Donostia Ospitalea-Osakidetzaren ordezkaritzak sustatua.

2. Ekainaren 30eko Lurzoruaren eta Hirigintzaren 2/2006 Legeko 89.5 artikuluan xedaturikoaren arabera, planeko ordenantza urbanistikoak argitararaztea.

## Servicio Jurídico Administrativo de Planeamiento y Gestión

*Aprobación Definitiva del Texto Refundido de la Modificación Puntual N.º 3 del Plan Especial del Área de Intervención Urbanística MZ.05 Ciudad Sanitaria (Miramón Zorroaga).*

El Ayuntamiento, en sesión plenaria celebrada el día 15 de setiembre de 2008, adoptó el siguiente:

### ACUERDO

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada el 9 de mayo de 2008, acordó aprobar con carácter inicial la Modificación Puntual n.º 3 del Plan Especial del Área de Intervención Urbanística MZ.05 Ciudad Sanitaria (Miramón Zorroaga), visada el 7 de febrero de 2008 por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro, promovida por la representación del Hospital de Donostia-Osakidetza.

El documento tiene como finalidad atender los objetivos de ampliación de las instalaciones de Osakidetza-Servicio Vasco de Salud en el ámbito MZ.05 Ciudad Sanitaria, y se concreta, principalmente, en la apertura de un nuevo vial de circulación interna y en el aumento de la edificabilidad en una zona de equipamiento comunitario de titularidad pública.

Propone las siguientes modificaciones:

- A.A.U.02 Hospital Materno Infantil-Incremento de edificabilidad sobre rasante de 815 m<sup>2</sup>(t).
- A.A.U.05 Dirección H. Gipuzkoa-Incremento de edificabilidad sobre rasante de 980 m<sup>2</sup>(t).
- A.A.U.06 Hospital Amara-Incremento de edificabilidad bajo rasante sin determinar.

— A.A.U.09 se reajusta el vial junto al ámbito A.A.U.05 manteniéndose las características generales tras la anterior modificación del Plan Especial.

Publicados los preceptivos anuncios, durante el plazo de información pública no se han formulado escritos de alegaciones.

Por otra parte, al objeto de cumplimentar el condicionado impuesto al acuerdo de aprobación inicial, se ha presentado un Texto Refundido del Plan Especial visado el 20 de junio de 2008.

Este documento ha sido informado favorablemente con fecha 22 de julio y 4 de agosto de 2008 por el Jefe de la Unidad de Gestión de Proyectos y el Técnico Jurídico Urbanista.

Asimismo, con fecha 27 de junio de 2008, la Subinspectora del Servicio de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamentos lo ha informado favorablemente, si bien realiza algunas observaciones respecto a la instalación de hidrantes, condiciones de los viales y de los futuros proyectos de construcción o reforma de los edificios.

Visto cuanto antecede y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 123.i) de la Ley 57/2003, de 16 de diciembre, el Pleno de este Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián,

### ACUERDA

1. Aprobar con carácter definitivo la Modificación Puntual n.º 3 del Plan Especial del Área de Intervención Urbanística MZ.05 Ciudad Sanitaria (Miramón Zorroaga), redactada por el Arquitecto D. Pedro Fernández Plaza, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro con fecha 20 de junio de 2008, promovido por la representación del Hospital Donostia (Osakidetza).

2. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 89.5 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, proceder a la publicación de las Normas Urbanísticas del Plan.

Ekainaren 30eko Lurzoruri eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 89.3 artikuluarekin bat, behin betiko onartutako plana Hirigintza Planeamenduko Administrazio Erregistrora bidali dugu, hantxe gordetzen.

Erabaki hau behin betikoa da, eta buru eman dio administratzioko bideari. Ados egon ezean, Euskadiko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzitarako Sailera jo, Bilbora, eta administrazioarekiko auzia jartzeko eskubidea dago. Bi hilabete izango dira horretarako, iragarki honen azkeneko argitalpenetik aurrera.

Segituan, Planeko ordenantzak doaz.

#### **g.110 OSASUN HORNIDURATARAKO XEHEKATUTAKO LURSAILETAKO ERAIKUNTA ETA ERABILERA ORDENANZA OROKORRAK**

##### **4.1. ATALA. Eraikitza arautzeko baldintza orokorrak**

###### *16. artikulua. Gehienezko eraikigarritasuna.*

Baldintza orokor gisa, libre da eraikin berria egitea, betiere ordenanza hauetako 19. artikuluan heldu diren bueloak gainditu gabe, hau da, 1795 m<sup>2</sup>(s).

Eraikigarritasun baldintza orokorrak hauek izango dira:

Orain den eraikigarritasuna: 127.410 m<sup>2</sup>(s).

Proposatutako eraikigarritasun: 1.795 m<sup>2</sup>(s).

Gehienezko eraikigarritasuna, guztitara: 129.205 m<sup>2</sup>(s).

##### **A.A.U.02 AMA-HAURREN OSPITALEA**

1. A.A.U.aren azalera, guztitara (m<sup>2</sup>): 8.198 m<sup>2</sup>.

2. Hirigintza sailkapena: Hiri-lurra.

3. Kalifikazio orokorra: G.000 Ekipamendu komunitarioko gunek.

4. Kalifikazio xehatua: g.110 Osasun horniduratarako lursailak 8.198 m<sup>2</sup>.

Guztira 8.198 m<sup>2</sup>.

5. Exekuzio baldintzak. Planeamendua: Ez dauka garapen planeamendu beharriak.

Urbanizazioa: Eraikuntza proiektuaren osagarriak.

Eraikuntza: Libre da.

6. Buelo eta eraikuntza baldintzak: Eraikigarritasuna m<sup>2</sup>(s): Orain den eraikigarritasuna, 20.296 m<sup>2</sup>(s). Gehienezko eraikigarritasuna, 21.111 m<sup>2</sup>(s). Lerrokadurak: 0.3 planoan zehaztutakoak. Bueloaren definizioa: Ordenantzetako V. Tituluak jartzen duena.

##### **A.A.U.5 GIPUZKOA OSPITALEKO ZUZENDARITZA**

1. A.A.U.aren azalera, guztitara (m<sup>2</sup>): 1.855 m<sup>2</sup>.

2. Hirigintza sailkapena: Hiri-lurra.

3. Kalifikazio orokorra G.000 Ekipamendu komunitarioko gunek.

4. Kalifikazio xehatua g.110 Osasun horniduratarako lursailak 1.855 m<sup>2</sup>.

Guztira: 1.855 m<sup>2</sup>.

Según dispone el artículo 89.3 de la Ley 2/2006 de 30 de junio de Suelo y Urbanismo, el Plan objeto de aprobación definitiva ha sido remitido para su depósito al Registro Administrativo de Planeamiento Urbanístico.

El precedente acuerdo es definitivo y pone fin a la vía administrativa, pudiendo interponerse contra el mismo recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en Bilbao, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su última publicación.

A continuación se procede a publicar las Normas Urbanísticas del Plan.

#### **ORDENANZAS GENERALES DE EDIFICACION Y USO APLICABLES EN LAS PARCELAS PORMENORIZADAS DE EQUIPAMIENTO SANITARIO (g.110)**

##### **SECCION 4.1. Condiciones generales de regulación de la edificación**

###### *Artículo 16. Edificabilidad máxima.*

Como condición general se permite una nueva edificabilidad, con las determinaciones volumétricas recogidas en el artículo 19 de las presentes ordenanzas, que no superará la cifra de 1795 m<sup>2</sup>(t).

Las condiciones generales de edificabilidad serán las siguientes:

Edificabilidad existente: 127.410 m<sup>2</sup>(t).

Edificabilidad propuesta: 1.795 m<sup>2</sup>(t).

Total edificabilidad máxima: 129.205 m<sup>2</sup>(t).

##### **A.A.U.2 HOSPITAL MATERNO INFANTIL**

1. Superficie total del A.A.U. (m<sup>2</sup>): 8.198 m<sup>2</sup>.

2. Clasificación urbanística: Suelo Urbano.

3. Calificación global: G.000 Zonas de Equipamiento Comunitario.

4. Calificación pormenorizada: g.110 Parcelas Equipamiento Sanitario 8.198 m<sup>2</sup>.

Total: 8.198 m<sup>2</sup>.

5. Condiciones de Ejecución. Planeamiento: No precisa planeamiento de desarrollo.

Urbanización: Proyectos complementarios a los de edificación.

Edificación: Permitida.

6. Condiciones de volumen y edificación: Edificabilidad m<sup>2</sup>(t): Edificabilidad existente 20.296 m<sup>2</sup>(t). Edificabilidad máxima 21.111 m<sup>2</sup>(t). Alineaciones: Las definidas en el plano n.º O.3. Definición volumétrica: De acuerdo al Título V de las ordenanzas.

##### **A.A.U.5 DIRECCION HOSPITAL GIPUZKOA**

1. Superficie total del A.A.U. (m<sup>2</sup>): 1.855 m<sup>2</sup>.

2. Clasificación urbanística: Suelo Urbano.

3. Calificación global G.000 Zonas de Equipamiento Comunitario.

4. Calificación pormenorizada g.110 Parcelas Equipamiento Sanitario 1.855 m<sup>2</sup>.

Total: 1.855 m<sup>2</sup>.

5. Exekuzio baldintzak. Planeamendua: Ez dauka garapen planeamendu beharriak.

Urbanizazioa: Eraikuntza proiektuaren osagarriak.

Eraikuntza: Libre da.

6. Buelo eta eraikuntza baldintzak: Eraikigarritasuna m<sup>2</sup>(s): Orain den eraikigarritasuna, 2.357 m<sup>2</sup>(s). Gehienezko eraikigarritasuna, sestraz gainetik, 3.337 m<sup>2</sup>(s). Sestraz behetik den eraikigarritasuna (ez du kontatzen), 932 m<sup>2</sup>(s). Sestraz beheko eraikigarritasun gehienezkoa (ez du kontatzen), 1.020 m<sup>2</sup>(s). Lerrokadurak: O.3 planoan zehaztutakoak. Bueloaren definizioa: Ordenantzetako V. Tituluak jartzen duena.

#### A.A.U.6 AMARA OSPITALEA

1. A.A.U.aren azalera, guzitara (m<sup>2</sup>): 9.052 m<sup>2</sup>.

2. Hirigintza sailkapena: Hiri-lurra.

3. Kalifikazio orokorra: G.000 Ekipamendu komunitarioko gunea.

4. Kalifikazio xehatua: g.110 Osasun horniduratarako lur-sailak 9.052 m<sup>2</sup>.

Guztira: 9.052 m<sup>2</sup>.

5. Exekuzio baldintzak. Planeamendua: Ez dauka garapen planeamendu beharriak.

Urbanizazioa: Eraikuntza proiektuaren osagarriak.

Eraikuntza: Libre da.

6. Buelo eta eraikuntza baldintzak: Eraikigarritasuna m<sup>2</sup>(s): Orain den eraikigarritasuna, 10.069 m<sup>2</sup>(s). Gehienezko eraikigarritasuna, 10.069 m<sup>2</sup>(s). Sestraz beheko eraikigarritasuna (ez du kontatzen), 400 m<sup>2</sup>(s). Lerrokadurak: O.3 planoan zehaztutakoak. Bueloaren definizioa: Ordenantzetako V. Tituluak jartzen duena.

#### A.A.U.9 BARRUKO URBANIZAZIOA

1. A.A.U.aren azalera, guzitara (m<sup>2</sup>): 10.481 m<sup>2</sup>.

2. Hirigintza sailkapena: Hiri-lurra.

3. Kalifikazio orokorra: G.000 Ekipamendu komunitarioko gunea.

4. Kalifikazio xehatua: g.110 Osasun horniduratarako lur-sailak 10.481 m<sup>2</sup>.

Guztira: 10.481 m<sup>2</sup>.

5. Exekuzio baldintzak. Planeamendua: Ez dauka garapen planeamendu beharriak.

Urbanizazioa: Alorra urbanizatzeko obra proiektuak.

Eraikuntza: Sestraz gainetik ez da libre. Sestraz behetik libre da.

6. Buelo eta eraikuntza baldintzak: Eraikigarritasuna m<sup>2</sup>(s): Orain den eraikigarritasuna, 1.088 m<sup>2</sup>(s). Gehienezko eraikigarritasuna, 1.088 m<sup>2</sup>(s). Lerrokadurak: O.3 planoan zehaztutakoak. Bueloaren definizioa: Sestraz beheko eraikuntzan ordenantza arautzaletan arautzen dira.

#### A.A.U.1 ARANTZAZU OSPITALEA.

##### HELIPORTUAREN KOKAPENA

Larrialdietako kirurgia eraikin berriaren gainean heliportua jarri behar dela jo da. Aldaketa horrek ez dio ez aurrekuskaitako eraikigarritasun parametroei ez eta orain den hirigintza araubideari ere eragiten.

Donostia, 2008ko irailaren 17a.—Iñaki Atxukarro Arruabarrena, Hirigintzako Zuzendaria.

(3756)

(10822)

5. Condiciones de Ejecución. Planeamiento: No precisa planeamiento de desarrollo.

Urbanización: Proyectos complementarios a los de edificación.

Edificación: Permitida.

6. Condiciones de volumen y edificación: Edificabilidad m<sup>2</sup>(t): Edificabilidad existente 2.357 m<sup>2</sup>(t). Edificabilidad máxima sobre rasante 3.337 m<sup>2</sup>(t). Edificabilidad existente bajo rasante (no computable) 932 m<sup>2</sup>(t). Edificabilidad máxima bajo rasante (no computable) 1.020 m<sup>2</sup>(t) Alineaciones: Las definidas en el plano n.º O.3. Definición volumétrica: De acuerdo al Título V de las ordenanzas.

#### A.A.U.6 HOSPITAL AMARA

1. Superficie total del A.A.U. (m<sup>2</sup>): 9.052 m<sup>2</sup>.

2. Clasificación urbanística: Suelo Urbano.

3. Calificación global: G.000 Zonas de Equipamiento Comunitario.

4. Calificación pormenorizada: g.110 Parcelas Equipoamiento Sanitario 9.052 m<sup>2</sup>.

Total: 9.052 m<sup>2</sup>.

5. Condiciones de Ejecución. Planeamiento: No precisa planeamiento de desarrollo.

Urbanización: Proyectos complementarios a los de edificación.

Edificación: Permitida.

6. Condiciones de volumen y edificación: Edificabilidad m<sup>2</sup>(t): Edificabilidad existente 10.069 m<sup>2</sup>(t). Edificabilidad máxima 10.069 m<sup>2</sup>(t). Edificabilidad bajo rasante (no computable) 400 m<sup>2</sup>(t). Alineaciones: Las definidas en el plano n.º O.3. Definición volumétrica: De acuerdo al Título V de las ordenanzas.

#### A.A.U.9 URBANIZACION INTERIOR

1. Superficie total del A.A.U. (m<sup>2</sup>): 10.481 m<sup>2</sup>.

2. Clasificación urbanística: Suelo Urbano.

3. Calificación global: G.000 Zonas de Equipamiento Comunitario.

4. Calificación pormenorizada: g.110 Parcelas Equipoamiento Sanitario 10.481 m<sup>2</sup>.

Total: 10.481 m<sup>2</sup>.

5. Condiciones de Ejecución. Planeamiento: No precisa planeamiento de desarrollo.

Urbanización: Proyectos de Obras de Urbanización del área.

Edificación: Excluida sobre rasante. Permitida bajo rasante.

6. Condiciones de volumen y edificación: Edificabilidad m<sup>2</sup>(t): Edificabilidad existente 1.088 m<sup>2</sup>(t). Edificabilidad máxima 1.088 m<sup>2</sup>(t). Alineaciones: Las definidas en el plano n.º O.3. Definición volumétrica: Las edificaciones bajo rasante se regulan de acuerdo a las ordenanzas reguladoras.

#### A.A.U.1 HOSPITAL ARANZAZU.

##### UBICACIÓN HELIPUERTO

Se contempla la necesidad de instalar un helipuerto en la cubierta del nuevo Bloque Quirúrgico de Urgencias. La modificación no afecta a ninguno de los parámetros de edificabilidad prevista y régimen urbanístico actuales.

Donostia-San Sebastián, a 17 de setiembre de 2008.—El Director de Urbanismo, Iñaki Atxukarro Arruabarrena.

(3756)

(10822)

**ANDOAINGO UDALA***Iragarkia*

Andoaingo Tokiko Gobernu Batzarrak, 2008ko irailaren 19an egin zuen batzarraldian, hasierako onespina eman zion Andoaingo Udalaren eta I.T.A.S.A. eta Lurrarte, S.L. enpresen artean sinatu beharreko hirigintz burutzapen hitzarmena, Andoaingo Hiri Antolaketako Arau Ordezkatzaleetako 32. hiriguneari buruzkoa. Hori horrela, hitzarmen hori jendeaurrean jartzen da, hogei eguneko epeaz, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den hurrengo egunetik konstatuta, eragindako pertsona orok aztertu ahal izan dezan eta egoki iritzitako erreklamazioak aurkez ditzan. Hori guztia ekainaren 30eko 2/2006 Legeko Zazpigarren Xedapen Gehigarriko 8.atalean xedatutakoaren arabera, eta txertatuko den testua ondorengo hau izango da.

Alegaziorik aurkeztuko ez balitz, hitzarmen hau behin betiko onetsita dagoela ulertuko da.

Andoain, 2008ko irailaren 25a.—José Antonio Pérez Gabarain, Alkatea.

(3997)

(10817)

Andoainen, 2008ko irailean.

**BILDURIK****Batetik:**

— José Antonio Pérez Gabarain jauna, Andoaingo Udaleko alkate-lehendakaria.

**Bestetik:**

— Emilio Arocena Hernandorena jauna, adinez nagusia, helbidea Andoaingo Sorabilla auzoan duena, eta NAN 15.961.812 L duena.

**PARTE HARTU DUTE**

— José Antonio Pérez Gabarain jauna, Andoaingo Udaleko alkate-lehendakari gisa, 2007ko maiatzaren 25 datako Tokiko Gobernu Batzarraren Bilkuran berariaz emandako eskumenen arabera eta Toki Araubideko Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legeko 21.1. artikuluak emandako ahalmenak era-biliz, betiere agiri honetan formalizatzen den hitzarmena Tokiko Gobernu Batzarrak berretsi eta behin betiko onetsi beharko duelarik. Erabakiaren ziurtagiria I. eranskin gisa eransten zaio agiri honi.

— Emilio Arocena Hernandorena jauna, egoitza soziala Andoaingo Sorabilla auzoan duen eta 2006ko azaroaren 21ean Donostiako notario den Jesus M.<sup>a</sup> Sanza Amurrio jaunak 781 zk.-ko protokolo zenbakirekin baimendutako eskrituraren bidez egiaztatzen den bezala IFZ A-20040648 duen «Industrias de transformación de Andoain SA» (aurerantzean, I.T.A.S.A.) enpresaren nahiz egoitza Andoainen duen eta 2005eko apirilaren 29an lehen aipatu notarioak 1.064 protokolo-zenbakirekin baimendutako eskrituraren bidez egiaztatzen den bezala B-50646413 IFZ duen Lurrarte SL enpresaren izen eta ordezkapenaren. Eskrituren kopia II. eranskin gisa eransten zaio agiri honi.

Bi aldeek, Andoaingo Udaleko idazkari den eta egintzaren fede-emaile publiko gisa jarduten den José Q. Maraña Sánchez jaunaren aurrean, Hirigintza Burutzapen Hitzarmen hau sinatzeko nahikoa gaitasun legal aitortu diote elkarri, eta helburu horrekin

**AYUNTAMIENTO DE ANDOAIN***Anuncio*

Por la Junta de Gobierno Local en sesión de fecha 19 de setiembre de 2008, ha sido aprobado inicialmente el convenio de ejecución urbanística a suscribir entre el Ayuntamiento de Andoain y las mercantiles I.T.A.S.A. y Lurrarte, S.L. en relación al Sector 32 de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico de Andoain, el cual se hace público por el plazo de veinte días, a contar del siguiente a la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, durante el cual podrá ser examinado por cuantas personas se consideren afectadas y formular cuantas alegaciones estimen pertinentes. Todo ello en cumplimiento de lo dispuesto en el apartado 8 de la Disposición Adicional Séptima de la Ley 2/2006, de 30 de junio, siendo el texto el que se inserta a continuación.

En caso de no formularse alegación alguna se entenderá aprobado el presente convenio con carácter definitivo.

Andoain a 25 de setiembre de 2008. El Alcalde, José Antonio Pérez Gabarain.

(3997)

(10817)

Andoain, setiembre de 2008.

**REUNIDOS****De una parte:**

— Don José Antonio Perez Gabarain, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Andoain.

**Y de otra parte:**

— Don Emilio Arocena Hernandorena, mayor de edad, con domicilio en Andoain, Barrio Sorabilla, y titular del DNI n.<sup>º</sup> 15.961.812-L.

**INTERVIENEN**

— Don José Antonio Pérez Gabarain, en su condición de Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Andoain (Gipuzkoa), y en virtud de las facultades expresas otorgadas en sesión celebrada por la Junta de Gobierno Local de fecha 19 de setiembre de 2008 y en el uso de las facultades que le confiere el artículo 21.1 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en reserva de la ratificación y aprobación definitiva, en su caso, por la Junta de Gobierno Local del convenio que se formaliza en el presente documento. Se adjunta a este documento como anexo n.<sup>º</sup> 1 certificación del acuerdo.

— Don Emilio Arocena Hernandorena, en nombre y representación de la mercantil «Industrias de transformación de Andoain, S.A.», en adelante «I.T.A.S.A.», con domicilio social en Andoain, Barrio Sorabilla, dotado con C.I.F número A-20040648 según acredita mediante escritura autorizada por el notario de Donostia D. Jesús M.<sup>a</sup> Sanza Amurrio el día 21 de noviembre de 2006 bajo el n.<sup>º</sup> 781 de su protocolo y también de la mercantil «Lurrarte, S.L.», también domiciliada en Andoain y con C.I.F. B-50646413 según acredita mediante escritura autorizada por el mismo notario antes mencionado, de fecha 29 de abril de 2005 bajo el n.<sup>º</sup> 1.064 de su protocolo. Se adjunta a este documento como anexo n.<sup>º</sup> 2 copia autenticada de las referidas escrituras.

Ambas partes, ante el Secretario del Ayuntamiento de Andoain don José Q. Maraña Sánchez, actuando como fedatario público, y conforme a su asesoramiento legal, se reconocen recíprocamente capacidad legal suficiente para la firma del presente Convenio de Ejecución Urbanística y a tal efecto,

## AZALDU DUTE

I. Andoaingo Udalbatzak, 2002ko irailaren 12an egindako bileran, beste askoren artean, ondoko erabaki hau hartu zuen: Hasierako onesprena ematea Andoaingo «Sorabilla Industrialdea» izeneko 31. zonaldeari eta «Balastrain-Matxinea» izeneko 32. sektoreari buruzko Hiri Antolaketako Arau Ordezkatzaileen Aldaketa espedienteari (GHI-05 0/03 POS-A).

Espediente horren helburu nagusia zen «Balastrain-Matxinea» 32. sektorea izeneko sektore industrial bat kalifikatzea. Sektore hori udalerriaren hego-mendebaldeko muturrean kokatzen zen, Adunako errepidearen ondoan, Balastrain eta Matxinea baserrien ondoan, eta bere azalera 80.700 m<sup>2</sup>-koa da. Bertan integratuta dago gaur egun «Sorabilla industrialdea» 31. zonaldea izenekoaren 31.2 area. Area horretan daude I.T.A.S.A. enpresaren instalazioak, eta gehieneko aprobetxamendu baimendua 40.350 m<sup>2</sup>-koa da.

Espedienteari dagokion jendaurreko erakustaldia igaro ondoren, eta aurkeztu ziren alegazioak ebatzi ondoren, Andoaingo Udaleko udalbatzak, 2002ko abenduaren 26an egin zuen bilkuran, aipatu espedientea behin-behineko izaeraz onesta eta behin betiko onesteko xedez Foru Aldundira igortzea erabaki zuen. Diputatuen Kontseiluak, 2003ko uztailaren 29an, hitzarmen honen lehenengo aurrekarian aipatu espedientea behin betiko onesta erabaki zuen. Era berean, Diputatuen Kontseiluak 1997ko urtarrilaren 8an Andoaingo Hiri Antolaketako Arau Ordezkatzaileen Testu Bateratua onestearekin batera «Balastrain-Matxinea» 32. sektorearentzat dekretatu zuen etendura altxatzea erabaki zuen.

Onetsitako aldaketa-espedienteak «Balastrain-Matxinea» 32. sektorearentzat ezarritako hiri-antolaketarako proposamenak ondorengo hauek jasotzen zituen: Planeamendu Orokorrak eremu horretarako aurreikusten zuen erabilera industriala mantentzen zuen; berezko lurzatian garatu beharreko jarduera bakarra izango zuen tamaina ertaineko industria bat aldarrikatzen zuen; eta, I.T.A.S.A. enpresari zegokionez, etorkizunean 32. sektorea garatuko zuen Plan Partzialak, aipatu enpresaren integracio funtzionala barne hartzeaz gain, lehentasuneko xedetzat izan behar zuen enpresaren handitze-beharra bermatzea, horrela ekoizpen beharren gehikuntzari erantzuna emateko.

II. 32. sektorearen garapena desblokeatzeko saialdi batean, Andoaingo Udalak, 2006ko urriaren 27an egin zuen Osoko Udalbatzan, udalaren beraren eta 32. sektorean sartutako lurren jabeen artean sinatu beharreko hitzarmenari hasierako onesprena ematea erabaki zuen, eta Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu zen, 221. zk.-an, 2006ko azaroaren 21ean. Ondoren, jendaurrean egon zen bitartean alegaziorik aurkeztu ez zenez, Hitzarmena behin betiko onetsita geratu zen 2007ko otsailaren 2an.

Hitzarmen horretan, aldeek, hitzarmenean jasotako udal konpromisoa onartu eta onetsi zuten. Konpromiso horren arabera, udalak sektorearen garapenerako beharrezkoak diren hiri-antolaketako tresnak izapidezko zituen, jabeek formulatutako eskaerei eta interesei erantzunez. Hala ere, ez da ahaztuko eta, ahal bada behintzat, indartu egingo da, Andoaingo «Sorabilla Industrialdea» 31. zonaldeari eta «Balastrain-Matxinea» 32. sektoreari buruzko Hiri Antolaketako Arau Ordezkatzaileak aldatzeko espedientearen (GHI-050/03-POS-A) izapidezean onartutako konpromisoa: Konpromiso horren arabera, aipatu sektorean garatu nahi den hirigintza-jarduketa ororen helburu eta xede nagusia izango da I.T.A.S.A. enpresaren handitze-beharrei erantzutea.

## EXPONENTE

I. El Pleno del Ayuntamiento de Andoain, en sesión celebrada el día 12 de setiembre de 2002, adoptó, entre otros, el acuerdo relativo a la aprobación inicial del expediente de Modificación de las Normas Subsidiarias de Planeamiento relativa a la Zona 31 «Industrial de Sorabilla» y al Sector 32 «Balastrain-Matxinea» de Andoain, (GHI-05 0/03-POS-A).

El objeto principal de dicho expediente era el de calificar un Sector Industrial denominado Sector 32 «Balastrain-Matxinea», situado en el extremo Suroeste del Municipio, junto a la carretera de Aduna y a los caseríos de Balastrain y Matxinea, y cuya superficie es de 80.700 m<sup>2</sup>, en el que se encuentra integrada ahora el Área 31.2 de la Zona 31 «Industrial de Sorabilla» correspondiente a las instalaciones de la mercantil I.T.A.S.A., siendo el aprovechamiento máximo autorizado de 40.350 m<sup>2</sup>.

Transcurrido el correspondiente periodo de información pública y resueltas las alegaciones formuladas, el Pleno del Ayuntamiento de Andoain, en sesión celebrada el día 26 de diciembre de 2002, acordó aprobar provisionalmente el citado expediente y su remisión a la Diputación Foral de Gipuzkoa para su aprobación definitiva, siendo el Consejo de Diputados quien en sesión, de fecha 29 de julio de 2003, acordó la aprobación definitiva del expediente reseñado en el Antecedente Primero del presente convenio, acordándose así mismo el levantamiento de la suspensión que venía decretada para el Sector 32 «Balastrain-Matxinea» por acuerdo del Consejo de Diputados de fecha 8 de enero de 1997, por el que se aprobaba el Texto Refundido de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal de Andoain.

La propuesta de ordenación urbanística establecida para el Sector 32 «Balastrain-Matxinea» por el expediente de modificación aprobado, mantenía el uso industrial previsto por el Planeamiento General para dicho ámbito, propugnaba una Industria de tamaño medio con actividad única a desarrollar en parcela propia y en relación con la mercantil I.T.A.S.A., se establecía que el futuro Plan Parcial que desarrollase el Sector 32, además de contemplar la integración funcional en el mismo de la citada empresa, debía tener como objetivo primordial garantizar las necesidades de ampliación de la misma, al objeto de dar así respuesta al incremento de sus necesidades de producción.

II. En un intento de desbloquear el desarrollo del Sector 32, el Pleno del Ayuntamiento de Andoain, en sesión de fecha 27 de octubre de 2006, acordó aprobar inicialmente el Convenio a suscribir entre el propio consistorio y los propietarios de los terrenos incluidos en el Sector 32, procediéndose a la publicación del mismo en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa n.º 221 de fecha 21 de noviembre de 2006 y dado que durante el plazo de exposición pública no se formularon alegaciones, dicho Convenio fue formalizado definitivamente con fecha 2 de febrero de 2007.

En el citado convenio, todas las partes adoptaron y dieron su visto bueno al compromiso municipal allí recogido de tramitar los instrumentos de ordenación urbanística que fuesen necesarios para el desarrollo del Sector, dando así cumplimiento a las peticiones e intereses formuladas por los propietarios, pero sin olvidar en ningún caso e incluso reforzándolo si cabe, el viejo compromiso y que además era el objetivo fundamental que impulsó la tramitación del expediente de Modificación de las Normas Subsidiarias de Planeamiento relativa a la Zona 31 «Industrial de Sorabilla» y al Sector 32 «Balastrain-Matxinea» de que cualquier actuación urbanística que se pretendiese para dicho Sector, tenía que ir en cualquiera de los casos principal y prioritariamente orientado a resolver y solventar las necesidades de ampliación de la mercantil I.T.A.S.A.

III. Era berean, eta hasieratik aipatu sektorerako aurreikusitako planeamendua oinarriztat izan dituen printzipioak indartzeko saialdian, 2007ko maiatzaren 25ean, Andoaingo Udaleko Tokiko Gobernu Batzarra, hasierako onespresa eman zion I.T.A.S.A. eta Lurrarte SL enpresen artean sinatu beharreko hitzarmenari. Hitzarmen hori, era berean, behin betiko formalizatu zen 2007ko urriaren 16an. Bertan, berriro ere, Andoaingo Udalak konpromiso hau hartu zuen: Legez ezarritako doako lagapenen ondorioz egoki dakizkiokeneetan hirigintzako plusbalio guztiak, nahiz Sektore horretako jabeek 2006ko urriaren 27an onetsitako Hitzarmenaren ondorioz beregain hartzen duten obligazioek eratorritakoak, eta helburu horrekin formularitu daitekeen hitzartze-proiektu egokian eza daitezkeen irabazizko aprobetxamendua (Hirigintza Kudeaketarako Araudiko 96. artikuluan eta hurrengoan xedatutako esleipen-irizpideei jarraiki) egun I.T.A.S.A. enpresak okupatzen duen lursailaren handitzean gauzatuko dira.

Gaur egun «Balastrain Matxinea» 32. sektore industrialaren Plan Partziala aldatzeko espedientea sustatu da, eta une honetan izapidez-bidean dago. Era berean, Udalak, lehen aipatu diren konpromisoak aintzat izanik, aurkezten diren kudeaketa-tresnak sustatu beharko ditu, eta, zamen eta irabazienean birbanaketa-proiektuari dagokionez, lehen aipatu diren hitzarmenetan jasotako itunak betetzen direla bermatuko du.

IV. Andoaingo Udalak hartutako konpromisoen ordainean, eta uneoro 32. sektorearen garapena sustatu duen funtsezko xedea justifikatz eta betez, I.T.A.S.A. enpresak egun Sektore horretan dauden instalazioak areagotzeko konpromisoa hartu zuen. Horrek, noski, enpresa horrek Udal honi egindako ekarpenak areagotzea ekartzeaz gain, m enpresa horren langile-kopurua areagotzea ere ekarriko du. Hortaz, lanpostu-kopurua ugaritu egingo da. Enpresak, halaber, lanpostu horiek, lehentasuneko izaera, udalerriko herriarrei eskaintzeko konpromisoa hartzen du. Horren guztiaren ondorioz, noski, eta lan-merkatuaren egungo egoera aintzat izanik, Andoaingo biztanleentzako interes sozial handiko konpromisoa dela esan daiteke.

Aurreko aurrekarietan deskribatutako jardueren oinarrian egon den helburua eta funtsa argia bada ere, akordio hau sinatzen dutenen iritziz egokia izango litzake alde bakotzaren konpromisoak are gehiago indartzea eta finkatzea, Andoaingo hirigintza-garapena hobea eta eraginkorragoa izan dadin, eta horren guztiaren ondorioz:

#### HITZARTU DUTE

Euskal Herriko Lurzoruaren eta Hirigintzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legeko Zazpigarren Xedapen Gehigarrian ezarri-takoari jarraiki, lehen aipatu konpromisoa formalizatzea, ondoren zehazten diren hauen arabera:

#### HITZBAKETAK

*Lehena.* Lurrarte SL enpresak milioi bat ehun mila euro (1.100.000 euro) gehi dagokion BEZ ordainduko dio Andoaingo Udalari, hori baita «Balastrain-Matxinea» 32. sektoreari dagokion hirigintzako aprobetxamendu-eskubideen balorazioaren zenbatekoan.

III. Igualmente, y en un intento de reforzar, los principios que han presidido desde un primer momento el planeamiento previsto para dicho Sector, con fecha 25 de mayo de 2007, la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Andoain, aprobó inicialmente el Convenio a suscribir entre las mercantiles I.T.A.S.A. y Lurrarte S.L., convenio que igualmente se formalizó definitivamente con fecha 16 de octubre de 2007, y en el que una vez más, el Ayuntamiento de Andoain asumió el compromiso de que la totalidad de las plusvalías urbanísticas que le pudieran corresponder tanto como consecuencia de las cesiones gratuitas impuestas por ley; como las derivadas de la obligación asumida por los propietarios de dicho Sector mediante el Convenio aprobado con fecha 27 de octubre de 2006, así como los aprovechamientos lucrativos que igualmente le pudieran ser asignadas en el correspondiente proyecto de Concertación que se formule al efecto, (siguiendo los criterios de adjudicación establecidos en el Art. 96 y ss. del Reglamento de Gestión Urbanística) se materialicen en la ampliación de la parcela actualmente ocupada por la mercantil I.T.A.S.A.

En la actualidad, se ha impulsado el expediente de modificación del Plan Parcial del Sector Industrial 32 « Balastrain Matxinea», encontrándose en el momento presente en tramitación, e igualmente el Ayuntamiento en virtud de los compromisos anteriormente reseñados, deberá impulsar los instrumentos de gestión que se presenten, debiendo velar en lo que al proyecto de redistribución de cargas y beneficios se refiere, se dé cumplimiento a los pactos alcanzados en virtud de los convenios ya reseñados con anterioridad.

IV. En contraprestación, a los compromisos adquiridos por el Ayuntamiento de Andoain, y dando justificación y cumplimiento al objetivo fundamental que ha impulsado en todo momento el desarrollo del Sector 32, la empresa I.T.A.S.A., se comprometió a incrementar las instalaciones actualmente existentes en dicho Sector, lo que evidentemente además de suponer un ingreso de las aportaciones efectuadas por dicha mercantil a ese Consistorio, va a significar así mismo un incremento de la plantilla de dicha empresa, es decir un incremento de puestos de trabajo, asumiendo así mismo el compromiso de ofrecer dichos puestos de trabajo con carácter prioritario a los vecinos de la localidad, lo que evidentemente y teniendo en cuenta la situación actual del mercado laboral, se puede calificar tal compromiso como de gran interés social para la población de Andoain.

A pesar de la clarividencia del objetivo y fundamento que ha presidido en todo momento las actuaciones descritas en los antecedentes anteriores, los firmantes del presente acuerdo, consideran así mismo oportuno, reforzar y sellar aún más si cabe sus respectivos compromisos para el mejor y más eficaz desarrollo urbanístico del municipio de Andoain y fruto de todo ello:

#### CONVIENEN

Al amparo de lo dispuesto en la Disposición Adicional Séptima de la Ley 2/2006, de 30 de junio de Suelo y Urbanismo del País Vasco, en formalizar el compromiso antedicho, de conformidad con las siguientes:

#### ESTIPULACIONES

*Primero.* La mercantil Lurrarte, S.L. se compromete a abonar al Ayuntamiento de Andoain, la cantidad de un millón cien mil euros (1.100.000 euros) más el IVA correspondiente, que es la cantidad a la que asciende la valoración de los derechos de aprovechamiento urbanístico que le corresponde en el Sector 32 «Balastrain-Matxinea».

Aipatu kopurua honela ordainduko da:

a) Seiehun eta hogeita hemezortzi mila euro (638.000) agiri hau sinatzerakoan. Horrela, agiri hau izango da ordainketa-agiri eraginkorrena.

b) Gainerakoan, behin Hitzartze-projektua behin betiko onesterakoan, eta Udalari dagozkion hirigintzako aprobetxamendu eskubideak Lurrarte SL enpresari igortzeko erabakia protokolizatu eta eskritura publikoa egiterakoan.

*Bigarrena.* I.T.A.S.A. eta Lurrarte enpresei egozgarri ez zaizkien arrazoiaik tarteko 32. sektore industrialaren Plan parciala behin betiko onetsiko ez balitz, edo Udalak 2007ko otsailaren 2an eta 2007ko otsailaren 16an sinatutako hirigintzako hitzarmenetan beregain hartutako konpromisoak beteko ez balitu, Andoaingo Udalak une honetan, agiri hau sinatzerakoan, jasotako kopuruak itzuli beharko lituzke, kopuru horiek itzultzen direneko unera eguneratu ondoren. Hala ere, negozio juridiko honen oinarrian egon behar duen konfiantzarekin, ez da arrazoi horregatik zigor-klausularik xedatuko.

*Hirugarrena.* I.T.A.S.A. eta Lurrarte enpresek, era beraen, beste konpromiso bat ere hartzen dute: Lehen adierazitako hitzbaketen arabera Andoaingo Udalak Lurrarteri esleituko dion azaleraren igorpena arautuko duen dokumentuan jaso beharko da enpresak Andoaingo Udalarekin hartutako konpromisoak beteko ez balitu lur horiek Andoaingo Udalari itzuliko litzainkiokela.

*Laugarrena.* Hitzarmen hau, erabat formalizatu dadin, EAEko Lurzoruaren eta Hirigintzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legearen Zazpigarraren Xedapen Gehigarriko 8. artikuluan aurreikusitako prozeduraren pean jarriko da.

Hirigintza-hitzarmen hau irakurri ondoren, eta ados daudela erakusteko, bi aldeek hiru aletan baina ondorio bakarrarekin sinatu dute, adierazitako hirian eta datatan, fede ematen duen idatzarien aurrean.

Alkatea,  
José Antonio Pérez Gabarain  
jn. Izptua.

I.T.A.S.A. eta Lurrarte S.L.  
Emilio Arocena Errandorena  
jn. Izptua.

Idatzaria,  
José Q. Maraña Sánchez  
jn. Izptua

El pago de la citada cantidad se efectuará de la siguiente manera:

a) Seiscientos treinta y ocho mil euros (638.000,00 euros) a la firma del presente documento, sirviendo el mismo como la más eficaz carta de pago.

b) El resto, una vez aprobado definitivamente el Proyecto de Concertación y en el momento de elevar a escritura pública y protocolizar el acuerdo de transmisión de los derechos de aprovechamiento urbanístico que le correspondan al Ayuntamiento en favor de la mercantil Lurrarte, S.L.

*Segundo.* Para el supuesto de que por cualquier motivo, no imputable a las mercantiles I.T.A.S.A. y Lurrarte no se proceda ni a la aprobación definitiva del Plan Parcial del Sector Industrial 32, ni se de cumplimiento por parte municipal a los compromisos adquiridos en los Convenios urbanísticos formalizados con fecha 2 de febrero de 2007 y 16 de febrero de 2007, el Ayuntamiento de Andoain, deberá devolver las cantidades ahora percibidas, con la firma del presente documento, y actualizadas legalmente a la fecha de devolución de las mismas, sin que en la confianza que ha de presidir el presente negocio jurídico se establezca ninguna cláusula de penalización por tal motivo.

*Tercero.* Las mercantiles I.T.A.S.A. y Lurrarte, asumen igualmente el compromiso de que en el documento, en el que se articule en su día la transmisión por parte del Ayuntamiento de Andoain a Lurrarte de la superficie que le sea asignada conforme a las estipulaciones anteriormente expuestas, se establezca una cláusula de reversión a favor del Ayuntamiento para supuestos de incumplimiento por parte de la mercantil de los compromisos ahora adquiridos con el Consistorio de Andoain.

*Cuarto.* El presente Convenio, para alcanzar su perfección, se someterá a al procedimiento previsto en el apartado 8 de la Disposición Adicional Séptima de la Ley 2/2006, de 30 de junio de Suelo y Urbanismo del País Vasco.

Leído el presente convenio de ejecución urbanística, y en prueba de su conformidad, se firma por ambas partes por triplicado ejemplar y a un solo efecto, en la ciudad y fechas al inicio indicadas, ante mí el Secretario que doy fe.

El Alcalde,  
Fdo. José Antonio Pérez Gabarain

I.T.A.S.A. eta Lurrarte S.L.  
Fdo. Emilio Arocena Errandorena

El Secretario,  
Fdo. don José Q. Maraña Sánchez

## ANTZUOLAKO UDALA

*Olaran etxeko lokalen erabilera arautzen duen udal Ordenantzaren behin betiko onespina eta testua publikatzea.*

Udalbatzarrak, 2008ko uztailaren 9an egindako bilkuruan erabaki zuen, Olaran etxeko lokalen erabilera arautzen duen udal Ordenantzaren hasierako onarpena egitea.

Aipatu ordenantza jendaurrean jarri zen, 30 egunez, eta horren aurrean erreklamaziorik ez eta iradokizunik aurkeztu ez denez, behin betikoz onartutzat geratzen da Udalbatzarreko

## AYUNTAMIENTO DE ANTZUOLA

*Aprobación definitiva y publicación del texto de la Ordenanza por la que se regula la utilización de los locales de la Casa Olaran.*

El Pleno Municipal en sesión celebrada con fecha 9 de julio de 2008 aprobó inicialmente la Ordenanza por la que se regula la utilización de los locales de la Casa Olaran.

Como quiera que durante el trámite de información pública, no se ha presentado reclamación o sugerencia alguna, de conformidad con lo previsto en el referido acuerdo plenario, la

akordioan ezarritakoaren arabera, eta hori berori jendaurrera jakitera ematen da apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 70.2 artikuloaren xedatuaren indarrez, Ordenantzaren behin betiko testua, iragarki honi jarraian datorkiona izanik.

Bide administratiboan behin-betikoa den erabaki honen aurka jo daiteke Euskal Herriko Justizi Auzitegi Goreneko Administrazioarekiko Auzietara Salaren arrean administrazioarekiko auzi errekursoa sartuz, argitara ematen den egunaren bihamarunetik arrera kontatzen hasita bi hilabeteko epean.

Antzuolan, 2008ko irailaren 16a.—Pedro M.<sup>a</sup> Iturbe Gonzalez de Audicana, Alkatea. (10522)

#### *Olaran etxeko lokalen erabilera ordenantza*

##### *1. artikulua. Xedea.*

Olaranen erabilera eta funtzionamendua arautzea da ondoren araudiaren asmoa eta helburua.

##### *2. artikulua. Erabiltzaileak.*

Ondorengoeak izango dute Olaran erabiltzeko aukera:

2.1. Arlo sozialean lan egiten duten pertsonek edo elkarrekin, kanpotarrek nahiz herritarrek. Lan arloa edozein izan daiteke: Kultura, kirola, artea, giza-lana, herrigintza.

##### *2.2. Talde politikoek, sindikatuek.*

2.3. Lehen bi puntu horietatik kampo geratzen diren erabiltzaileek, baldin eta kultura batzordeak euren lan jarduera ontzat ematen badu eta hala erabakitzenten badu.

##### *3. artikulua. Helburuak. Zertarako erabili.*

###### *3.1. Erabilera orokorra.*

Olarango lokaletan ondorengo ekimenak egiteko aukera izango da: Bilerak, ikastaroak, eskolak eman, musika ikasi, formato txikiko ikuskizunak, erakusketak.

Lehentasuna Udalak antolatutako jarduerak izango dute.

Lokal bererako bi eskaera baldin badaude, lehentasuna, eskaera lehenengo egin duenak izango du.

Olaranen ez da gauzatuko iniciativa pribatuko jarduerarik, eta jarduerok lukro asmorik gabekoak izango dira.

Antolatzen diren irakasledun ikastaroak Udalak gestionatuko ditu.

Ekintza edo ikastaro batek erakuslerik ez baldin badu ere, herritar guztieei emango zaie bertan parte hartzea aukera, irekia izango da.

Horretarako, ekintza edo ikastaro horren publizitatea ere egingo da. Taldea arduratuko da horretaz.

Udalaren helburua talde eta elkartearen lana bultzatzea denez, Olaranen ahalbideratuko diren jarduerak taldekoak izango dira. Ondorioz, pertsona bakarreko jarduerarik ez da gauzatuko eta irakasle edo gidari gabeko jarduerak egiten direnean taldeko jarduerak egingo dira. Hala ere, norbanakoek badute aukera Kultura Batzordean eskaria aurkezteko eta baimena eskatzeko. Udalak berak erabakiko du kasu bakoitzean zer erabaki hartu, eta baimena ematen denean, baimen horren inguruko baldintzak ezarriko dizkio eskatzaileari.

Talde edo elkarte batek ere ez du bakarrik bere erabilera rako lokalik izango, lokal guztiak partekatuak izango dira. Beraz, lokal bat erabiltzen denean, ezin da bertan gune pribatuk sortu, ez eta egoitza sozial bezala erabili.

ordenanza queda aprobada definitivamente, lo cual se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 70.2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, siendo el texto definitivo de la Ordenanza el que se inserta a continuación.

Contra el citado acuerdo que es definitivo en vía administrativa, podrá interponerse, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

Antzuola, a 16 de setiembre de 2008—El Alcalde, Pedro M.<sup>a</sup> Iturbe Gonzalez de Audicana. (10522)

#### *Ordenanza de uso para los locales de la Casa Olaran*

##### *Artículo 1. Objeto.*

La intención y el objetivo de esta normativa es regular el uso y funcionamiento de Olaran.

##### *Artículo 2. Usuarios.*

Los usuarios de Olaran serán los siguientes:

2.1. Las personas o asociaciones, tanto foráneas como locales, que trabajen en el ámbito social. El ámbito de trabajo puede ser de todo tipo: Cultural, deportivo, artístico, social, cívico.

##### *2.2. Grupos políticos, sindicatos.*

2.3. Los usuarios que queden excluidos en los dos puntos anteriores sólo podrán ser usuarios si la comisión de cultura da por buena su actividad y así lo acuerda.

##### *Artículo 3. Objetivos. Uso.*

###### *3.1. Uso general.*

En los locales de Olaran los usuarios tendrán la oportunidad de: Realizar reuniones y cursos, dar clases, aprender música, y realizar espectáculos de pequeño formato y exposiciones.

Tendrán prioridad las actuaciones organizadas por el Ayuntamiento.

En el caso de que haya dos peticiones para el mismo local, tendrá prioridad aquel que haya hecho la solicitud con anterioridad.

No se realizarán actividades de carácter privado ni aquellas con ánimo de lucro.

El Ayuntamiento gestionará todos aquellos cursos que precisen de profesores.

Aunque una actividad o un curso no precise de profesor, todos los ciudadanos tendrán la oportunidad de participar y será de carácter público.

Para ello, se hará publicidad de la actividad o del curso. De eso, se organizará el grupo.

Debido a que el objetivo del Ayuntamiento es promover el trabajo de grupos y asociaciones, todas las actividades que se realicen en Olaran serán de grupo. Por lo tanto, no se realizarán actividades de una sola persona, y si una actividad no precisa de profesor o de guías se impulsarán las actividades de grupo. De todos modos, los particulares podrán presentar sus solicitudes en la Comisión de Cultura para poder darles el permiso correspondiente. Será el propio Ayuntamiento quien decida qué hacer en cada caso. En caso de que el solicitante obtenga el permiso, se le impondrán unas condiciones al respecto.

Los grupos o asociaciones no tendrán locales de uso exclusivo, por lo tanto, los usuarios tendrán que compartir todos los locales. En los locales no se podrán crear zonas privadas, y tampoco se podrán utilizar éstos como sede social.

Olaranen egingo diren jarduerak gaueko 22:30 arte izango dira.

Bolumen edo hots handiko ekintzaren bat gauzatzeko ordu-tegia 20:30etik 22:30era izango da, Olarango beste erabil-tzaileei eta inguruko auzokideei endredorik ez sortzearen. Hala ere, udala arduratuko da toki egokiagoa bilatzen, Olarango beste erabilerei endredorik ez sortzearen.

Era berean, astean zehar zein asteburuan programatutako ekintza bat gauzatzen den bitartean (antzerkia, kontzertua, hitzaldia), ezin izango da bolumen handia sortzen duen beste ekintzarik gauzatu.

Nolanahi ere, kasuan kasuko erabakia, eskaria aztertu eta gero hartuko du kultura batzordeak.

### 3.2. Erabilera zehatza.

#### 3.2.1. Behe solairua.

— Hitzaldi aretoa.

Hitzaldiak, bilera handiak edota ikastaroak egiteko. Lokalaren ezaugarriek beste erabilera baterako aukera ematen badute, horretarako ere erabiliko da, esate baterako, zinea emateko.

Lokala eskatzen duenak bertan dagoen materiala (diapo zein bideo proiektorea) erabili ahal izango du, baldin eta horretarako baimenik ematen bazaie. Beti ere, udaleko norbaitek erakutsiko dio funtzionamendua nola den.

— Erakusketa aretoa.

Erakusketa antolatzailaren betebeharak:

1. Erakusketa muntatu eta desmontatzeaz eskatzailea arduratuko da.

2. Erakusketa muntatzean ezin da zulorik edo obrarik egin eraikinean.

3. Erakusketa antolatzearagatik sortzen diren gastuak eska-tzaileak edo antolatzailak ordainduko ditu.

4. Erakusketa zaintzeaz antolatzaila arduratuko da.

#### 3.2.2. Osterantzeko lokalak.

1. Irakaskuntza arautuko nahiz ez arautuko eskolak edo ikastaroak emateko (HHE edo EPA, euskara ikastaroak, musika eskola).

2. Herriko kultur, kirol, partido politiko, zein mugimendu sozialetako taldeek beraien ohiko bilerak egiteko erabili ahal izango dituze.

Lokala erabiltzen duten taldeen betebeharra izango da herriaren aurrean euren lana erakustea; dela erakusketaren bidez, dela saio edo kontzerturen baten bidez. Talde bakoitzarekin adostuko da zein ekintza egingo duten eta noiz eta nola.

#### 4. artikulua. Eskaerak eta epeak.

Lokal edo aretoa erabili nahi izanez gero, eskaera orria bete behar da.

Eskaera talde baten izenean egiten bada ere, pertsona batek eman beharko du izena.

#### 4.1. Erabilera puntuala.

Erabilera puntualerako eskaerak egiteko epe hauek daude:

— Bilerak egiteko: 3 lanegun lehenago.

— Ekintza luzeetarako: 15 lanegun lehenago.

(Laneguna eskaera egin eta hurrengo egunetik hasita konta-zten da).

Todas las actividades que se realicen en Olaran finalizarán a las 22:30.

El horario dispuesto para las actividades de gran volumen o ruido es de 20:30 a 22:30, para no molestar al resto de usuarios de Olaran o a los vecinos de alrededor. De todas formas, el Ayuntamiento se encargará de encontrar un sitio más adecuado con el fin de no molestar al resto de usuarios.

Asimismo, no se podrá realizar una actividad de gran volumen o ruido mientras se esté desarrollando otra actividad (teatro, concierto, conferencia) programada para esa misma semana o ese fin de semana.

En cualquier caso, la comisión tomará una decisión después de haber estudiado la solicitud.

#### 3.2. Uso concreto.

##### 3.2.1. Planta baja.

— Sala de conferencias.

Estará destinada a realizar conferencias, reuniones importantes o cursos. Si las características del local no lo impiden, también estará destinado a otro tipo de uso, por ejemplo, a proyecciones de cine.

Todo aquel que solicite el uso de un local podrá utilizar el material (diapositivas, proyector de vídeo) que en él se encuentre, si es que se le admite la solicitud. En cualquier caso, los trabajadores del Ayuntamiento le explicarán como funcionan dichos aparatos.

— Sala de exposiciones.

El organizador de la exposición tendrá que cumplir las siguientes normas:

1. La exposición la montará y desmontará el solicitante.

2. Cuando se monte la exposición no se harán agujeros ni obras en el local.

3. Los gastos de organización de la exposición correrán a cuenta del solicitante u organizador.

4. La exposición la vigilará el propio solicitante.

##### 3.2.2. El resto de locales.

1. Para impartir clases o cursos de enseñanza reglada y no reglada (EPA, cursos de euskera, escuela de música).

2. Los grupos culturales, deportivos, políticos y sociales locales podrán utilizar las instalaciones para realizar sus respectivas reuniones.

Los grupos que utilicen el local se encargarán de mostrar sus trabajos al pueblo, sea mediante exposiciones, actuaciones o conciertos. El Ayuntamiento establecerá con cada grupo la actividad que quieran realizar, así como la fecha y el modo.

#### Artículo 4. Solicitudes y plazos.

Todo aquel que quiera utilizar alguno de los locales o las salas tendrá que llenar la hoja de solicitud.

Si la solicitud se hace en nombre de un grupo, tendrá que inscribirse uno de ellos.

#### 4.1. Uso puntual.

Las solicitudes de uso puntual se harán en estas fechas:

— Reuniones: 3 días laborables antes.

— Actividades largas: 15 días laborables antes.

(Se cuenta como día laborable a partir del día siguiente a la solicitud).

Epe hauez kanpo eginez gero, ez da ziurtatzen lokala laga ahal izango denik.

#### 4.2. Denboraldirako erabilera.

Talde batek lokala denboraldi baterako erabiltzeko baimena izateak eta giltza edukitzeak ez du esan nahi askatasun osoz era-bil daitekeenik. Eskarian azaltzen den egun eta orduetan baka-rrrik erabil daiteke.

Lokal bakoitzaren atean egutegi-taula bat egongo da itsa-tsita. Bertan zehaztuko da talde bakoitzak zein egunetan eta zein ordutan erabiliko duen lokal hori. Erabiltzaileen artean adostuko dira egunak eta orduak.

Egun edo ordu jakin horiez aparte, beste erabilera bat egin nahi izanez gero, taldea arduratuko da gainontzeko erabiltzaileei jakinarazten; horretarako ateko taulan ipiniko dira ekin-tza, eguna eta ordua.

Beraz, erabiltzaileak arduratuko dira funtzionamenduaz eta euren arteko harremanez. Arazorik izanez gero edota erabiltzaileen artean konponbiderik izan ezean, kulturara joko da.

Lokalaren erabilera rako denboraldia eskaera orrian adierazi-takoa baino lehenago bukatzen bada, Kulturan jakinaraziko da.

#### 5. artikulua. Baimena ematea.

Urtero, irailean, ikasturte berriarekin batera Olaranen erabi-lera antolatuko da. Horretarako aurreko erabiltzaileak eta eskaera berriak hartuko dira kontuan.

Kultura batzordeak proposatuko ditu lokalak erabiltzeko programa eta erabilpen-egutegia.

Era berean erabiltzailearen betebeharra ere zehaztuko ditu: Garbiketa, ordainketa

#### 6. artikulua. Erabilera egokia.

Lokala zein aretoa erabiltzen den denboraldian, erabiltzailearen ardura izango da horiek egoki erabiltzea. Bertan ezin izango da ezer jan, edan edota erre.

Baimena toki jakin bat erabiltzeko ematen da eta lokal horretako sarrera-irteerak baino ez dira erabiliko. Esaterako, jarduera bat behe solairuko ekintza aretoan bada, berari dago-kion sarrera erabiliko da eta ezin izango da erakusketa aretotik sartu, ezta lehen solairutik ere. Lehen solairuko gelak erabiltzen badira, berriz, solairu horretako sarrera erabiliko da.

Gune komunak (pasilloak, eskailera) errespetatu egin behar dira. Hauek joan-etorrirako dira, eta ez bertan egoteko. Derrigorrezko da bertan isiltasuna mantentzea. Talde antolatzailearen ardura izango da hori betearaztea.

Lokalean erabilera desegokia egiten bada, Udalak erabilera baimena bertan behera lagatzeko eskubidea izango du.

#### 7. artikulua. Obrarik eta kalterik ez.

Eraikinean ezin da inolako aldaketarik edo obrarik egin. Eginez gero, erabiltzaileak jatorrizko egoerara bueltatu beharko du hilabeteko epean. Hala egin ezean, Udalak beharrezko diren legezko ekintzei ekin ahal izango die. Udalak eskatu dezake erantzukizuna eta horretarako legez dagokion prozedura jarraituko du.

Si las solicitudes se hacen fuera de esos plazos no se garantiiza que los usuarios puedan utilizar el local.

#### 4.2. Uso temporal.

El hecho de que un grupo haya obtenido el permiso para utilizar un local temporalmente o que esté en posesión de una llave no significa que pueda utilizar el local con toda libertad. Sólo se podrá utilizar el local en los días y horas detallados en la solicitud.

Habrá una tabla de horarios en la puerta de todos los locales. En esa tabla se concretarán las horas y los días en los que cada grupo utilizará el local. Los días y las horas se determinarán entre los usuarios.

Si los usuarios quieren hacer uso de alguno de los locales fuera del horario establecido, el grupo se encargará de informar sobre ello al resto de usuarios. Para ello, se establecerán la actividad, el día y la hora en la tabla de la puerta.

Por lo tanto, son los usuarios quienes se encargarán del funcionamiento de los locales y de la relación entre los usuarios. En caso de que haya problemas o que no haya acuerdo entre los usuarios, recurrirán a la comisión de cultura.

Si el local quedara libre antes de la fecha indicada en la solicitud, se informará de ello a la comisión de cultura.

#### Artículo 5. Autorización.

Cada año, en setiembre y junto al comienzo del nuevo curso, se organizará el uso de las instalaciones de Olaran. Para eso, se tomarán en cuenta los usuarios anteriores y las solicitudes nuevas.

Será la comisión de cultura quien proponga el programa y el calendario de uso de cada local.

También determinará cuales son los requisitos de los usuarios: La limpieza y el pago

#### Artículo 6. Uso adecuado.

Mientras el local esté en uso, el usuario será el responsable de que se haga uso correcto del mismo. En el local no se podrá comer, beber ni fumar.

Se da permiso para utilizar un local concreto y por lo tanto, sólo se podrá utilizar la entrada y salida del mismo. Por ejemplo, si una actividad tiene lugar en la sala de actos de la planta baja, se utilizará la entrada para dicha sala y no se podrá entrar por la sala de exposiciones ni por la de la primera planta. Por el contrario, si se utilizan las salas de la primera planta, los usuarios utilizarán la entrada para dicha planta.

Se respetarán las zonas comunes como, por ejemplo, los pasillos y la escalera. Dichas zonas son de transito y no para permanecer en ellas. Es obligatorio permanecer en silencio. El grupo organizador tendrá que encargarse de cumplir todas esas condiciones.

Si el local no se utilizase debidamente, el Ayuntamiento podrá dar por concluido el permiso de utilización.

#### Artículo 7. No se harán obras ni Modificaciones.

En las instalaciones no se pueden realizar ni cambios ni obras. En caso de incumplir esa regla, el usuario tendrá que volver a dejar el local tal y como estaba en el plazo de un mes. En caso de que no cumplan lo previsto, el Ayuntamiento podrá emprender acciones legales. El Ayuntamiento podrá pedir responsabilidades siguiendo el procedimiento legal que le corresponda.

**8. artikulua. ezustekoena erantzunkizuna.**

Udalak ez du bere gain hartuko Olaranen gerta daitekeena-ren erantzukizunik; erantzukizuna edozein motatako dela ere: Zibila, penala, edo administratiboa.

**9. artikulua. Giltza.**

Udalak giltza lagatzen duenean, giltza horren ardura erabil-tzaileak izango du eta ezin dio inola ere hirugarren bati utzi.

Behin lokala erabiltzeko denboraldia pasa ondoren, erabil-tzaileak giltza Kulturan laga beharko du, bukatu eta gehienez ere, hiru egunen buruan.

**10. artikulua. Tresnak.**

Lokala erabili ondoren lagatzen denean, bertakoak ez diren tresna guztia jaso egin behar dira eta zegoenentan laga.

Bestalde, lokal edo aretoan materialik ezin da gorde, aldez aurretik horretarako eskaerarik egin eta baimenik eman ez bada.

**11. artikulua. Araudia onartzeko agiria.**

Lokala erabili behar duenak araudia onartu egin beharko du.

**12. artikulua. Araudian jasotzen ez dena.**

Araudi honetan jasotzen ez dena edo garbi ez egoteagatik duda-mudakoa gerta litekeena interpretatzeko, argitzeko eta garatzeko kultura batzordeak aztertu eta hartu beharreko erabakia proposatuko du.

Bestalde, udal instalazio denendako Udalbatzarrak onartu-tako hizkuntz irizpideak betearaziko dira.

Araudi honetan ezarri ez denerako honen xedearekin zerikusia duen beste edozein legezko edo erregelamenduzko xedapenek diotena hartuko da kontuan.

*Xedapen indargabetzailea.*

Indargabetuta geratuko da Olaran eraikinaren erabilerari buruzko beste edozein araudi.

*Azken xedapena.*

Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN osorik argitaratu eta handik 15 egun baliodunera jarriko da indarrean ordenantza hau.

**AZPEITIKO UDALA***Iragarkia*

Alkatetzak, 2008ko irailaren 29an emandako Dekretuaren bidez, Udalbatzak Azpeitiko Hiri Antolaketako Arauen Berrikuspenaren «Badiolegi» 40 H.I.E. eremurako Urbanizatzeko Proiektuari behin betiko onarprena ematea ebaztu zuen.

Urbanizazio Proiektua eta Eranskina Xabier Rezabal Gurruchaga eta Lujan Gurruchaga Odriozolak idatzi dute, eta Euskal Herriko Arkitektu Elkargo Ofizialak 2008ko maiatzaren 12ko datarekin bisitu du.

Ebazpen hau behin betikoa da eta administrazio bidea amaitzen du. Interesatuek honen aurka administrazioarekiko auzi erre Kurtsoa aurkez dezakete Bilbon, Euskadiko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Aretoan, bi hilabeteko epean, eba zepena argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

**Artículo 8. Responsabilidad ante imprevistos.**

El Ayuntamiento no tendrá responsabilidad alguna ante los hechos que puedan tener lugar en las instalaciones de Olaran, sean de responsabilidad civil, penal o administrativa.

**Artículo 9. La llave.**

Desde el momento en el que el Ayuntamiento entrega la llave, el usuario será responsable de ella, y no podrá cederla a un tercero.

Una vez terminado el plazo para usar un local, el usuario tendrá que entregar la llave en Cultura, como mucho, a los tres días de finalizado el plazo.

**Artículo 10. Utensilios.**

A la hora de abandonar el local, los usuarios tendrán que recoger todos los utensilios que hayan utilizado con el fin de dejar el local tal y como estaba.

Asimismo, no se podrán guardar materiales ni en el local ni en las salas si previamente no se ha solicitado u obtenido permiso.

**Artículo 11. Documento de aceptación del reglamento.**

Todos aquellos que quieran utilizar los locales tendrán que aceptar el reglamento.

**Artículo 12. Lo que no se recoge en el reglamento.**

Para interpretar, aclarar y desarrollar todo lo no establecido en este reglamento y cuantas dudas puedan plantearse, la comisión de cultura examinará el caso y propondrá la solución que proceda.

Además, en todas las instalaciones se tendrán que cumplir los criterios lingüísticos aprobados por el pleno municipal.

Para todo lo que no se establezca en este reglamento se tomarán en cuenta todas las disposiciones del reglamento o legales que tengan relación con el objeto del mismo.

**Disposición derogatoria.**

Quedan derogados todos los demás reglamentos relacionados con el uso de las instalaciones de Olaran.

**Disposición final.**

Esta ordenanza entrará en vigor a los 15 días hábiles después de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

**AYUNTAMIENTO DE AZPEITIA***Anuncio*

Por Resolución de Alcaldía de 29 de setiembre de 2008, se aprobó con carácter definitivo el Proyecto de Urbanización correspondiente a la unidad de ejecución 1 área de intervención urbanística.A.I.U. 40 «Badiolegi» de la Revisión de las Normas de Planeamiento de Azpeitia.

El Proyecto de Urbanización y anexo presentado ha sido redactado por los arquitectos Xavier Rezabal Gurruchaga y Lujan Gurruchaga Odriozola y visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro con fecha 12 de mayo de 2008.

Esta Resolución es definitiva y pone fin a la vía administrativa. Los interesados podrán interponer directamente contra la misma Recurso Contencioso-Administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en Bilbao, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación.

Dena dela, partikularrek erre Kurtso horren aurretik berraztertzeo erre Kurtsoa aurkez diezaiokete Lehendakaritzari, hilabekiko epean, iragarki hau argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita. Horrela eginez gero, administrazioarekiko auzi erre Kurtsorik ezingo da aurkeztu berraztertzeo erre Kurtsoa berariaz ebatzi arte edo presuntzioz ezetsi arte. Erre Kurtso horiek aurkez daitezke, egoki iritzitako gainerako erre Kurtsoei kalterik egin gabe.

Azpeitia, 2008ko irailaren 29a.—Iñaki Errazkin Vitoria, Alkatea.

(2512)

(10834)

#### *Jendearentzako argibideak*

Jarduera ezartzeko eskaera Euskal Herriko Ingurugiroa babesteko lege orokorraren ara-bera tramitatu behar dena.

*Eskatzailea:* Maria Luisa Olaizola Etxabe.

*Jarduera:* Abel-ustiaketa.

*Lekua:* Oñatz Auzoa.

Aipatu Legeko 58 atalaren arabera, herrita-rrak jakinaren gainean jartzeko epe bat zabal-duko da, jarduera hori dela-eta beren burua eragindakotzat jotzen duten guztiak egokiak diren oharra egin ahal ditzaten. Espedientea hamabost laneguneko epean egongo da ikus-gai Udaleko Idazkaritzan bulego-orduetan. Epe berean erreklamazioak ere aurkeztu ahal izango dira Erregistro Nagusian.

Azpeitia, 2008ko irailaren 25a.—Iñaki Errazkin Vitoria, Alkatea.

(2476)

(10835)

#### **BEASAINGO UDALA**

##### *Iragarkia*

Udalbatza Osoak 2008ko irailaren 11n egindako ohiko bilera, legeak ezartzen duen quorumarekin, ondorengo erabakia hartu zuen:

*Lehenik.* 8. Sektoreko Egitasmo Partzialaren aldaketari behin betiko onesprena ematea.

*Bigarren.* Aipatutako Egitasmo Partziala, Gipuzkoako Foru Aldundira igortzea, foru-aldundiko erroregistroan sartzeko.

*Hirugarren.* Behin betiko erabakiaren berri probintzian gehien zirkulatzen duen egunkariak argitaratzea eta erabaki hau gehi Egitasmo Partzialaren ordenantzak Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzea, adieraziz Administrazio bidean behin betikoa den erabaki honen aurka, Administrazioaren aurkako helegitea jar daitake Gipuzkoako Administrazioaren aurkako Auzi-gaien Epaitegiaren aurrean, jakinarazpen hau jasotako egunaren biharamunetik hasita zenbatutako bi hilabeteko epearen barruan. Hala nahi izanez gero, bide Administrazioaren aurkako auzi-bideari ekin aurretik, birjarpen-helegitea jarri ahal izango da ebazpena eman zuen organoaren aurrean, jakinarazpen hau jasotako egunaren biharamunen hasita zenbatutako hilabeteko epean.

Hori guztia, aurretik adierazitako urtarriaren 13ko 4/1999 Legearen 116. eta 117. artikuluetan eta kidekoetan ezarritakoarekin bat etorriz, eta zure eskubideak babesteko egoki irizten dituzun egintzak egin edo erre Kurtsoak aurkezeari kalterik egin gabe.

Beasain, 2008ko irailaren 19a.—Patxi Plazaola Muguruza, Alkatea.

(2058)

(10802)

No obstante los particulares, con carácter previo y potestativamente podrán interponer Recurso de Reposición ante Presidencia, en el plazo de un mes a partir del día siguiente a la publicación de este Anuncio. En este caso, no se podrá interponer Recurso Contencioso-Administrativo, hasta que sea resuelto expresamente el de Reposición o se haya producido su desestimación presunta. Todo ello sin perjuicio de cualquier otro recurso que se estime pertinente.

Azpeitia, a 29 de setiembre de 2008.—El Alcalde, Iñaki Errazkin Vitoria.

(2512)

(10834)

#### *Información pública*

Solicitud de establecimiento de actividad a tramitar según la Ley General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

*Solicitante:* Maria Luisa Olaizola Etxabe.

*Actividad:* Explotación ganadera.

*Emplazamiento:* Oñatz Auzoa.

Según el art. 58 de la citada Ley, se abre información pública para que quienes se consideren afectados/as de algún modo por la actividad que se pretende establecer puedan hacer las observaciones pertinentes. El expediente se puede consultar, durante quince días hábiles, en horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento. En el mismo plazo se pueden presentar reclamaciones en el Registro General.

Azpeitia, a 25 de setiembre de 2008.—El Alcalde, Iñaki Errazkin Vitoria.

(2476)

(10835)

#### **AYUNTAMIENTO DE BEASAIN**

##### *Anuncio*

El Ayuntamiento Pleno en la sesión ordinaria celebrada el día 11 de setiembre de 2008, adoptó con el quórum legal el siguiente acuerdo:

*Primero.* Aprobar definitivamente la modificación del Plan Parcial del Sector 8.

*Segundo.* Remitir el mencionado Plan Parcial a la Diputación Foral de Gipuzkoa, para su depósito en el registro foral.

*Tercero.* Publicar el acuerdo de aprobación definitiva en uno de los periódicos de mayor circulación de la provincia y además publicarlo junto con las ordenanzas del Plan Parcial en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, con la indicación de que contra el presente acuerdo, que es definitivo en vía administrativa, cabe interponer recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Gipuzkoa en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al del recibo de la presente notificación. Con carácter potestativo y previamente a la vía contencioso administrativa, podrá interponer recurso de reposición ante el mismo órgano que la dictó, en el plazo de un mes que se contará desde el día siguiente al de la fecha de recepción de la presente notificación.

Todo ello, conforme a lo establecido en los arts. 116 y 117 y concordantes de la Ley 4/1999 de 13 de enero, y sin perjuicio de cualquier otra acción o recurso que estimare oportuno interponer para la mejor defensa de sus derechos.

Beasain, a 19 de setiembre de 2008.—El Alcalde, Patxi Plazaola Muguruza.

(2058)

(10802)

## ORDENANTZA ARAUTZAILEAK

## A LURSAILAREN HIRIGINTZA FITXA

— Deskribapen orokorra eta antolamendurako irizpideak.

A lursailak gaur egun okupatu gabe dauden lurak hartzen ditu. Forma laukizuzena du, eta 5.610 m<sup>2</sup>-ko azalera, guztira.

Oinplano berriko industria eraikin berri bat eraikitzea aurreikusi da, industria pabiloi bat ezartzeko apropoa.

— Erabilera baldintzak, okupazioa eta zatiketa.

Erabilerak: Jarduera industrialak eta erabilera bateragarriak, lan ordenantzetako 9. artikuluaren arabera arautuak.

Okupazioa: Proposaturiko okupazioaren azalera: 3.895 m<sup>2</sup>.

Goi solairuetan eraikitako azalera (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 3.895 m<sup>2</sup>.

Sotoan eraikitako azalera (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 3.895 m<sup>2</sup>.

Azalera pribatu ez-eraikigarria: 1.715 m<sup>2</sup>.

Gehieneko azalera eraikia: 11.685 m<sup>2</sup>.

Lursailaren azalera, guztira: 5.610 m<sup>2</sup>.

Gutxieneko zatiketa:

Gutxienez 250 m<sup>2</sup>-ko lursaila.

— Eraikuntza eta urbanizazio baldintzak:

Lerrokatzeak:

Eraikuntzatik kanpoko lerrokatze mugak II.2 planoan adierazita bezala egokituko dira.

Sabai eraikigarria:

Gehienezko sabai eraikigarria honelakoa izango da:

— Beheko solairua: 3.895 m<sup>2</sup>.

— Goi solairua: (Solairuko okupazioaren azaleraren %100): 3.895 m<sup>2</sup>.

— Sotoa: (Solairuko okupazioaren azaleraren %100): 3.895 m<sup>2</sup>.

— Gehienezko azalera eraikigarria: 11.685 m<sup>2</sup>.

Eraikuntza profila: BS+II.

Gehienezko altuera:

10 m libre.

12 m goihabera.

Ibilgailu sarbideak:

Ibilgailu sarbideak II.2 planoan zehaztu bezala egingo dira, Ormaiztegiko alboko bide sistemaren luzapen gisa, eta GI-632-tik sarbidea duela, egun Beasain-Durango autobidearekin batzen duen bidegurutzean.

Barne urbanizazioko obrak:

Eraikuntza proiektuaren osagarri gisa, Urbanizazio Obren Proiektu bat idatziko da, lursailetarako. Barne urbanizazioko elementu hauek era espezifikoan zehaztuko dira:

— Atalaurreko guneen eta barne aparkaleku en antolamendu.

— Gune libreen tratamendua eta lursailaren lur arraseko berdinketa zehaztea.

— Zerbitzu azpiegituren barne sareak.

## ORDENANZAS REGULADORAS

## FICHA URBANÍSTICA DE LA PARCELA A

— Descripción general y criterios de ordenación.

La Parcela A corresponde a terrenos actualmente desocupados. Presenta forma rectangular con una superficie total de 5.610 m<sup>2</sup>.

Se prevé en ella la construcción de un edificio industrial de nueva planta idóneo para la acogida de un pabellón industrial.

— Condiciones de uso, ocupación y subdivisión.

Usos: Actividades industriales y usos compatibles regulados según el artículo 9 de las ordenanzas generales.

Ocupación: Superficie de ocupación propuesta: 3.895 m<sup>2</sup>.

Superficie construida en planta alta (100% de la sup. ocup. planta): 3.895 m<sup>2</sup>.

Superficie construida en planta sótano (100% de la sup. ocup. planta): 3.895 m<sup>2</sup>.

Superficie privada no edificable: 1.715 m<sup>2</sup>.

Superficie máxima construida: 11.685 m<sup>2</sup>.

Superficie total de parcela: 5.610 m<sup>2</sup>.

Subdivisión mínima:

Parcela mínima: 250 m<sup>2</sup>.

— Condiciones de edificación y urbanización:

Alineaciones:

Las alineaciones límite exteriores de la edificación se ajustarán a lo indicado en el plano II.2.

Techo edificable:

El techo máximo edificable será:

— Planta baja: 3.895 m<sup>2</sup>.

— Planta alta (100% de la superficie ocup. planta): 3.895 m<sup>2</sup>.

— Planta de sótano: (100% de la superficie ocup. planta): 3.895 m<sup>2</sup>.

— Superficie edificable máxima: 11.685 m<sup>2</sup>.

Perfil edificatorio: PB+II.

Altura máxima:

10 m libre.

12 m a la cumbre.

Accesos rodados:

Los accesos rodados se dispondrán, tal y como se señala en el plano II.2., como prolongación del sistema viario colindante en el ámbito de Ormaitzegi con acceso desde la GI-632, en la actual rotonda de enlace con a Autoría Beasain-Durango.

Obras de urbanización interior:

Complementariamente al proyecto de edificación se redactará un Proyecto de Obras de Urbanización para el conjunto de la parcela definiendo específicamente los siguientes elementos de la urbanización interior:

— Ordenación de los espacios de antepuertas y aparcamiento interior.

— Tratamiento de los espacios libres y fijación de las rasantes de explanación de la parcela.

— Redes interiores de infraestructuras de servicio.

Barne urbanizazioko obra hauetako guztiak saileko zerbitzuko sarea orokorretarako harguneen tratamenduarekin eta ebaezpenarekin osatuko dira, Urbanizazio Proiektauan aurreikusi bezala.

Eraikuntza berria eraikitzeko beharrezkoak diren lurraldeko hormak eta lurra berdintzeako lanak lursailaren barneko lanak dira eta ezin zaizkie urbanizazio orokorreko lanei egotzi.

— Hornidurak.

Aparkaleku gutxieneko hornidurari dagokionez, lursailaren barnean 42 leku jartzea aurreikusten da. Eraikuntza Proiektauan adierazi beharko dira.

— Kudeaketa baldintzak.

Kudeaketa baldintzak:

Behin Zati Plana, Urbanizazio Proiektaua eta Konpentsazio Proiektaua onartuta, lursailaren garapenerako honako hauetako dira:

— Eraikuntza Proiektauren idatzkuntza eta onarpena, Urbanizazio Obren proiektu osagarri batekin, lurzoru pribatu ez-eraikigarriaren osotasunerako.

— Lursail osoaren Xehetasun Azterketa baten idatzkuntza eta onarpena. Hori beharrezkoia izango da Hirigintza Fitxa horietan jasotako zehaztapenetan egokitzapen aldaketa txiki batzuk sartu ahal izateko.

Zortasunak:

— Urbanizazio Proiektauan zerbitzuko azpiegitura orokorrak sartzeko ezarritako zortasunak.

#### B LURSAILAREN HIRIGINTZA FITXA

— Deskribapen orokorra eta antolamendurako irizpideak.

B lursailak gaur egun okupatu gabe dauden lurra hartzen ditu. Forma laukizuzena du, eta 7.913 m<sup>2</sup>-ko azalera, guztira.

Oinplano berriko industria eraikin berri bat eraikitzea aurreikusi da, industria pabiloi bat ezartzeko apropoa.

— Erabilera baldintzak, okupazioa eta zatiketa.

Erabilera:

Jarduera industrialak eta erabilera bateragarriak, lan ordenantzako 9. artikuluaren arabera arautuak.

Okupazioa:

Proposaturiko okupazioaren azalera: 6.981 m<sup>2</sup>.

Goi solairuetan eraikitako azalera (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 6.981 m<sup>2</sup>.

Sotoan eraikitako azalera (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 6.981 m<sup>2</sup>.

Azalera pribatu ez-eraikigarria: 932 m<sup>2</sup>.

Gehieneko azalera eraikia: 20.943 m<sup>2</sup>.

Lursailaren azalera, guztira: 7.913 m<sup>2</sup>.

Gutxieneko zatiketa:

Gutxienez 250 m<sup>2</sup>-ko lursaila

— Eraikuntza eta urbanizazio baldintzak.

Lerrokatzeak:

Eraikuntzatik kanpoko lerrokatze mugak II.2 planoan adierazita bezala egokituko dira.

Todas estas obras de urbanización interior se completarán con el tratamiento y resolución de las acometidas a las redes generales de servicio del área, previstas como tales en el Proyecto de urbanización.

Los muros de contención de tierras y los trabajos de explotación necesarios para la construcción de la nueva edificación se considerarán como obras interiores de la parcela no imputables a la urbanización general.

— Dotaciones.

La previsión mínima de dotación de aparcamientos a disponer en el interior de la parcela será de 42 plazas, debiendo quedar señalizadas en el Proyecto de Edificación.

— Condiciones de gestión.

Condiciones de gestión:

Para el desarrollo de la parcela, una vez aprobados el Plan Parcial, el Proyecto de Urbanización y el Proyecto de Compensación se requerirá:

— Redacción y aprobación del Proyecto de Edificación con un proyecto complementario de Obras de Urbanización para la totalidad del suelo privado no edificable.

— Redacción y aprobación de un Estudio de Detalle para la totalidad de la parcela en los casos que se pretenda introducir pequeñas modificaciones de ajuste con respecto a las determinaciones contenidas en la presente Ficha Urbanística.

Servidumbres:

— Servidumbres que se impongan, desde el proyecto de urbanización, para el paso de infraestructuras generales de servicio.

#### FICHA URBANÍSTICA DE LA PARCELA B

— Descripción general y criterios de ordenación.

La Parcela B corresponde a terrenos actualmente desocupados. Presenta forma rectangular con una superficie total de 7.913 m<sup>2</sup>.

Se prevé en ella la construcción de un edificio industrial de nueva planta idóneo para la acogida de un pabellón industrial.

— Condiciones de uso, ocupación y subdivisión.

Usos:

Actividades industriales y usos compatibles regulados según el artículo 9 de las ordenanzas generales.

Ocupación:

Superficie de ocupación propuesta: 6.981 m<sup>2</sup>.

Superficie construida en planta alta (100% de la sup. ocup. planta): 6.981 m<sup>2</sup>.

Superficie construida en planta sótano (100% de la sup. ocup. planta): 6.981 m<sup>2</sup>.

Superficie privada no edificable: 932 m<sup>2</sup>.

Superficie máxima construida: 20.943 m<sup>2</sup>.

Superficie total de parcela: 7.913 m<sup>2</sup>.

Subdivisión mínima:

Parcela mínima 250 m<sup>2</sup>.

— Condiciones de edificación y urbanización.

Alineaciones:

Las alineaciones límite exteriores de la edificación se ajustarán a lo indicado en el plano II.2.

**Sabai eraikigarria:**

Gehienezko sabai eraikigarria honelakoa izango da:

— Behe solairua (lursailaren guztizko azaleraren %100a): 6.981 m<sup>2</sup>.

— Goi solairua (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 6.981 m<sup>2</sup>.

— Sotoa (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 6.981 m<sup>2</sup>.

— Gehienezko azalera eraikigarria: 20.943 m<sup>2</sup>.

**Eraikuntza profila: BS+II.****Gehienezko altuera:**

10 m libre.

12 m goihabera.

**Ibilgailu sarbideak:**

Ibilgailu sarbideak II.2 planoan zehaztu bezala ezarriko dira.

**Barne urbanizazioko obrak:**

Eraikuntza proiektuaren osagarri gisa, Urbanizazio Obren Proiektu bat idatziko da, lursailetarako. Barne urbanizazioko elementu hauek era espezifikoan zehaztuko dira:

— Atalaurreko guneen eta barne aparkalekuantolamendua.

— Gune libreen tratamendua eta lursailaren lur arraseko berdinketa zehaztea.

— Zerbitzu azpiegituren barne sareak.

Barne urbanizazioko obra hauetako guztiak saileko zerbitzuko sare orokorretarako harguneen tratamenduarekin eta ebaezpenarekin osatuko dira, Urbanizazio Proiekutan aurreikusi bezala.

Eraikuntza berria eraikitzeo beharrezkoak diren lurralde eusteko hormak eta lurra berdintzeako lanak lursailaren barneko lanak dira eta ezin zaizkie urbanizazio orokorreko lanei egotzi.

— Hornidurak.

Aparkaleku gutxieneko hornidurari dagokionez, lursailaren barnean 75 leku jartzea aurreikusten da. Eraikuntza Proiekutan adierazi beharko dira.

— Kudeaketa baldintzak.

**Kudeaketa baldintzak:**

Behin Zatiko Plana, Urbanizazio Proiekta eta Konpentsazio Proiekta onartuta, lursailaren garapenerako honako hauek beharko dira:

— Eraikuntza Proiektuaren idatzkuntza eta onarprena, Urbanizazio Obren proiektu osagarri batekin, lurzoru pribatu ez-eraikigariaren osotasunerako.

— Lursail osoaren Xehetasun Azterketa baten idatzkuntza eta onarprena. Hori beharrezkoa izango da Hirigintza Fitxa honetan jasotako zehaztapenetan egokitzapen aldaketa txiki batzuk sartu ahal izateko.

**Zortasunak:**

— Urbanizazio Proiekutan zerbitzuko azpiegitura orokorrak sartzeko ezarritako zortasunak.

**Techo edificable:**

El techo máximo edificable será:

— Planta baja (100% de la superficie total de parcela): 6.981 m<sup>2</sup>.

— Planta alta (100% de la superficie ocup. planta): 6.981 m<sup>2</sup>.

— Planta de sótano (100% de la superficie ocup. planta): 6.981 m<sup>2</sup>.

— Superficie edificable máxima: 20.943 m<sup>2</sup>.

**Perfil edificatorio: PB+II.****Altura máxima:**

10 m libre.

12 m a la cumbre.

**Accesos rodados:**

Los accesos rodados se dispondrán, tal y como se señala en el plano II.2.

**Obras de urbanización interior:**

Complementariamente al proyecto de edificación se redactará un Proyecto de Obras de Urbanización para el conjunto de la parcela definiendo específicamente los siguientes elementos de la urbanización interior:

— Ordenación de los espacios de antepuertas y aparcamiento interior.

— Tratamiento de los espacios libres y fijación de las rasantes de explanación de la parcela.

— Redes interiores de infraestructuras de servicio.

Todas estas obras de urbanización interior se completarán con el tratamiento y resolución de las acometidas a las redes generales de servicio del área, previstas como tales en el Proyecto de urbanización.

Los muros de contención de tierras y los trabajos de explanación necesarios para la construcción de la nueva edificación se considerarán como obras interiores de la parcela no imputables a la urbanización general.

— Dotaciones.

La previsión mínima de dotación de aparcamientos a disponer en el interior de la parcela será de 75 plazas, debiendo quedar señalados en el Proyecto de Edificación.

— Condiciones de gestión.

**Condiciones de gestión:**

Para el desarrollo de la parcela, una vez aprobados el Plan Parcial, el Proyecto de Urbanización y el Proyecto de Compensación se requerirá:

— Redacción y aprobación del Proyecto de Edificación con un proyecto complementario de Obras de Urbanización para la totalidad del suelo privado no edificable.

— Redacción y aprobación de un Estudio de Detalle para la totalidad de la parcela en los casos que se pretenda introducir pequeñas modificaciones de ajuste con respecto a las determinaciones contenidas en la presente Ficha Urbanística.

**Servidumbres:**

— Servidumbres que se impongan, desde el proyecto de urbanización, para el paso de infraestructuras generales de servicio.

## C LURSAILAREN HIRIGINTZA FITXA

— Deskribapen orokorra eta antolamendurako irizpideak.

C lursailak gaur egun okupatu gabe dauden lurra hartzentzu ditu. Forma laukizuzena du, eta 1.918 m<sup>2</sup>-ko azalera, guztira.

Oinplano berriko industria eraikin berri bat eraikitzea aurreikusi da, industria pabiloi bat ezartzeko apropoza.

— Erabilera baldintzak, okupazioa eta zatiketa.

Erabilerak:

Jarduera industrialak eta erabilera bateragarriak, lan ordenantzako 9. artikuluaren arabera arautuak.

Okupazioa:

Proposaturiko okupazioaren azalera: 1.560 m<sup>2</sup>.

Goi solairuetan eraikitako azalera (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 1.560 m<sup>2</sup>.

Sotoan eraikitako azalera (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 1.560 m<sup>2</sup>.

Azalera pribatu ez-eraikigarria: 358 m<sup>2</sup>.

Gehieneko azalera raikia: 3.120 m<sup>2</sup>.

Lursailaren azalera, guztira: 1.918 m<sup>2</sup>.

Gutxieneko zatiketa:

Gutxienez 250 m<sup>2</sup>-ko lursaila

— Eraikuntza eta urbanizazio baldintzak.

Lerrokatzeak:

Eraikuntzatik kanpoko lerrokatze mugak II.2 planoan adierazita bezala egokituko dira.

Sabai eraikigarria:

Gehienezko sabai eraikigarria honelakoa izango da:

— Behe solairua (lursailaren guztizko azaleraren %100a): 1.560 m<sup>2</sup>.

— Goi solairua (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 1.560 m<sup>2</sup>.

— Sotoa (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 1.560 m<sup>2</sup>.

— Gehienezko azalera eraikigarria: 3.120 m<sup>2</sup>.

Eraikuntza profila: BS+II.

Gehienezko altuera:

10 m libre.

12 m goihabera.

Ibilgailu sarbideak:

Ibilgailu sarbideak II.2 planoan zehaztu bezala ezarriko dira.

Barne urbanizazioko obrak:

Eraikuntza proiektuaren osagarri gisa, Urbanizazio Obren Proiektu bat idatziko da, lursailetarako. Barne urbanizazioko elementu hauek era espezifikoan zehaztuko dira:

— Atalaurreko guneen eta barne aparkaleku antolamenduak.

— Gune libreen tratamendua eta lursailaren lur arraseko berdinketa zehaztea.

— Zerbitzu azpiegituren barne sareak.

## FICHA URBANÍSTICA DE LA PARCELA C

— Descripción general y criterios de ordenación.

La Parcela C corresponde a terrenos actualmente desocupados. Presenta forma rectangular con una superficie total de 1.918 m<sup>2</sup>.

Se prevé en ella la construcción de un edificio industrial de nueva planta idóneo para la acogida de un pabellón industrial.

— Condiciones de uso, ocupación y subdivisión.

Usos:

Actividades industriales y usos compatibles regulados según el artículo 9 de las ordenanzas generales.

Ocupación:

Superficie de ocupación propuesta: 1.560 m<sup>2</sup>.

Superficie construida en planta alta (100% de la sup. ocup. planta): 1.560 m<sup>2</sup>.

Superficie construida en planta sótano (100% de la sup. ocup. planta): 1.560 m<sup>2</sup>.

Superficie privada no edificable: 358 m<sup>2</sup>.

Superficie máxima construida: 3.120 m<sup>2</sup>.

Superficie total de parcela: 1.918 m<sup>2</sup>.

Subdivisión mínima:

Parcela mínima de 250 m<sup>2</sup>.

— Condiciones de edificación y urbanización.

Alineaciones:

Las alineaciones límite exteriores de la edificación se ajustarán a lo indicado en el plano II.2.

Techo edificable:

El techo máximo edificable será:

— Planta baja (100% de la superficie total de parcela): 1.560 m<sup>2</sup>.

— Planta alta (100% de la superficie ocup. planta): 1.560 m<sup>2</sup>.

— Planta de sótano (100% de la superficie ocup. planta) 1.560 m<sup>2</sup>.

— Superficie edificable máxima: 3.120 m<sup>2</sup>.

Perfil edificatorio: PB+II.

Altura máxima:

10 m libre.

12 m a la cumbre.

Accesos rodados:

Los accesos rodados se dispondrán, tal y como se señala en el plano II.2.

Obras de urbanización interior:

Complementariamente al proyecto de edificación se redactará un Proyecto de Obras de Urbanización para el conjunto de la parcela definiendo específicamente los siguientes elementos de la urbanización interior:

— Ordenación de los espacios de antepuertas y aparcamiento interior.

— Tratamiento de los espacios libres y fijación de las rasantes de explanación de la parcela.

— Redes interiores de infraestructuras de servicio.

Barne urbanizazioko obra hauetako guztiak saileko zerbitzuko sarea orokorretarako harguneen tratamenduarekin eta ebazpenarekin osatuko dira, Urbanizazio Proiektaun aurreikusi bezala.

Eraikuntza berria eraikitzeko beharrezkoak diren lurraldeko hormak eta lurra berdintzeako lanak lursailaren barneko lanak dira eta ezin zaizkie urbanizazio orokorreko lanei egotzi.

— Hornidurak:

Aparkalekuaren gutxieneko hornidurari dagokionez, lursailaren barnean 20 leku jartzea aurreikusten da. Eraikuntza Proiektaun adierazi beharko dira.

— Kudeaketa baldintzak:

Kudeaketa baldintzak:

Behin Zatiko Plana, Urbanizazio Proiekta eta Konpentsazio Proiekta onartuta, lursailaren garapenerako honako hauetako beharko dira:

— Eraikuntza Proiektauren idatzkuntza eta onarprena, Urbanizazio Obren proiektu osagarri batekin, lurzoru pribatu ez-eraikigarriaren osotasunerako.

— Lursail osoaren Xehetasun Azterketa baten idatzkuntza eta onarprena. Hori beharrezkoa izango da Hirigintza Fitxa horietan jasotako zehaztapenetan egokitzapen aldaketa txiki batzuk sartu ahal izateko.

Zortasunak:

— Urbanizazio Proiektauan zerbitzuko azpiegitura orokorrak sartzeko ezarritako zortasunak.

#### D LURSAILAREN HIRIGINTZA FITXA

— Deskribapen orokorra eta antolamendurako irizpideak.

D lursailak gaur egun okupatu gabe dauden lurra hartzen ditu. Forma laukizuzena du, eta 2.156 m<sup>2</sup>-ko azalera, guztira.

Oinplano berriko industria eraikin berri bat eraikitzea aurreikusi da, industria pabiloi bat ezartzeko apropoza.

— Erabilera baldintzak, okupazioa eta zatiketa.

Erabilerak:

Jarduera industrialak eta erabilera bateragarriak, lan ordenantzak 9. artikuluaren arabera arautuak.

Okupazioa:

Proposaturiko okupazioaren azalera: 1.682 m<sup>2</sup>.

Goi solairuetan eraikitako azalera (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 1.682 m<sup>2</sup>.

Sotoan eraikitako azalera (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 1.682 m<sup>2</sup>.

Azalera pribatu ez-eraikigarria: 474 m<sup>2</sup>.

Gehieneko azalera eraikia: 5.046 m<sup>2</sup>.

Lursailaren azalera, guztira: 2.156 m<sup>2</sup>.

Gutxieneko zatiketa:

Gutxienez 250 m<sup>2</sup>-ko lursaila.

— Eraikuntza eta urbanizazio baldintzak.

Lerrokatzeak:

Eraikuntzatik kanpoko lerrokatze mugak II.2 planoan adierazita bezala egokituko dira.

Todas estas obras de urbanización interior se completaran con el tratamiento y resolución de las acometidas a las redes generales de servicio del área, previstas como tales en el Proyecto de urbanización.

Los muros de contención de tierras y los trabajos de explotación necesarios para la construcción de la nueva edificación se consideraran como obras interiores de la parcela no imputables a la urbanización general.

— Dotaciones:

La previsión mínima de dotación de aparcamientos a disponer en el interior de la parcela será de 20 plazas, debiendo quedar señalados en el Proyecto de Edificación.

— Condiciones de gestión:

Condiciones de gestión:

Para el desarrollo de la parcela, una vez aprobados el Plan Parcial, el Proyecto de Urbanización y el Proyecto de Compensación se requerirá:

— Redacción y aprobación del Proyecto de Edificación con un proyecto complementario de Obras de Urbanización para la totalidad del suelo privado no edificable.

— Redacción y aprobación de un Estudio de Detalle para la totalidad de la parcela en los casos que se pretenda introducir pequeñas modificaciones de ajuste con respecto a las determinaciones contenidas en la presente Ficha Urbanística.

Servidumbres:

— Servidumbres que se impongan, desde el proyecto de urbanización, para el paso de infraestructuras generales de servicio.

#### FICHA URBANÍSTICA DE LA PARCELA D

— Descripción general y criterios de ordenación.

La Parcela D corresponde a terrenos actualmente desocupados. Presenta forma rectangular con una superficie total de 2.156 m<sup>2</sup>.

Se prevé en ella la construcción de un edificio industrial de nueva planta idóneo para la acogida de un pabellón industrial.

— Condiciones de uso, ocupación y subdivisión.

Usos:

Actividades industriales y usos compatibles regulados según el artículo 9 de las ordenanzas generales.

Ocupación:

Superficie de ocupación propuesta: 1.682 m<sup>2</sup>.

Superficie construida en planta alta (100% de la sup. ocup. planta): 1.682 m<sup>2</sup>.

Superficie construida en planta sótano (100% de la sup. ocup. planta): 1.682 m<sup>2</sup>.

Superficie privada no edificable: 474 m<sup>2</sup>.

Superficie máxima construida: 5.046 m<sup>2</sup>.

Superficie total de parcela: 2.156 m<sup>2</sup>.

Subdivisión mínima:

Parcela mínima: 250 m<sup>2</sup>.

— Condiciones de edificación y urbanización.

Alineaciones:

Las alineaciones límite exteriores de la edificación se ajustarán a lo indicado en el plano II.2.

**Sabai eraikigarria:**

Gehienezko sabai eraikigarria honelakoa izango da:

— Behe solairua (lursailaren guztizko azaleraren %100a): 1.682 m<sup>2</sup>.

— Goi solairua (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 1.682 m<sup>2</sup>.

— Sotoa (solairuko okupazioaren azaleraren %100): 1.682 m<sup>2</sup>.

— Gehienezko azalera eraikigarria: 5.046 m<sup>2</sup>.

**Eraikuntza profila: BS+II.****Gehienezko altuera:**

10 m libre.

12 m goihabera.

**Ibilgailu sarbideak:**

Ibilgailu sarbideak II.2 planoan zehaztu bezala ezarriko dira.

**Barne urbanizazioko obrak:**

Eraikuntza proiektuaren osagarri gisa, Urbanizazio Obren Proiektu bat idatziko da, lursailetarako. Barne urbanizazioko elementu hauek era espezifikoan zehaztuko dira:

— Atalaurreko guneen eta barne aparkaleku antolamendua.

— Gune libreen tratamendua eta lursailaren lur arraseko berdinketa zehaztea.

— Zerbitzu azpiegituren barne sareak.

Barne urbanizazioko obra hauetako guztiak saileko zerbitzuko sare orokorretarako harguneen tratamenduarekin eta ebaezpenarekin osatuko dira, Urbanizazio Proiekutan aurreikusi bezala.

Eraikuntza berria eraikitzeko beharrezkoak diren lurralde eusteko hormak eta lur berdinketa lanak lursailaren barneko lanak dira eta ezin zaizkie urbanizazio orokorreko lanei egotzi.

— Hornidurak.

Aparkaleku gutxieneko hornidurari dagokionez, lursailaren barnean 18 leku jartzea aurreikusten da. Eraikuntza Proiekutan adierazi beharko dira.

— Kudeaketa baldintzak.

**Kudeaketa baldintzak:**

Behin Zatiko Plana, Urbanizazio Proiekta eta Konpentsazio Proiekta onartuta, lursailaren garapenerako honako hauek beharko dira:

— Eraikuntza Proiektuaren idatzkuntza eta onarprena, Urbanizazio Obren proiektu osagarri batekin, lurzoru pribatu ez-eraikigariaren osotasunerako.

— Lursail osoaren Xehetasun Azterketa baten idatzkuntza eta onarprena. Hori beharrezkoa izango da Hirigintza Fitxa honetan jasotako zehaztapenetan egokitzapen aldaketa txiki batzuk sartu ahal izateko.

**Zortasunak:**

— Urbanizazio Proiekutan zerbitzuko azpiegitura orokorrak sartzeko ezarritako zortasunak.

**Techo edificable:**

El techo máximo edificable será:

— Planta baja (100% de la superficie total de parcela): 1.682 m<sup>2</sup>.

— Planta alta (100% de la superficie ocup. planta): 1.682 m<sup>2</sup>.

— Planta de sótano (100% de la superficie ocup. planta): 1.682 m<sup>2</sup>.

— Superficie edificable máxima: 5.046 m<sup>2</sup>.

**Perfil edificatorio: PB+II.****Altura máxima:**

10 m libre.

12 m a la cumbre.

**Accesos rodados:**

Los accesos rodados se dispondrán, tal y como se señala en el plano II.2.

**Obras de urbanización interior:**

Complementariamente al proyecto de edificación se redactará un Proyecto de Obras de Urbanización para el conjunto de la parcela definiendo específicamente los siguientes elementos de la urbanización interior:

— Ordenación de los espacios de antepuertas y aparcamiento interior.

— Tratamiento de los espacios libres y fijación de las rasantes de explanación de la parcela.

— Redes interiores de infraestructuras de servicio.

Todas estas obras de urbanización interior se completarán con el tratamiento y resolución de las acometidas a las redes generales de servicio del área, previstas como tales en el Proyecto de urbanización.

Los muros de contención de tierras y los trabajos de explanación necesarios para la construcción de la nueva edificación se considerarán como obras interiores de la parcela no imputables a la urbanización general.

— Dotaciones.

La previsión mínima de dotación de aparcamientos a disponer en el interior de la parcela será de 18 plazas, debiendo quedar señalados en el Proyecto de Edificación.

— Condiciones de gestión.

**Condiciones de gestión:**

Para el desarrollo de la parcela, una vez aprobados el Plan Parcial, el Proyecto de Urbanización y el Proyecto de Compensación se requerirá:

— Redacción y aprobación del Proyecto de Edificación con un proyecto complementario de Obras de Urbanización para la totalidad del suelo privado no edificable.

— Redacción y aprobación de un Estudio de Detalle para la totalidad de la parcela en los casos que se pretenda introducir pequeñas modificaciones de ajuste con respecto a las determinaciones contenidas en la presente Ficha Urbanística.

**Servidumbres:**

— Servidumbres que se impongan, desde el proyecto de urbanización, para el paso de infraestructuras generales de servicio.

**E LURSAILAREN HIRIGINTZA FITXA**

— Deskribapen orokorra eta antolamendurako irizpideak.  
E lursailak gaur egun okupatu gabe dauden lurak hartzen ditu. Forma laukizuzena du, eta 1.252 m<sup>2</sup>-ko azalera, guztira.

Oinplano berriko industria eraikin berri bat eraikitzea aurreikusi da, gizarte eta merkataritza ekipamendu bat ezaritzeko apropoza.

— Erabilera baldintzak, okupazioa eta zatiketa.

Erabilerak:

Gizarte eta merkataritza ekipamendua.

Okupazioa:

Proposaturiko okupazioaren azalera: 300 m<sup>2</sup>.

Azalera eraikia: 900 m<sup>2</sup>.

Azalera ez-eraikigarria: 952 m<sup>2</sup>.

Lursailaren azalera, guztira: 1.252 m<sup>2</sup>.

Gutxieneko zatiketa:

Zatiketa horizontala.

— Eraikuntza eta urbanizazio baldintzak.

Lerrokatzeak:

Eraikuntzatik kanpoko lerroatze mugak II.2 planoan adierazita bezala egokituko dira.

Sabai eraikigarria:

Gehienezko sabai eraikigarria honelakoa izango da:

— Beheko solairua: 300 m<sup>2</sup>.

— Goi solairuak: 600 m<sup>2</sup>.

— Gehienezko azalera eraikigarria: 900 m<sup>2</sup>.

Eraikuntza profila: BS+I.

Gehienezko altuera: Ibilgailu sarbideak II.2 planoan zehaztu bezala ezarriko dira.

Ibilgailu sarbideak:

Ibilgailu sarbideak II.2 planoan zehaztu bezala ezarriko dira.

Barne urbanizazioko obrak:

Eraikuntza proiektuaren osagarri gisa, Urbanizazio Obren Proiektu bat idatziko da, lursailetarako. Barne urbanizazioko elementu hauek era espezifikoan zehaztuko dira:

— Atalaurreko guneen eta barne aparkaleku antolamendua.

— Gune libreen tratamendua eta lursailaren lur arraseko berdinketa zehaztea.

— Zerbitzu azpiegituren barne sareak.

Barne urbanizazioko obra hauek guztiak saileko zerbitzuko sare orokorretarako harguneen tratamenduarekin eta ebazpenarekin osatuko dira, Urbanizazio Proiekutan aurreikusi bezala.

Eraikuntza berria eraikitzeko beharrezkoak diren lurraldi eusteko hormak eta lurra berdintzeko lanak lursailaren barneko lanak dira eta ezin zaizkie urbanizazio orokorreko lanei egotzi.

— Hornidurak.

Aparkaleku gutxieneko hornidurari dagokionez, lursailaren barnean 26 leku jartza aurreikusten da. Eraikuntza Proiekutan adierazi beharko dira.

**FICHA URBANÍSTICA DE LA PARCELA E**

— Descripción general y criterios de ordenación.

La Parcela E corresponde a terrenos actualmente desocupados. Presenta forma rectangular con una superficie total de 1.252 m<sup>2</sup>.

Se prevé en ella la construcción de un edificio de nueva planta idóneo para la acogida de un equipamiento social y comercial.

— Condiciones de uso, ocupación y subdivisión.

Usos:

Equipamiento social y comercial.

Ocupación:

Superficie de ocupación propuesta: 300 m<sup>2</sup>.

Superficie construida: 900 m<sup>2</sup>.

Superficie no edificable: 952 m<sup>2</sup>.

Superficie total de parcela: 1.252 m<sup>2</sup>.

Subdivisión mínima:

División horizontal.

— Condiciones de edificación y urbanización.

Alineaciones:

Las alineaciones límite exteriores de la edificación se ajustarán a lo indicado en el plano II.2.

Techo edificable:

El techo máximo edificable será:

— Planta baja: 300 m<sup>2</sup>.

— Plantas altas: 600 m<sup>2</sup>.

— Superficie edificable máxima: 900 m<sup>2</sup>.

Perfil edificatorio: PB+I.

Altura máxima: 10 m al alero, 12 metros cumbre.

Accesos rodados:

Los accesos rodados se dispondrán, tal y como se señala en el plano II.2.

Obras de urbanización interior:

Complementariamente al proyecto de edificación se redactará un Proyecto de Obras de Urbanización para el conjunto de la parcela definiendo específicamente los siguientes elementos de la urbanización interior:

— Ordenación de los espacios de antepuertas y aparcamiento interior.

— Tratamiento de los espacios libres y fijación de las rasantes de explanación de la parcela.

— Redes interiores de infraestructuras de servicio.

Todas estas obras de urbanización interior se completarán con el tratamiento y resolución de las acometidas a las redes generales de servicio del área, previstas como tales en el Proyecto de urbanización.

Los muros de contención de tierras y los trabajos de explanación necesarios para la construcción de la nueva edificación se considerarán como obras interiores de la parcela no imputables a la urbanización general.

— Dotaciones.

La previsión mínima de dotación de aparcamientos a disponer en el interior de la parcela, será de 26 plazas, debiendo quedar señalados en el Proyecto de Edificación.

— Kudeaketa baldintzak.

Kudeaketa baldintzak:

Behin Zatiko Plana, Urbanizazio Projektua eta Konpentsazio Projektua onartuta, lursailaren garapenerako honako hauek beharko dira:

— Eraikuntza Proiektuaren idazkuntza eta onarpena, Urbanizazio Obren proiektu osagarri batekin, lurzoru pribatu ez-eraikigarriaren osotasunerako.

— Lursail osoaren Xehetasun Azterketa baten idazkuntza eta onarpena. Hori beharrezkoa izango da Hirigintza Fitxa honetan jasotako zehaztapenetan egokitzapen aldaketa txiki batzuk sartu ahal izateko.

Zortasunak:

— Urbanizazio Proiektuan zerbitzuko azpiegitura orokorrak sartzeko ezarritako zortasunak.

## BELAUNTZAKO UDALA

*Iragarkia*

1.690/1986 Errege Dekretuak 1986ko uztailaren 11an onartutako eta 2.612/1996 Errege Dekretuak abenduaren 20an aldatutako Biztanlego eta Leku Entitateen Lurralde Mugaketari buruzko erreglamenduak, 72. artikuluan dioena betez, ondoko zerrendan jasotzen den pertsona horri zera jakinarazten zaio:

Alkatetza honek, Herrialdeko Errordatze Kontseiluak aldeko txostenak eman ondoren, ofiziora emango diola errordatuta dagoen eta ondoren zerrendan zehazten den egoitzatik, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzeten den egunetik hasi eta 15 eguneko epean bere egungo helbide edo gaur egun bizi den Udalerrriaren berri ematen ez badu.

— 1. Abizena: De Souza.

2. Abizena: Rosa.

Izena: Izoilma.

Helbidea: Aulkia 1. C (Hiriburu 11).

— 1. Abizena: Aracil.

2. Abizena: Pion.

Izena: Eduardo.

Helbidea: Aulkia 1. C (Hiriburu 11).

Belauntza, 2008ko irailaren 26a.—Mariano Lazcano Arana, Alkatea.

(494)

(10793)

*Iragarkia*

Belauntzako udalbatzarrak 2008ko irailaren 25ean egindako bilkuraren, behin-behinekoz eta 2009ko urtarriaren 1etik aurrerako ondorioetarako, hurrengo erabaki hauek hartu zituen:

1. Ondoren aipatzen diren Ordenantza fiskalak aldatzea:

— Trakzio mekanikodun ibilgailuen gaineko zerga.

— Zaborrak jasotzeagatiko tasa.

— Establezimenduen irekitze-lizentzia emateagatiko tasa.

— Udal hilerrrian zerbitzuak eta kontzesioak emateagatiko tasa.

Hartutako erabakiak eta horretarako landu diren expedienteak jendavurrean jartzen dira, Gipuzkoako Hazienda Lokalak erregulatzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauko 16.1

— Condiciones de gestión.

Condiciones de gestión:

Para el desarrollo de la parcela, una vez aprobados el Plan Parcial, el Proyecto de Urbanización y el Proyecto de Compensación se requerirá:

— Redacción y aprobación del Proyecto de Edificación con un proyecto complementario de Obras de Urbanización para la totalidad del suelo privado no edificable.

— Redacción y aprobación de un Estudio de Detalle para la totalidad de la parcela en los casos que se pretenda introducir pequeñas modificaciones de ajuste con respecto a las determinaciones contenidas en la presente Ficha Urbanística.

Servidumbres:

— Servidumbres que se impongan, desde el proyecto de urbanización, para el paso de infraestructuras generales de servicio.

## AYUNTAMIENTO DE BELAUNTZA

*Anuncio*

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 72 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales, aprobado por el Real Decreto 1.690/1986, de 11 de julio de 1986 y modificado por el Real Decreto 2.612/1996, de 20 de diciembre, por la presente se comunica a la persona relacionada en la lista adjunta, que:

La Alcaldía, previo informe favorable del Consejo Provincial de Empadronamiento, resolverá dar de baja de oficio en el domicilio que figura empadronada, y que en la relación adjunta se indica, sin en el plazo de 15 días desde la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa no comunica su dirección actual o el Municipio en el que actualmente resida.

— 1er apellido: De Souza.

2.º apellido: Rosa.

Nombre: Izoilma.

Dirección: Aulkia 1. C (Hiriburu 11).

— 1er Apellido: Aracil.

2.º Apellido: Pion.

Nombre: Eduardo.

Dirección: Aulkia 1. C (Hiriburu 11).

Belauntza, a 26 de setiembre de 2008.—El Alcalde, Mariano Lazcano Arana.

(494)

(10793)

*Anuncio*

El pleno del ayuntamiento en sesión celebrada el 25 de setiembre de 2008 ha acordado con carácter provisional y con efectos desde el 1 de enero de 2009, los siguientes acuerdos:

1. Modificar las siguientes Ordenanzas fiscales:

— Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica.

— Tasa por la recogida de basuras.

— Tasa por el otorgamiento de licencia de apertura de establecimientos.

— Tasa por la prestación de servicios y concesiones en el cementerio municipal.

Los acuerdos adoptados y los expedientes al efecto instruidos se someten a información pública en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 16.1 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de

artikuluan xedatutakoarekin bat, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN eta udaletxeko iragarki taulan iragarkia jarritz. Guztia hau ondoko arauetan jarraituz:

- a) Dokumentu horiek erakutsiko diren lekua: Udaleko idazkaritzta.
- b) Aztertzeko eta, kasua balitz, erreklamazioak egiteko epea: 30 egun, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarki hau argitara eman eta hurrengo lanegunetik kontatzen hasita, bulego orduetan.
- c) Erreklamatzeko legitimatua daudenak: Uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauko 17. artikuluak aipatzen dituenak.
- d) Aurkeztekiko lekua: Udaletxeko sarrera erregistroa.
- e) Erreklamazioa aurkeztu behar zaion organoa: Udalbatzarra.

Informazio honen arauzko epea inolako erreklamazio edo oharpenik aurkeztu gabe bukatzen bada, hartu diren erabakiak behin betirako onartutzat joko dira, erabaki berririk hartu behar izan gabe.

Belauntza, 2008ko irailaren 26a.—Mariano Lazcano Arana, Alkatea.

(497) (10794)

---

### **BERGARAKO UDALA**

#### *Jarduera legeztatzea*

*Eskatzailea:* Birdai Mael, S.L.

*Jarduera:* Galdarategia.

*Jarduera-tokia:* Amillaga 47, 4. behea.

Goian aipatutako jarduera legeztatzeko proiektu teknikoa aurkeztu denez, horren berri ematen da eta jardueraren ondorioz nolabaiteko eragina izan dezaketen jakinarazten zaie hamabost (15) asteguneko epea dagoela jarduera horren inguruan egoki iritzitako oharrak egiteko.

Epe hori ediktu hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen denetik hasiko da kontatzen, eta horrela, otsailaren 27ko 3/98 Legearen —Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko Lege Orokorraren— 58. artikuluak agintzen duena beteko da.

Bergara, 2008ko irailaren 23a.—Alkatea.

(4181) (10808)

---

### **ELGOIBARKO UDALA**

#### *Iragarkia*

Toki Erakundeen Populazioari eta Mugaketari buruzko Erregelamenduaren 72 artikuluaren arabera, abenduaren 20ko 2.612/1996 Errege Dekretuak aldatutakoa, honen bidez, Alkateza honek jarraian zerrendatzen ditugun pertsonei honako helbide hauetan, ofiziozko baja emango zaiela jakinarazten da, 10 eguneko epearen barruan Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarpen hau azalduz gero, helbide edo Udal berria Udaletxe honi adierazten ez badie.

Behin, emandako epea bukatuz gero, baja emango zaie, Luralde-Erroldako kontseiluaren ebazpenaren arabera.

julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, mediante la publicación de anuncios en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y en el tablón de anuncios del ayuntamiento, todo ello conforme a las siguientes reglas:

- a) *Lugar donde se hallan de manifiesto:* En la secretaría del ayuntamiento.
- b) *Plazo para examinarlos y, en su caso, para formular reclamaciones:* 30 días contados a partir del siguiente hábil al de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, en horas de oficina.
- c) *Legitimados para reclamar:* Los que relaciona el art. 17 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio.
- d) *Lugar de presentación:* Registro de entrada del ayuntamiento.
- e) *Organismo ante el que se recurre:* Ayuntamiento pleno.

Una vez transcurrido el plazo reglamentario de esta información sin que se haya producido reclamación alguna, se tendrán por aprobados definitivamente los acuerdos adoptados, sin necesidad de nuevos acuerdos.

Belauntza, a 26 de setiembre de 2008.—El Alcalde, Mariano Lazcano Arana.

(497) (10794)

---

### **AYUNTAMIENTO DE BERGARA**

#### *Legalización de actividad*

*Solicitante:* Birdai Mael, S.L.

*Actividad:* Calderería.

*Ubicación:* Amillaga 47, 4. behea.

Habiéndose presentado proyecto técnico para la legalización de la actividad arriba citada, se hace público, para que quienes pudieran resultar afectados por la mencionada actividad puedan formular las observaciones pertinentes en el plazo de quince (15) días hábiles a contar desde la inserción del presente edicto en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

De esta forma se cumplimenta el trámite establecido en el artículo 58 de la Ley 3/1998 de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

Bergara, a 23 de setiembre de 2008.—El Alcalde.

(4181) (10808)

---

### **AYUNTAMIENTO DE ELGOIBAR**

#### *Anuncio*

De conformidad con el Art. 72 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales modificado por R.D. 2.612/1996 del 20 de diciembre por la presente se notifica a las personas que a continuación se relacionarán que el Ayuntamiento procederá a darles de baja de oficio en las direcciones que se señalarán, si en el plazo de 10 días a partir de esta publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa no comunica su dirección actual o el nombre del Municipio a donde se haya trasladado en su caso.

Una vez finalizado el plazo concedido, se procederá a darles de baja previo informe del Consejo Provincial de Empadronamiento.

Izen-abizenak	Helbidea
M. José de Almeida Davila	Ubitarte Plaza 7, 4. <sup>o</sup> drch.
Juan Alberdi Lizarriruri	Armueta Bas., Idotorbe-San Pedro, 8
Flory Dalma Castejon Galeas	Santa Klara 4, 3. <sup>o</sup> C
Farid Hadj Youcef Eulogio	Estarta 5, 2. <sup>o</sup> drch.
Elgoibar, 2008ko irailaren 17a.—Alfredo Etxeberria Murua, Alkatea.	
(2859)	(10634)

## ERRENTERIAKO UDALA

### Kontratacio eta Ondarea

*Iragarkia: «Añarbe Mendiko (Igantzi-Elbitxuri eta Arginotz aldeak) egurraren aprobetxamendua» kontratazea.*

1. *Erakunde esleitzalea.*
  - a) Erakundea: Errenerteriako Udala.
  - b) Espedientea izapidezten ari den Saila: Udal Kontratazio eta Ondare Saila.
  - c) Espediente zenbakia: D:08-09-25/01.
2. *Kontratuaren xedea.*
  - a) Xedea: «Añarbe mendiko (Igantzi-Elbitxuri eta Arginotz aldeak) egurraren aprobetxamendua» egitea.
  - b) Lote eta zenbaki bidezko zatiketarik: Ez.
  - c) Exekuzio-leku: Baldintza-agiri teknikoetan adierazitakoak.
  - d) Exekuzio-epoa: Bederatzi (9) hile, esleipen-jakinarazpena egiten zaionetik.
3. *Izapideak, prozedura eta esleitzeko modua.*
  - a) Izapidezta: Ohikoa.
  - b) Procedura: Irekia (irizpen bakarra).
4. *Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua.*

Lehiaketaren onarrizko prezioa: 216.000 € (BEZA barne).  
Indize-prezioa: 270.000 €.
5. *Bermeak.*

Behin-behinekoa: 6.480 €.  
Behin-betikoa: Esleipenaren %5 (BEZA kanpo).
6. *Dokumentazio eta informazioa non eskuratu.*
  - a) Erakundea: Errenerteriako Udala.
  - b) Helbidea: Herriko plaza z/g.
  - c) Herria eta posta-kodea: Errenerteria - 20100.
  - d) Telefonoa: 943.449.608.
  - e) Faxa: 943.449.658.
  - f) Dokumentazioa eta informazioa eskuratzeko azken eguna: Iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzetan den bihamarunetik kontatzen hasita hogeita seigarren (26) eguna.
7. *Kontratistak betebeharreko baldintza zehatzak.*

Ez da ipini.

Nombre y apellidos	Dirección
M. José de Almeida Davila	Ubitarte Plaza 7, 4. <sup>o</sup> drch.
Juan Alberdi Lizarriruri	Armueta Bas., Idotorbe-San Pedro, 8
Flory Dalma Castejon Galeas	Santa Klara 4, 3. <sup>o</sup> C
Farid Hadj Youcef Eulogio	Estarta 5, 2. <sup>o</sup> drch.
Elgoibar, a 17 de setiembre de 2008.—El Alcalde, Alfredo Etxeberria Murua.	
(2859)	(10634)

## AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

### Contratación y Patrimonio

*Anuncio para la contratación del «Aprovechamiento de madera en el Monte Comunal Añarbe (Areas de Igantzi-Elbitxuri y Arginotz)».*

1. *Entidad adjudicadora.*
  - a) Organismo: Ayuntamiento de Errenerteria.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Dpto. de Contratación y Patrimonio Municipal.
  - c) Número de expediente: D:08-09-25/01.
2. *Objeto del contrato.*
  - a) Descripción del objeto: El «Aprovechamiento de madera en el monte comunal Añarbe (Areas de Igantzi-Elbitxuri y Arginotz)».
  - b) División por lotes y número: No.
  - c) Lugar de ejecución: El señalado en el Pliego de Condiciones Técnicas.
  - d) Plazo de ejecución: Nueve (9) meses, contado a partir de la notificación de la adjudicación.
3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.*
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto (único criterio).
4. *Presupuesto base de licitación.*

Precio base de licitación: 216.000 € (I.V.A. incluido).  
Precio índice: 270.000 €.
5. *Garantías.*

Provisional: 6.480 €.  
Definitiva: 5% del importe de la adjudicación (Excluido IVA).
6. *Obtención de documentación e información.*
  - a) Entidad: Ayuntamiento de Errenerteria.
  - b) Domicilio: Herriko Plaza, s/n.
  - c) Localidad y código postal: Errenerteria - 20100.
  - d) Teléfono: 943.449.608.
  - e) Telefax: 943.449.658.
  - f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Veintiseis (26) días naturales, a partir del día siguiente a aquél en que aparezca publicado el anuncio en el B.O.T.H.G.
7. *Requisitos específicos del contratista.*

No se establecen.

<p>8. <i>Eskaintzak aurkezteko modua.</i></p> <p>a) Aurkezteko azken eguna: Iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara eman eta bihamarunetik aurrera, hogeita seigarren (26) eguna.</p> <p>b) Aurkeztu beharreko agiriak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— 1 zk.ko gutunazalean:           <ul style="list-style-type: none"> <li>* Enpresariaren nortasun juridikoa egiaztatuko duen dokumentazioa, edo hala badagokio, haren ordezkariarena.</li> <li>* Kaudimen ekonomiko, finantziero eta teknikoaren ziurtagiria.</li> <li>* Kontratu Legearen 49. artikuluaren arabera, kontratua egiteko debekurik ez duela egiaztatuko duen aitorpena.</li> <li>* Zerga eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak beteak dituela egiaztatuko duen aitorpena.</li> <li>* Atzerriko enpresak, baldintza-plegu ekonomiko-administratiboetan azaltzen direnak.</li> <li>* Behin-behineko bermea jarri duenaren agiria.</li> </ul> </li> <li>— 2 zk.ko gutunazalean:           <ul style="list-style-type: none"> <li>* Proposamena, baldintza-agiri ekonomiko-administrati-boetan jasotzen den ereduari egokitua.</li> </ul> </li> </ul> <p>c) Aurkezteko lekua: Erregistro Nagusia.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Erakunde: Erreenteriako Udala.</li> <li>2. Helbidea: Herriko plaza z/g.</li> <li>3. Herria eta Posta-kodea: Erreenteria - 20100.</li> </ol> <p>9. <i>Eskaintzen irekiera.</i></p> <p>a) Erakunde: Erreenteriako Udala (Kontratacio Mahaia).</p> <p>b) Helbidea: Herriko plaza z/g.</p> <p>c) Herria: Erreenteria.</p> <p>d) Data: Proposamenak aurkezteko epea amaitu eta bihamarunetik hasita, 8. laneguna.</p> <p>e) Ordua: 8:30ean.</p> <p>10. <i>Beste zenbait argibide.</i></p> <p>Baldintza-agiri ekonomiko-administratiboak lehiztaileen eskura egongo dira lehen adierazitako lekuan.</p> <p>11. <i>Iragarki ofizialen gastuak.</i></p> <p>Esleipendunaren gain, gehienez ere 160 €.</p> <p>Erreenteria, 2008ko irailaren 25a.—Joaquín Acosta Pacheco, Lehen Alkate Ordea, Alkatearen delegazioz.</p> <p>(6323) (10812)</p> <hr/> <p><b>Kontratacio eta Ondarea</b></p> <p><i>Iragarkia: Procedura irekia bidez «Erreenteriako Xenpelar kaleko 3an dagoen udal etxebizitzat saltzeko».</i></p> <p>1. <i>Erakunde adjudikatzalea.</i></p> <p>a) Erakunde: Erreenteriako Udala.</p> <p>b) Espediente bideratzen duen Saila: Udal Kontratacio eta Ondare Saila.</p> <p>c) Espediente zenbakia: D:08-09-26/1.</p>	<p>8. <i>Presentación de las ofertas.</i></p> <p>a) Fecha límite de presentación: Veintiséis (26) días naturales, contados desde el siguiente al que aparezca el anuncio en el B.O.T.H.G.</p> <p>b) Documentación a presentar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Sobre N.º 1:           <ul style="list-style-type: none"> <li>* Documentos acreditativos de la personalidad jurídica del empresario y, en su caso, de su representación.</li> <li>* Justificación de la solvencia económica, financiera y técnica.</li> <li>* Declaración expresa responsable de no estar incursa en prohibición de contratar, conforme al Art. 49 de la Ley de Contratos del Sector Público.</li> <li>* Declaración expresa responsable de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social.</li> <li>* Para empresas extranjeras, las que aparecen en el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas.</li> <li>* Justificante de haber constituido la garantía provisional.</li> </ul> </li> <li>— Sobre N.º 2:           <ul style="list-style-type: none"> <li>* Proposición ajustada al modelo que aparece en los Pliegos de Condiciones Económico-Administrativas.</li> </ul> </li> </ul> <p>c) Lugar de presentación: Registro General.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entidad: Ayuntamiento de Erreenteria.</li> <li>2. Domicilio: Herriko plaza z/g.</li> <li>3. Localidad y código postal: Erreenteria - 20100.</li> </ol> <p>9. <i>Apertura de las ofertas.</i></p> <p>a) Entidad: Ayuntamiento de Erreenteria (Mesa de Contratación).</p> <p>b) Domicilio: Herriko Plaza, s/n.</p> <p>c) Localidad: Erreenteria.</p> <p>d) Fecha: 8.º día hábil siguiente a aquel en que finalice el plazo de presentación de proposiciones.</p> <p>e) Hora: 8:30 horas.</p> <p>10. <i>Otras informaciones.</i></p> <p>El Pliego de Condiciones Económico-Administrativas, se halla a disposición de los licitadores en el lugar antes indicado.</p> <p>11. <i>Gastos de anuncios oficiales.</i></p> <p>Por cuenta del adjudicatario hasta un máximo de 160 €.</p> <p>Erreenteria, a 25 de setiembre de 2008.—El Primer Teniente Alcalde, por delegación del Alcalde, Joaquín Acosta Pacheco.</p> <p>(6323) (10812)</p> <hr/> <p><b>Contratacio y Patrimonio</b></p> <p><i>Anuncio de Procedimiento abierto para la «Enajenación de una vivienda de propiedad municipal sita en la c/ Xenpelar, nº 3 de Erreenteria».</i></p> <p>1. <i>Entidad adjudicadora.</i></p> <p>a) Organismo: Ayuntamiento de Erreenteria.</p> <p>b) Dependencia que tramita el expediente: Dpto. de Contratacio y Patrimonio Municipal.</p> <p>c) Número de expediente: D:08-09-26/1.</p>
---	--

**2. Kontratuaren xedea.**

Xedearen azalpena: Errenerterako Xenpelar kaleko 3an da-goen udal etxebizitza saltzea.

**3. Izapidezta, procedura eta adjudikatzeko modua.**

- a) Izapidezta: Arrunta.
- b) Procedura: Irekia.

**4. Besterentzko prezioa eta lizitazio mota. Esleitzeko iriz-pideak. Eskualdaketak.**

a) Salmenta gutxieneko prezioa eta lizitazio mota 215.468 eurokoa izango da, eta ez da onartuko ezarritako zenbatekoa baino txikiagorik.

b) Esleitzeko irizpenak:

1. Proposamena puntu batean (1) hobetu ahal izango da 360 euro igotzen den aldiro. Gehienez ere 50 puntu arte igo ahal izango delarik.

2. Errenerterian gutxinez urte bat (1) bizi izatea (iragarkia Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik), 50 puntu.

Lortutako puntuaketan berdinaketa emanet gero, Udal Idazkariaren aurrean zozketa egingo da.

c) Esleipendunek etxebizitza eskualdatu ahal izango dute eskuratzent dutenetik igarotzen den urte oso bakotzeko Euskal Autonomia Erkidegoko KPIa gehituz. Edonola ere, hori izango da gehienezko prezioa.

Xedapen hau betetzearen, Udalak lehentasunez erosi eta atzera egiteko eskubidea izango du baldintza-agirien 11. klaukulak adierazten duen moduan.

**5. Dokumentazio eta informazioa non eskuratu.**

- a) Erakundeak: Errenerterako Udala.
- b) Helbidea: Herriko plaza z/g.
- c) Herria eta Posta-kodea: Errenerteria - 20100.
- d) Telefonoa: 943.449.608.
- e) Telefaxa: 943.449.658.
- f) Dokumentazioa eta informazioa eskuratzeko azken eguna: Hogeitasei (26) egun, hots, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu biharamunetik hasita.

**6. Lehiatu ahal izateko. Esleitzeko.**

Enkante honetan parte hartu ahal izango dute adinez nagusiak diren pertsonek edo bizikidetza-unitateek. Hala ere:

1. Ez dute beste etxebizitzarik jabetzan edukiko Autonomia Erkidegoan gutxinez gai honi dagokion iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara ematen den baino 6 hile lehenago.

2. Ez dute zerga-ordinan beharrik izango, batez ere, Udal Ogasunari dagokionean.

**7. Eskaintzak aurkeztekako modua.**

a) Eskaintzak aurkeztekako azken eguna: Hogeitaseigarren (26) eguna, hots, iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu biharamunetik hasita.

b) Aurkeztu beharreko agiriak:

— 1 zk.ko gutunazalean:

\* Lehiatzailearen nortasuna egiaztatzeako agiriak.

\* Ardurapeko aitorpena, zerga-ordinanbeharrak eta bereziki Udal Ogasunekorik ez duela adieraziz. Gainera, Udalak kontratua esleitu baino lehen kontu hau egiaztatzea eska dezake.

**2. Oobjeto del contrato.**

Descripción del objeto: La enajenación de una vivienda de propiedad municipal sita en c/ Xenpelar, n.º 3 de Errenerteria.

**3. Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.**

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto (varios criterios).

**4. Precio de la enajenacion y tipo de licitacion. Criterios de adjudicación. Transmisiones.**

a) El precio mínimo de la enajenación y tipo de la licitación, será de 215.468 euros, no admitiéndose posturas que sean inferiores al tipo establecido.

b) Criterios de adjudicación:

1. Se valorará la proposición económica, por mejor oferta, a razón de un (1) punto por incrementos de 360 euros hasta un máximo de 50 puntos.

2. Residencia mínima de un (1) año en Errenerteria (desde la publicación del anuncio en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa) 50 puntos.

En caso de empate en los puntos obtenidos, se efectuará sorteo ante el Secretario de la Corporación.

c) Los adjudicatarios podrán transmitir la vivienda por el precio de transmisión en su favor, incrementado a partir del año de ésta con el IPC de la Comunidad Autónoma del País Vasco para cada anualidad completa, siendo éste el precio máximo de transmisión en todo caso.

Para garantizar el cumplimiento de esta disposición, el Ayuntamiento tendrá el derecho de tanteo y retracto a que se refiere la cláusula 11.<sup>a</sup> del Pliego.

**5. Obtención de documentación e información.**

- a) Entidad: Ayuntamiento de Errenerteria.
- b) Domicilio: Herriko Plaza, s/n.
- c) Localidad y código postal: Errenerteria - 20100.
- d) Teléfono: 943.449.608.
- e) Telefax: 943.449.658.

f) Fecha límite de obtención de documentos e información: Veintiseis (26) días naturales, a partir del día siguiente a aquél en que aparezca publicado el anuncio en el B.O.T.H.G.

**6. De los licitadores. Adjudicatarios**

Podrán concurrir a la licitación las personas físicas mayores de edad o unidades convivenciales.

1. No disponer de otra vivienda en propiedad en la Comunidad Autónoma durante al menos 6 meses anteriores a la fecha de publicación del anuncio de licitación en el BOTHG.

2. Estar al corriente en sus obligaciones tributarias, y señaladamente ante la Hacienda Municipal.

**7. Presentacion de las ofertas.**

a) Fecha límite de presentación: Veintiseis (26) días naturales, desde el siguiente al que aparezca el anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

b) Documentación a presentar:

— Sobre N.º 1:

\* Documentos acreditativos de la personalidad del ofertante.

\* Declaración responsable de estar al corriente en sus obligaciones tributarias y señaladamente ante la Hacienda Municipal, sin perjuicio de tener que acreditar estas circunstancias previamente a la adjudicación del contrato.

\* Zinpeko aitorpena, ez dutela beste etxebizitzarik jabetzan eduki Autonomia Erkidegoan gutxienez gai honi dagokion iragarkia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitara ematen den baino 6 hile lehenago adieraziz.

— 2 zk.ko gutunazalean:

\* Baldintza-agirietan jasotzen den ereduari jarraiki eginiko eskaintza.

- c) Aurkezteko lekua: Erregistro Nagusia.
- 1. Erakunde: Erreneriako Udala.
- 2. Helbidea: Herriko plaza z/g.
- 3. Herria eta Posta-kodea: Erreneria - 20100.
- 8. *Eskaintzen azalpena.*
- a) Erakunde: Erreneriako Udala (Kontratazioko Mahaia).
- b) Helbidea: Herriko plaza z/g.
- c) Localidad: Erreneria.
- d) Data: Proposamenak aurkezteko epea amaitu eta ondoren 8. laneguna.
- e) Ordua: 8:30ean.
- 9. *Beste zenbait argibide*

Baldintza-agiriak lehiazaleen eskura daude lehen adieraztako lekuau.

Erreneria, 2008ko irailaren 26a.—Joaquín Acosta Pacheco, Lehen Alkate Ordea, Alkatearen delegazioz.

(6353)

(10814)

## GAZTELUKO UDALA

### *Fiantza itzultzeko eskaera*

Luis M.<sup>a</sup> Arrospidek baso bat ateratzeko jarritako fiantza itzultzea eskatu du. Iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den bihamamunetik zenbatzen hasita hamabost eguneko epean erreklamazioak aurkeztu ahal izateko.

Gaztelu, 2008ko irailaren 18a.—Patxi Iturriaga Mugika, Alkatea.

(102)

(10636)

## HERNANIKO UDALA

### *Iragarkia*

Udalerrri honetako zergadun guztiei jakinarazten zaie, 2008 urteko, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren Errolda 2008ko urriaren 1etik azaroaren 10a bitartean, borondatezko epea, 2008 urteko ordainagiriak kitatu ahal izango dituztela errolda fiskalari dagokionak.

Zergadunek ordainketak egin ditzakete Entitate Laguntzailetan, hain zuzen ere, Kutxa, BBV, BG, EK, Caixa, SCH eta Caja Rural Navarra.

\* Declaración jurada de no ser propietario de otra vivienda en propiedad en la Comunidad Autónoma durante al menos 6 meses anteriores a la fecha de publicación del anuncio de licitación en el BOTHG, conforme al modelo que se acompaña como Anexo a este pliego.

— Sobre N.º 2:

\* Proposición económica redactada conforme al Modelo que se adjunta a los Pliegos de Condiciones Económico-Administrativas.

c) Lugar de presentación: Registro General.

1.<sup>a</sup> Entidad: Ayuntamiento de Erreneria.

2.<sup>a</sup> Domicilio: Herriko Plaza, s/n.

3.<sup>a</sup> Localidad y código postal: Erreneria - 20100.

8. *Apertura de las ofertas.*

a) Entidad: Ayuntamiento de Erreneria (Mesa de Contratación.

b) Domicilio: Herriko Plaza, s/n.

c) Herria: Erreneria.

d) Fecha: 8.<sup>º</sup> día hábil siguiente a aquel en que finalice el plazo de presentación de proposiciones.

e) Hora: 8:30 horas.

9. *Otras informaciones.*

El Pliego de Condiciones Económico-Administrativas, se halla a disposición de los licitadores en el lugar antes indicado.

Erreneria, a 26 de setiembre de 2008.—El Primer Teniente Alcalde, por delegación del Alcalde, Joaquín Acosta Pacheco.

(6353)

(10814)

## AYUNTAMIENTO DE GAZTELU

### *Solicitud de devolución de fianza*

D. Luis M.<sup>a</sup> Arrospide ha solicitado la devolución de la fianza constituida para realizar una extracción forestal. Por ello el expediente se somete a exposición pública, durante el plazo de quince días a partir del siguiente a la publicación de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, para que puedan presentarse las reclamaciones oportunas.

Gaztelu, a 18 de setiembre de 2008.—El alcalde, Patxi Iturriaga Mugika.

(102)

(10636)

## AYUNTAMIENTO DE HERNANI

### *Anuncio*

Se pone en conocimiento de los contribuyentes de este término municipal que, a partir del día 1 de octubre al 10 de noviembre de 2008 ambos inclusive, podrán satisfacer en periodo voluntario los recibos del Padrón del Impuesto sobre Actividades Económicas correspondientes al año 2008.

Los contribuyentes podrán realizar los pagos en la Entidades Colaboradoras, es decir, Kutxa, Banco Bilbao Vizcaya, Banco Guipúzcoano, Caja Laboral, Caixa, Santander Central Hispano y Caja Rural Navarra.

Adierazitako epea amaituz gero, premiamenduzko prozeta exekutiboa hasiko da, ordaindu ez diren kuotak errekargua aplikatuta, berandutza interesekin eta dagozkion kostuekin kobraztuko direlarik.

Hernani, 2008ko irailaren 24a.—Alkatea.

(3740)

(10787)

## IRUNGO UDALA

### Hezkuntza, Kultura eta Gazteria Arloa

#### Iragarkia

Kultur elkarteeek 2008. urtean sustaturiko jarduera-programak bideratzeko emandako dirulaguntzen zerrenda.

Alkatetzaren 2008ko irailaren 10ko 2209 Ebazpenaren bitartez, honako hau erabaki da:

Diru-laguntzak ematea 2008 urteko ekintzak garatzeko. Laguntza horiek honi atxikitako I. Eranskinean jasotzen dira, eta zein kultur elkarerentzako diren ere jasotzen da, eta zein eskaera baztertu diren ere bai (II. Eranskina) eta beste udal-departamentu batzuetara bidalitako eskaerak. Gainera, erabaki da agindua ematea ebazpen hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN (Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA) argitaratzeko, orok jakin dezan, azaroaren 18ko Diru-laguntzen 38/2003 Lege Nagusiko 18. artikulua betetzeko.

#### I. ERANSKINA

### 2008KO KULTUR DIRULAGUNTZAK

Kultur elkarteen 2008ko ekintza-programetarako dirulaguntza eman zaien eskatzaileen zerrenda eta laguntza horien zenbatekoak.

Entitatea Entidad	Ekintza Actividad	Kopurua Importe €
Kultur Sustapena eta Hedapena	Promoción y Difusión Cultural	
ASOC. CULTURAL ARGOIAK ARGOIAK KULTUR ELKARTEA	XIX Premios literarios XIX Literatur sariak	300,00
ASOC. CULTURAL ARGOIAK ARGOIAK KULTUR ELKARTEA	Curso de Historia del Arte y Literatura Literatura eta Artearen historiari buruzko ikast.	340,00
ASOC. FOTOGRÁFICA IRUNESA (A.F.I.) IRUNGO ARGAZKI ELKARTEA (I.A.E.)	XIX Concurso fotográfico XIX. Argazki Lehiaketa	6.000, 00
ASOC. AMIGOS DE LOS CAMINOS DE SANTIAGO SANTIAGO BIDE LAGUNEN ELKARTEA	VI Semana Jacobea en Txingudi VI. Txingudiko aste Jacobea	660,00
SOCIEDAD ORNITOLÓGICA RECREATIVA "BUENOS AMIGOS". "BUENOS AMIGOS" OLGETAKO ELKARTE ORNITOLOGIKOA	IV Concurso Internacional de Ornitología "Faisán de Oro" Urrezko Faisaia Nazioarteko IV. Ornitología Lehiaketa	500,00
C. C. EXTREMEÑO DE DONOSTIA	XVIII Jornadas Culturales en Irún Irungo XVIII. Kultur Jardunaldiak	750,00
EMAKUMEA ETA ZINEA ELKARTEA	X Ciclo Emakumea eta Zinea Emakumea eta Zinea: X. Zikloa	2.200,00
LUIS MARÍA MORENO POZA	Taller de Teatro Ezezagunok	900,00
FORO BIDASOA XXI / BIDASOA XXI FOROA	Programa anual de actividades Urteko ekintze programa.	600,00

Transcurrido el plazo indicado se iniciará el procedimiento ejecutivo de apremio, procediéndose al cobro de las cuotas no satisfechas con aplicación de recargo y los intereses de demora y costas que procedan.

Hernani, a 24 de setiembre de 2008.—El Alcalde.

(3740)

(10787)

## AYUNTAMIENTO DE IRUN

### Área de Educación, Cultura y Juventud

#### Anuncio

Relación de subvenciones concedidas a programas de actividades promovidas por asociaciones culturales 2008.

Por la Resolución de Alcaldía n.º 2209 del día 10 de setiembre de 2008, se ha acordado:

Conceder las subvenciones para el desarrollo de actividades durante el año 2008 recogidas en el Anexo I que se acompaña, con destino a las entidades entidades socioculturales que se detallan, de las solicitudes excluidas (Anexo II) y de las trasladadas a otras áreas municipales (Anexo III) y ordenar la publicación de la presente Resolución, para su general conocimiento, en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa (BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, en aplicación de lo dispuesto en el art. 18 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

#### ANEXO I

### SUBVENCIONES CULTURALES 2008

Relación de solicitantes a los que se les concede subvención con destino a programas de actividades promovidos por asociaciones culturales durante el año 2008 y cuantía económica.

Entitatea Entidad	Ekintza Actividad	Kopurua Importe €
SDAD. FILATÉLICA Y NUMISMÁTICA DEL BIDASOA / BIDASOAKO FILATELIA ETA NUMISMATIKA ELKARTEA	XV Exposición anual filatélica y I Concurso Infantil urtero XV. filatelia erakusketa eta I. Haur Txapelketa	600,00
MEAKA IBARLA D. T."IRUNGO BILERAK"	2008ko Irungo Bilerak Meaka Auzoan	1.500,00
IRUNGO EUSKAL KIROLAK	Baserritar Eguna Maiatz. 15 (S. Isidro)	750,00
KABIGORRI BIDASOALDEKO ATENEOA	Programa anual de actividades / Urteko ekintze programa	6.000,00
LEGALEON, S.L.	Talleres de teatro/Antzerki tailerrak	3.000,00
NORBERAREN GELA	Taller de Literatura y Mujeres Literatura eta Emakumeen tailerra	2.500,00
LAXIA KULTUR ELKARTEA	Taller de escritura / Idazketa taillera	1.500,00
ASOC. REPUBLICANA IRUNESA Nicolás Guerendiain	Programa anual de actividades. Urteko ekintzen programa.	1.500,00
ASOCIACIÓN CULTURALBIDASOAKO TXARANGA BIDASOAKO TXARANGA KULTUR ELKARTEA	Taller fabricación de dos gigantillas. Bi erraldoi egiteko tailerra	300,00
SANTIAGOKO DEABRUAK	Tamboreada Infantil y otros varios. Haur danborrada eta beste batzuk	300,00
ERAIKI DANTZA TALDEA	Exposición de trajes populares en Caja Laboral Herri jantzien erakusketa Euskadiko Kutxan	300,00
Subtotal 1/Guztizko partziala 1		30.500,00
Publicaciones/Argitaratzeak		
LUIS DE URANZU KULTUR TALDEA	Publicación X IKERLANAK argitaratzea	8.500,00
Otras publicaciones/ Beste argitalpen batzuk		
ASOCIACIÓN FOTOGRÁFICA IRUNESA IRUNGO ARGAZKI ELKARTEA	Edición boletín trimestral Hiruhileko boletina argitaratzea	200,00
KEMEN DANTZA TALDEA	Publicación 35º aniversario fundación Sortu zeneko 35. urtemugako aldizkaria	300,00
Subtotal 2/ 2 azpiguztizkoa		500,00
Jaiak/Festejos		
IRUNGO EUSKAL JIRA	Irungo Euskal Jira	21.000,00
	Guztira/total	60.500,00

## ERANSKINA II. ANEXO

## 2008KO KULTUR DIRULAGUNTZAK / SUBVENCIONES CULTURALES 2008

Atzera botatako eskaerak

Solicitudes desestimadas.

Eskatzailea / Solicitante	Jarduera / Actividad
Promoción y Difusión Cultural	Kultur Sustapena eta Hedapena
Asociación Cultural Anaka 1881 / 1881 Anaka Kultur Elkartea	Programa anual de actividad Urteko ekintzen programa
Megas Gipuzkoa	Concurso Fotográfico TOTOM TOTOM Argazki Lehiaketa
OPLA (Asociación para la defensa del barrio de Olaberria) OPLA (Olaberria auzoaren defentsarako Elkartea)	Romería del Día de San Marcos San Markos eguneko erromería

Baztertu dira, Oinarrieta eskatzen zen gutxieneko puntuazioa lortu ez dutelako.

Han quedado excluidas al no alcanzar el mínimo de puntuación exigido en las Bases.

## ERANSKINA III. ANEXO

## SOLICITUDES TRASLADADAS A OTRAS ÁREAS/BESTE ARLO BATZUETARA PASA DIREN ESKAERAK

Eskatzailea Solicitante	Jarduera Actividad	Arloa Área
Cáritas zonal de Irun Irun aldeko Karitas	Proyección de actividades culturales de la comunidad gitana Ijito komunitarearen kultur jardueren proiekzioa	Cooperación Lankidetza

Irun, 2008ko irailaren 22a.—Jokin Ormazabal Etxeberria,  
Hezkuntza, Kultura eta Gazteria Arloko Zuzendaria.

(10788)

Irun, a 22 de setiembre de 2008.—El Director del Área de  
Educación, Cultura y Juventud, Jokin Ormazabal Etxeberria.

(10788)

**Hezkuntza, Kultura eta Gazteria Arloa**

*2008rako gazteen taldeek eta elkarrekin bultzatutako  
jardueretarako emandako dirulaguntzen zerrenda.*

Alkatetzaren 2008ko irailaren 15ko 2251 Ebazpenaren  
bitarbez, honako hau erabaki da:

Dirulaguntzak ematea 2008 gazte elkartea eta taldeek bultzatutako jardueretarako urteko ekintzak garatzeko. Lagunza horiek honi atxikitako I. Eranskinean jasotzen dira, eta baita zein gazte elkarteenzako diren ere eta zein eskaera beste arlo batzuetara pasa diren ere bai (II. Eranskina) eta agindua ematea ebazpen hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN (Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA) argitaratzeko, orok jakin dezan, azaroaren 18ko Diru-laguntzen 38/2003 Lege Nagusiko 18. artikulua betetzeko.

## I. ERANSKINA

**2008KO GAZTE ELKARTE ETA TALDEEK BULTZATUTAKO JARDUETARAKO DIRU-LAGUNTZAK**

Gazte elkartea eta taldeek 2008ko jardueretarako dirulaguntza eman zaien eskatzaileen zerrenda eta lagunza horien zenbatekoak:

Entitatea/Entidad	Ekintza/Programa	Kopurua/Importe €
Asociación Juvenil Gaztedi Berriak Gazte Elkartea	Urteko Ekintza Programazioa Programa anual de actividades	500,00
Asociación Juvenil JMV Gazte Elkartea	Urteko Ekintza Programazioa Programa anual de actividades	500,00
Scout San Marcial	Urteko Ekintza Programazioa Programa anual de actividades	800,00
Asociación Juvenil Pottokiak Gazte Elkartea	Urteko Ekintza Programazioa Programa anual de actividades	500,00
Asociación Juvenil Bihurriak Gazte Elkartea	Urteko Ekintza Programazioa Programa anual de actividades	500,00
Asociación Juvenil Tempus Gazte Elkartea	Urteko Ekintza Programazioa Programa anual de actividades	500,00
Gazte Landetxa	Urteko Ekintza Programazioa Programa anual de actividades	700,00
Eraiki Dantza Taldea	XII. Bidasoaldeko Nazioarteko Gazteen Folklore Jaialdia. XII Festival Folclórico Internacional Juvenil del Bidasoa	15.000,00
Neutral Pick Xavier Barrante Arribas	Musika-sormenaren sustapena Promoción de la creación musical	210,00

Entitatea/Entidad	Ekintza/Programa	Kopurua/Importe €
Küm Iñaki González Elorza	Musika-sormenaren sustapena Promoción de la creación musical	720,00
Layo Raser Elena Artía Mugika	Musika-sormenaren sustapena Promoción de la creación musical	288,00
Herederos de la Rima. Iñaki Otxandorena Dhaili	Musika-sormenaren sustapena Promoción de la creación musical	1.400,00
Xiraunak Aida Torres Sanz	Musika-sormenaren sustapena Promoción de la creación musical	540,00
Imperio Sabio Borja Gamarra Moreno	Musika-sormenaren sustapena Promoción de la creación musical	900,00
PARTIDA 1.0530.481.456.20.01.2008	<i>Suma</i>	23.058,00
Betti-Gotti E.K.E.	Kolonia eta kanpamentu-programak Programa de colonias y campamentos	1.000,00
Irun Irutenean	Kolonia eta kanpamentu-programak Programa de colonias y campamentos	1.000,00
Pottokiak	Kolonia eta kanpamentu-programak Programa de colonias y campamentos	1.000,00
PARTIDA 1.0530.481.456.10.01.2008	<i>Suma</i>	3.000,00
	<i>Guztira/total</i>	26.058,00

## ERANSKINA II. ANEXO

2008KO GAZTE ELKARTE ETA TALDEEK BULTZATUTAKO JARDUETARAKO DIRU-LAGUNTZAK  
SUBVENCIONES PARA ACTIVIDADES PROMOVIDAS POR ASOCIACIONES Y GRUPOS JUVENILES, AÑO 2008

BESTE ARLO BATZUETARA PASA DIREN ESKAERAK/SOLICITUDES TRASLADADAS A OTRAS ÁREAS

Eskatzailea/Solicitante	Jarduera/Actividad	Arloa/Área
Cáritas zonal de Irun Irun aldeko Karitas	Proyección de actividades juveniles de la comunidad gitana. Ijito komunitarearen gazte jardueren proiekzioa	Cooperación Lankidetza
Gipuzkoako Software Askea	Introducción al software libre	Gazteleku Martindozenea.
A.C. Anaka 1881.	Gazte Eguna	Hiritarrekiko Harremanetarako eta Merkataritza Alrola. Área de Relaciones con la Ciudadanía y Comercio

Irun, 2008ko irailaren 22a.— Jokin Ormazabal Etxeberria,  
Hezkuntza, Kultura eta Gazteria Arloko Zuzendaria.

(10789)

Irun, a 22 de setiembre de 2008.—El Director del Área de  
Educación, Cultura y Juventud – Jokin Ormazabal Etxeberria.

(10789)

### Ogasun, Garapen Ekonomikoa eta Ondare

#### Akats zuzenketa

Joan den irailaren 17an 178zkdun Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den Udal Batzarrak 2008ko uztailaren 24an egindako batzarraldian zergen aldaketei buruzko iragarkian akatsak ikusita, honen bidez, jarraian aipatzen den zuzenketa jakinarazten da:

— *Esaten du:*

A. Marrazki Eta Pintura Udal Akademiako Zerbitzuengatik:

A) Ekainetik urriarte ikastarorako kuota:

a.4) 140 ordukoa < 18 urte: 129,00 €.

### Hacienda, Desarrollo Económico y Patrimonio

#### Corrección de errores

Advertido error en el anuncio publicado en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoako n.º 178 de 17 de setiembre 2008, sobre la modificación de tasas aprobadas por el Pleno Municipal en sesión celebrada el pasado 24 de julio, se pone de manifiesto la siguiente rectificación:

— *Donde dice:*

A. Por servicios en la Academia Municipal de Dibujo y Pintura:

A) Cuota para el curso de octubre a junio:

a.4) 140 ordukoa < 18 urte: 129,00 €.

D. «Irungo Udal Euskaltegian Jasotako Zerbitzuengatik.	
Ikastaro Bereziak.	
* Xede berezitako ikastaroak. (gutxienez 4 ikasle, gehienez 12). Taldeko/orduko: 67,98 €.	
* Euskalduntzea/Alfabetatzea:	
— Banakako eskolak. Ikasleko/orduko: 37,96 €.	
— <i>Esan behar du:</i>	
A. Marrazki Eta Pintura Udal Akademiako Zerbitzuengatik	
A) Ekainetik urriarte ikastarorako kuota.	
a.4) 140 ordukoa < 18 urte 334,95 €.	
D. «Irungo Udal Euskaltegian Jasotako Zerbitzuengatik.	
Ikastaro Bereziak.	
* Xede berezitako ikastaroak. (gutxienez 4 ikasle, gehienez 12). Taldeko/orduko: 67,80 €.	
* Euskalduntzea/Alfabetatzea:	
— Banakako eskolak. Ikasleko/orduko: 37,96 €.	
Irun, 2008ko irailaren 25a.—Ogasun, Garapen Ekonomikoa eta Ondare Arloko Zuzendaria.	
(618)	(10790)
<hr/>	
<b>LASARTE-ORIAKO UDALA</b>	
<i>Lizitazioaren iragarkia</i>	
Lasarte-Oriako Udalaren ebatzen, Lasarte-Oriako Zuhaitz-Txorkoak Egokitzeko Proiektuaren adjudikaziorako lehiaketa iragartzen duena.	
1. <i>Entitate adjudikatzailea.</i>	
a) Erakunde: Lasarte-Oriako Udala.	
b) Espedientea tramitatzentzen duen bulegoa: Idazkaritza.	
2. <i>Kontratuaren xedea.</i>	
a) Xedearen deskripzioa: Lasarte-Oriako Zuhaitz-Txorkoak Egokitzeko Proiektua adjudikatzea.	
b) Entregatu beharreko unitateen kopurua:	
c) Loteen banaketa eta kopurua: Ez da ezartzen.	
d) Gauzatzeko lekua: Lasarte-Oria.	
e) Gauzatzeko epea: Bost hilabete.	
3. <i>Adjudikatzeko tramitazioa, prozedura eta forma.</i>	
a) Tramitazioa: Arrunta.	
b) Procedura: Irekia, eskaintza ekonomikoki onuragariena, adjudikatzeko hainbat irizpide.	
c) Forma: Lehiaketa.	
4. <i>Lizitazioko oinarrizko aurrekontua.</i>	
Zenbateko totala: 396.536,84 euro (BEZA sartu gabe) eta 63.445,90 euro Balio Erantsiaren gaineko Zergari dagozkionak.	
5. <i>Bermeak.</i>	
Behin-behineko: 7.930,73 euro.	
Behin betikoa: Adjudikazioko prezioaren %5ekoa.	

D. Por prestación de servicios en el Euskaltegi Municipal de Irun.	
Cursos Especiales.	
* Cursos específicos. (mínimo 4 alumnos, máx. 12): Por grupo y hora: 67,80 €.	
* Euskalduntzea/Alfabetatzea:	
— Escuelas individualizadas: Por alumno y hora: 67,96 €.	
— <i>Debe decir:</i>	
A. Por Servicios en la Academia Municipal de Dibujo y Pintura:	
A) Cuota para el curso de octubre a junio:	
a.4) 140 ordukoa < 18 urte: 334,95 €.	
D. Por prestación de servicios en el Euskaltegi Municipal de Irun.	
Cursos Especiales.	
* Cursos específicos. (mínimo 4 alumnos, máx. 12): Por grupo y hora: 67,80 €.	
* Euskalduntzea/Alfabetatzea:	
— Escuelas individualizadas: por alumno y hora: 37,96 €.	
Irun, a 25 de setiembre de 2008.—El Director del Área de Hacienda, Desarrollo Económico y Patrimonio.	
(618)	(10790)
<hr/>	
<b>AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA</b>	
<i>Anuncio de licitación</i>	
Resolución del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por la que se anuncia concurso para la adjudicación del Proyecto de Adecuación de Alcorques de Lasarte-Oria.	
1. <i>Entidad adjudicataria.</i>	
a) Organismo: Ayuntamiento de Lasarte-Oria.	
b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaría.	
2. <i>Objeto del contrato.</i>	
a) Descripción del objeto: Adjudicación del Proyecto de Adecuación de Alcorques de Lasarte-Oria.	
b) Número de unidades a entregar:	
c) División de lotes y número: No se establece.	
d) Lugar de ejecución: Lasarte-Oria.	
e) Plazo de ejecución: Cinco meses.	
3. <i>Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.</i>	
a) Tramitación: Ordinaria.	
b) Procedimiento: Abierto, oferta económica más ventajosa, varios criterios de adjudicación.	
c) Forma: Concurso.	
4. <i>Presupuesto base de licitación.</i>	
Importe total: 396.536,84 euros (IVA no incluido) y 63.445,90 euros correspondientes al Impuesto sobre el Valor Añadido.	
5. <i>Garantías.</i>	
Provisional: 7.930,73 euros.	
Definitiva: 5% del precio de la adjudicación.	

*6. Agiriak eta informazioa eskuratzeko.*

- a) Entitatea: Lasarte-Oriako Udala.
- b) Helbidea: Kale Nagusia 22.
- c) Herria eta posta-kodea: Lasarte-Oria, 20160.
- d) Telefonoa: 943.376.055.
- e) Telefaxa: 943.372.659.
- f) Era berean, espediente osoa Askar kopiategian egongo da (Bizkaia pasealekua, 17 - behea - Donostia. Telefonoa: 943.446.262).
- g) http: www.lasarte-oria.org/contratación.

h) Dokumentuak eta informazioa eskuratzeko azken eguna: Proposamenak aurkezteko epea amaitu baino sei egun lehenago.

*7. Kontratistaren betebehar espezifikoak.*

Solbentzia ekonomiko eta finantzarioa eta solbentzia tekniko eta profesionala: Lehiaketaren deialdiko Klausula Administratibo Partikularren Agirian datozen zehaztuak. Sailkapena:

G) Taldea, 6. Azpitaldea, c Kategoria, Administrazio Publikoen Kontratuaren Legearen Erregelamendu Orokorreko sailkapenaren arabera (1098/2001 EDL, uztailaren 5eko).

*8. Eskaintzak ebaluatzenko irizpideak.*

Proposamenak ebaluatzenko, adjudikazioko irizpide hauek hartuko dira aintzat:

— Litzatioko oinarria beherantz hobetzea, 20 puntu. Kalkulatzeko, eskaintzarik hoherena aurkezten duen proposamenari esleituko zaio puntu-kopuru maximoa, eta 0 puntu litzatioko oinarria berdintzen duen proposamenari; gainerakoak, berriz, interpolatu egingo dira.

— Produktuaren ezaugarri teknikoak eta kalitatea, 30 puntu. Aintzat hartuko dira diseinuaren aspektuak, proposaturiko materiala, preskripzio teknikoetara egoritza eta Proiektu Teknikoa hobetzea dakarten aspektu guztiak.

— Lanen programa, 20 puntu. Gehienez ere 20 punturekin kalifikatuko da obren planning zehaztu bat aportatzea, eskola-egunak proiektu teknikoaren epearekin koordinatuko dituena.

— Entregatzeko epea hobetzea, 20 puntu. Kalkulatzeko, eskaintzarik hoherena aurkezten duen proposamenari esleituko zaizkio puntu gehien, eta 0 puntu litzazioan ezarritako epeak berdintzen dituen proposamenari; gainerakoak interpolatu egingo dira.

— Bermeko epea, 10 puntu. Kalkulatzeko, eskaintzarik hoherena aurkezten duen proposamenari esleituko zaizkio puntu gehien, eta 0 puntu litzazioan ezarritako epeak berdintzen dituen proposamenari; gainerakoak interpolatu egingo dira.

Obrak gauzatzeko epea murrizteaz den bezainbatean, aintzat hartuko da, betiere behar bezala justifikatzen eta akreditatzen bada, jarduera bakoitzari esleitutako denbora eta zeregin bakoitzerako xedaturiko ekipoen dimensioamendua, haien errendimenduekin, arren eta Administrazio honen aurrean bermatua gera dadin proposaturiko epea beteko dela.

*9. Eskaintzak edo parte hartzeko eskabideak aurkezteko.*

a) Aurkezteko azken eguna: Lizitazioaren iragarpena Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunaren hurrengotik kontatzen hasi eta 26 egun naturaleko epean.

Baldin epeko azken eguna larunbatean, igandean edo jaieunean egokitzen bada, hurrengo egun baliozkora atzeratuko da.

*6. Obtención de documentación e información.*

- a) Entidad: Ayuntamiento de Lasarte-Oria.
- b) Domicilio: Kale Nagusia n.º 22.
- c) Localidad y código postal: Lasarte-Oria, 20160.
- d) Teléfono: 943.376.055.
- e) Telefax: 943.372.659.
- f) Asimismo el expediente completo se encontrará en la copistería Askar (Paseo Bizkia, 17 bajo, Donostia-San Sebastián. Teléfono 943.446.262).
- g) http: www.lasarte-oria.org/contratación.

h) Fecha límite de obtención de documentos e información: Seis días antes de la finalización del plazo de presentación de proposiciones.

*7. Requisitos específicos del Contratista.*

Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional. Se determina en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares de la convocatoria. Clasificación:

Grupo G) Subgrupo 6, Categoría c, conforme a la clasificación del Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas (RDL 1098/2001, de 5 de julio).

*8. Criterios de valoración de las Ofertas.*

Para la valoración de las proposiciones, se atenderá a los criterios de adjudicación siguientes:

— Mejora a la baja del tipo de licitación, 20 puntos. Se calculará asignando la máxima puntuación a la propuesta que presente la mejor oferta y 0 puntos a la propuesta que iguale el tipo de licitación, interpolando el resto.

— Características técnicas y calidad del producto, 30 puntos. Se valorarán los aspectos del diseño, material propuesto, la adecuación a las prescripciones técnicas y todos aquellos aspectos que supongan una mejora del Proyecto Técnico.

— Programa de trabajos, 20 puntos. Se valorará con un máximo de 20 puntos la aportación de un planning detallado de las obras, coordinando el calendario escolar con el plazo del Proyecto técnico.

— Mejora del plazo de entrega, 20 puntos. Se calculará asignando la máxima puntuación a la propuesta que presente la mejor oferta y 0 puntos a la propuesta que iguale los plazos establecidos en la licitación, interpolando el resto.

— Plazo de garantía, 10 puntos. Se calculará asignando la máxima puntuación a la propuesta que presente la mejor oferta y 0 puntos a la propuesta que iguale los plazos establecidos en la licitación, interpolando el resto.

En relación con la reducción en el plazo de ejecución de las obras, se valorará, siempre que se justifique y acredite correctamente, el tiempo asignado a cada actividad y el dimensionamiento de los equipos destinados a cada tajo con sus rendimientos con el fin de que quede garantizado ante esta Administración el cumplimiento del plazo propuesto.

*9. Presentación de ofertas o de las solicitudes de participación.*

a) Fecha límite de presentación: En el plazo de 26 días naturales contados desde el siguiente a la publicación del anuncio de la licitación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

En el supuesto de que el último día del plazo coincidiera en sábado, domingo o festivo, se trasladará al siguiente hábil.

b) Aurkeztu beharreko dokumentuak: Deialdiko Klausula Administratibo Partikularren dokumentuan datozen zehaztuak.

c) Aurkeztekoko lekua:

1. Entitatea: Lasarte-Oriako Udala.

2. Helbidea: Kale Nagusia 22.

3. Herria eta posta-kodea: Lasarte-Oria, 20160.

d) Lizitatzailen bere eskaintza nahitaez mantendu behar duen epea (lehiaketa): Bi hilabete, eskaintzak irekitzen direnetik.

e) Alderaak onartzea (lehiaketa):

Proposamenak esandako lekuak aurkeztuko dira, lanegunetan, 09:00etik 13:30era.

Proposamenak posta bidez ere bidali ahalko dira. Kasu horretan, empresariak justifikatu egin beharko du zein egunetan ezerri duen igorpena posta-bulegoan, eta eskaintza igorri izana egun berean iragarri beharko dio organo kontratatzalearei, telex, telegrama edo fax bidez. Bi baldintza horiek bete ezean, organo kontratatzaleak ez du proposamena onartuko baldin eta horretarako jarritako epea amaitu ondoren jasotzen badu. Nolanahi ere, adierazitako data horren hurrengo hamar egun natural igaro badira proposamena jaso gabe, ezein kasutan ere ez du onartuko.

*10. Eskaintzak irekitzea.*

a) Entitatea: Udala.

b) Helbidea: Kale Nagusia 22.

c) Herria: 20160 Lasarte-Oria.

d) Eguna eta ordua: Udaletxeko iragarpeneren taulan eta kontratistaren profilean argitaratuko da.

*11. Bestelako argibideak.*

*12. Iragarpeneren gastuak.*

Batere ez.

*13. Kontratatzalearen profila.*

<http://www.lasarte-oria.org/contratacion>

Lasarte-Oria, 2008ko irilaren 23a.—Alkatea.

(4781)

(10740)

*Lizitazioaren iragarkia*

Lasarte-Oriako Udalaren erabakia, Lasarte-Oriako Udalaren Hondakin Urbanoen Bilketarako Kontainer Lurperatuen Hornidura eta Instalazioa kontratatzeko lehiaketa iragartzen duena.

*1. Entitate adjudikatzailea.*

a) Erakundeak: Lasarte-Oriako Udala.

b) Espedientea tramitatzetako duen bulegoa: Idazkaritza.

*2. Kontratuaren xedea.*

a) Xedearen deskripzioa: Lasarte-Oriako Udalaren Hondakin Urbanoen Bilketarako Kontainer Lurperatuen Hornidura eta Instalazioa kontratatztea.

b) Entregatu beharreko unitateen kopurua:

c) Loteen banaketa eta kopurua: Ez da ezartzen.

d) Gauzatzeko lekua: Lasarte-Oria.

e) Gauzatzeko epea: 8 hilabeteko finkatzen da.

b) Documentación a presentar: Se determina en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares de la convocatoria.

c) Lugar de presentación:

1. Entidad: Ayuntamiento de Lasarte-Oria.

2. Domicilio: Kale Nagusia n.º 22.

3. Localidad y código postal: Lasarte-Oria, 20160.

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): Dos meses, desde la apertura de ofertas.

e) Admisión de variantes (concurso):

Las proposiciones se presentarán en el lugar indicado en días laborables de 09:00 a 13:30 horas.

Las proposiciones también podrán ser enviadas por correo. En este caso, el empresario deberá justificar la fecha de impresión del envío en la oficina de Correos y deberá anunciar al órgano de contratación la remisión de la oferta mediante télex, telegrama o fax en el mismo día. Sin la concurrencia de ambos requisitos, no será admitida la proposición, si es recibida por el órgano de contratación con posterioridad a la fecha de la terminación del plazo señalado. Transcurridos, no obstante, diez días naturales siguientes a la indicada fecha sin haberse recibido la proposición ésta no será admitida en ningún caso.

*10. Apertura de las ofertas.*

a) Entidad: Ayuntamiento.

b) Domicilio: Kale Nagusia n.º 22.

c) Localidad: 20160 Lasarte-Oria.

d) Fecha y Hora: Se publicará en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en el perfil del contratista.

*11. Otras informaciones.*

*12. Gastos de anuncio.*

Nada.

*13. Perfil del contratante.*

<http://www.lasarte-oria.org/contratacion>

Lasarte-Oria, a 23 de setiembre de 2008.—El Alcalde.

(4781)

(10740)

*Anuncio de licitación.*

Resolución del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por la que se anuncia concurso para la contratación del Suministro e Instalación de Contenedores Soterrados para Recogida de Residuos Urbanos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria.

*1. Entidad adjudicataria.*

a) Organismo: Ayuntamiento de Lasarte-Oria.

b) Dependencia que tramita el expediente: Secretaría.

*2. Objeto del contrato.*

a) Descripción del objeto: Contratación del Suministro e Instalación de Contenedores Soterrados para Recogida de Residuos Urbanos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria.

b) Número de unidades a entregar:

c) División de lotes y número: No se establece.

d) Lugar de ejecución: Lasarte-Oria.

e) Plazo de ejecución: Se fija en 8 meses.

3. *Adjudikatzeko tramatazioa, prozedura eta forma.*
  - a) Tramatazioa: Arrunta.
  - b) Prozedura: Irrekia, eskauntza ekonomikoki onuragariena, adjudikatzeko hainbat irizpide.
  - c) Modua: Lehiaketa.
4. *Lizitazioko oinarrizko aurrekontua.*

Zenbateko totala: 440.653,92 euro (BEZA sartu gabe) eta 70.504,63 euro Balio Erantsiaren gaineko Zergari dagozkionak.

#### 5. *Bermeak.*

Behin-behinekoa: 8.813,08 euros.

Behin betikoa: Adjudikazioko prezioaren %5ekoa.

6. *Agiriak eta informazioa eskuratzeko.*
  - a) Entitatea: Lasarte-Oriako Udal.
  - b) Helbidea: Kale Nagusia 22.
  - c) Herria eta posta-kodea: Lasarte-Oria, 20160.
  - d) Telefona: 943.376.055.
  - e) Telefaxa: 943.372.659.
  - f) Era berean, expediente osoa Askar kopiategian egongo da (Bizkaia pasealekua, 17 - behea - Donostia. Telefona: 943.446.262).
  - g) <http://www.lasarte-oria.org/kontratazioa>
  - h) Dokumentuak eta informazioa eskuratzeko azken eguna: Proposamenak aurkezteko epea amaitu baino sei egun lehenago.

#### 7. *Kontratistaren betebehar espezifikoak.*

Solbentzia ekonomiko eta finantzarioa eta solbentzia tekniko eta profesionala: Lehiaketaren deialdiko Klausula Administrativo Particularren Agirian datozen zehaztuak.

#### 8. *Eskaintzak ebaluatzeko irizpideak.*

Proposamenak ebaluatzeko, adjudikazioko irizpide hauek hartuko dira aintzat:

Lizitazioko oinarria beherantz hobetzea, 30 puntu. Kalkulatzeko, 0 puntu esleituko zaizkio lizitazioko tasa maximoaren berdinako prezioari eta 30 puntu tasa horri buruz behereena den prezioari; gainerakoak interpolatu egingo dira.

— Materialen bermeko epea hobetzea, 30 puntu. Gutxiengo bermea urtebetekoa da, eta hortik gorakoa kontsideratuko da hobekuntza, urteko 10na puntu esleitzu.

— Proiektuaren kalitatea, 20 puntu. Honako elementu hauek izango dira kontuan:

- \* Lehiaketako projektua betetzea.
- \* Ekipamenduen deskripzioa.
- \* Haien karakteristikak.
- \* Aniobrako prozesuak.
- \* Akaberak.
- \* Segurtasuna.
- \* Eta proiektu teknikoa hobetzea errepresentatzen duten elementu guztiak.
- Lanen programa, 10 puntu.
- \* Gauzatzeko eta muntatzeko programa.

3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.*
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto, oferta económica más ventajosa, varios criterios de adjudicación.
  - c) Forma: Concurso.
4. *Presupuesto base de licitación.*

Importe total: 440.653,92 euros (IVA no incluido) y 70.504,63 euros correspondientes al Impuesto sobre el Valor Añadido.

#### 5. *Garantías.*

Provisional: 8.813,08 euros.

Definitiva: 5% del precio de la adjudicación.

#### 6. *Obtención de documentación e información.*

- a) Entidad: Ayuntamiento de Lasarte-Oria.
- b) Domicilio: Kale Nagusia n.º 22.
- c) Localidad y código postal: Lasarte-Oria, 20160.
- d) Teléfono: 943.376.055.
- e) Telefax: 943.372.659.

f) Asimismo el expediente completo se encontrará en la copistería Askar (Paseo Bizkia, 17 bajo, Donostia-San Sebastián. Teléfono 943.446.262).

g) <http://www.lasarte-oria.org/contratacion>

h) Fecha límite de obtención de documentos e información: Seis días antes de la finalización del plazo de presentación de proposiciones.

#### 7. *Requisitos específicos del Contratista.*

Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional. Se determina en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares de la convocatoria.

#### 8. *Criterios de valoración de las Ofertas.*

Para la valoración de las proposiciones, se atenderá a los criterios de adjudicación siguientes:

Mejora a la baja del tipo de licitación, 30 puntos. Se calculará asignando 0 puntos a un precio igual al tipo máximo de licitación y 30 puntos al precio más bajo con respecto al tipo, interpolando el resto.

— Mejora en el plazo de garantía de los materiales, 30 puntos. Siendo la garantía mínima de 1 año a partir del cual se considerará la mejora a razón de 10 puntos por año.

— Calidad del proyecto, 20 puntos. Se tendrán en cuenta los siguientes elementos:

- \* Cumplimiento del Proyecto de concurso.
- \* Descripción de los equipos.
- \* Características de los mismos.
- \* Procesos de maniobra.
- \* Acabados.
- \* Seguridad.
- \* Y todos aquellos elementos que supongan una mejora en el proyecto técnico.
- Programa de trabajos, 10 puntos.
- \* Programa de ejecución y montaje.

— Ingurunera egokitzea, 10 puntu. Honako elementu hauek izango dira kontuan:

- \* Intzidentzieta moldatzea.
- \* Saldu Ondoko Asistentziako Zerbitzua.
- \* Eta hobekuntzaren bat errepresentatzen duten elementu guztiak.

*9. Eskaintzak edo parte hartzeko eskabideak aurkezteko.*

a) Aurkeztek azken eguna: Lizitazioaren iragarpena Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunaren hurrengotik kontatzen hasi eta 15 egun naturaleko epean.

Baldin epeko azken eguna larunbatean, igandean edo jaiegunean egokitzen bada, hurrengo egun baliozkora atzeratuko da.

b) Aurkezu beharreko dokumentuak: Deialdiko Klausula Administratibo Partikularren dokumentuan datozen zehaztuak.

c) Aurkeztek lekuak:

1. Entitatea: Lasarte-Oriako Udalak.
2. Helbidea: Kale Nagusia 22.
3. Herria eta posta-kodea: Lasarte-Oria, 20160.

d) Lizitzaileak bere eskaintza nahitaez mantendu behar duen epea (lehiaketa): Bi hilabete, eskaintzak irekitzen direnetik.

e) Aldaerak onartzea (lehiaketa): Proposamenen esan-dako lekuak aurkeztuko dira, lanegunetan, 09:00etatik 13:30era.

Proposamenak posta bidez ere bidali ahalko dira. Kasu horretan, enpresariak justifikatu egin beharko du zein egunetan ezarri duen igorpena posta-bulegoan, eta eskaintza igorri izana egun berean iragarri beharko dio organo kontratatzalearei, telex, telegrama edo fax bidez. Bi baldintza horiek bete ezean, organo kontratatzaleak ez du proposamena onartuko baldin eta horretarako jarritako epea amaitu ondoren jasotzen badu. Nolanahi ere, adierazitako data horren hurrengo hamar egun natural igaro badira proposamena jaso gabe, ezein kasutan ere ez du onartuko.

*10. Eskaintzak irekitzea.*

- a) Entitatea: Udalak.
- b) Helbidea: Kale Nagusia 22.
- c) Herria: 20160 Lasarte-Oria.
- d) Eguna eta ordua: Udaletxeko iragarpeneren taulan eta kontratistaren profilean argitaratuko da.

*11. Bestelako argibideak.*

*12. Iragarpenaren gastuak.*

Batere ez.

*13. Kontratatzalearen profila.*

http://www.lasarte-oria.org/kontratazioa

Lasarte-Oria, 2008ko ekainaren 24a.—Alkatea.

(4732)

(10741)

**LEGAZPIKO UDALA**

*Iragarkia*

Alkate-Lehendakariak, 2008 urteko ekitaldiari dagokion ibilgailuak espaloietatik zehar tasaren errolda onarturik, jendaurrean agerian ipiniko da interesatuek egoki iritzitako eskabideak ondorengoko arauen arabera egin ahal ditzaten.

— Adecuación al entorno, 10 puntos. Se tendrán en cuenta los siguientes elementos:

- \* Adaptación a incidencias.
- \* Servicio de Asistencia Postventa.
- \* Y todos aquellos elementos que supongan una mejora.

*9. Presentación de ofertas o de las solicitudes de participación.*

a) Fecha límite de presentación: En el plazo de 15 días naturales contados desde el siguiente a la publicación del anuncio de la licitación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

En el supuesto de que el último día del plazo coincidiera en sábado, domingo o festivo, se trasladará al siguiente hábil.

b) Documentación a presentar: Se determina en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares de la convocatoria.

c) Lugar de presentación:

1. Entidad: Ayuntamiento de Lasarte-Oria.
2. Domicilio: Kale Nagusia n.º 22.
3. Localidad y código postal: Lasarte-Oria, 20160.

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta (concurso): Dos meses, desde la apertura de ofertas.

e) Admisión de variantes (concurso): Las proposiciones se presentarán en el lugar indicado en días laborables de 09:00 a 13:30 horas.

Las proposiciones también podrán ser enviadas por correo. En este caso, el empresario deberá justificar la fecha de imposición del envío en la oficina de Correos y deberá anunciar al órgano de contratación la remisión de la oferta mediante télex, telegrama o fax en el mismo día. Sin la concurrencia de ambos requisitos, no será admitida la proposición, si es recibida por el órgano de contratación con posterioridad a la fecha de la terminación del plazo señalado. Transcurridos, no obstante, diez días naturales siguientes a la indicada fecha sin haberse recibido la proposición ésta no será admitida en ningún caso.

*10. Apertura de las ofertas.*

- a) Entidad: Ayuntamiento.
- b) Domicilio: Kale Nagusia n.º 22.
- c) Localidad: 20160 Lasarte-Oria.

d) Fecha y Hora: Se publicará en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en el perfil del contratista.

*11. Otras informaciones.*

*12. Gastos de anuncio.*

Nada.

*13. Perfil del contratante.*

http://www.lasarte-oria.org/contratacion

Lasarte-Oria, a 24 de junio de 2008.—El Alcalde.

(4732)

(10741)

**AYUNTAMIENTO DE LEGAZPI**

*Anuncio*

Aprobado por el Sr.Alcalde-Presidente el Padrón de la tasa sobre entrada de vehículos a través de la acera, se somete a información pública al objeto de que todas aquellas personas interesadas puedan formular las reclamaciones que estimen oportunas conforme a las siguientes reglas:

a) *Alegazio edo erreklamazioak jartzeko epea:* Hamabost lanegunetako, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarki hau argitara eman eta ondorengo lanegunetik hasita.

b) *Aurkezpenetako bulegoa:* Udaletxeko Sarrera Erregistro Orokorra.

c) *Errekurtsoa aurkezteko organoa:* Alkatetza.

Legazpi, 2008ko irailaren 24a.—Xotero Plazaola Odriozola, Alkatea. (10784)

### Iragarkia

Alkate-Lehendakariak, 2008 urteko ekitaldiari dagokion kioskoak bide publikoan tasaren errolda onarturik, jendaurrean agerian ipiniko da interesatuek egoki iritzitako eskabideak ondorengo arauen arabera egin ahal ditzaten.

a) *Alegazio edo erreklamazioak jartzeko epea:* Hamabost lanegunetako, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarki hau argitara eman eta ondorengo lanegunetik hasita.

b) *Aurkezpenetako bulegoa:* Udaletxeko Sarrera Erregistro Orokorra.

c) *Errekurtsoa aurkezteko organoa:* Alkatetza.

Legazpi, 2008ko irailaren 24a.—Xotero Plazaola Odriozola, Alkatea. (10785)

### Iragarkia

Alkate-Lehendakariak, 2008 urteko laugarren hiruhilabete-ari dagokion zerbitzuak asteroko azokan tasaren errolda onarturik, jendaurrean agerian ipiniko da interesatuek egoki iritzitako eskabideak ondorengo arauen arabera egin ahal ditzaten.

a) *Alegazio edo erreklamazioak jartzeko epea:* Hamabost lanegunetako, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarki hau argitara eman eta ondorengo lanegunetik hasita.

b) *Aurkezpenetako bulegoa:* Udaletxeko Sarrera Erregistro Orokorra.

c) *Errekurtsoa aurkezteko organoa:* Alkatetza.

Legazpi, 2008ko irailaren 24a.—Xotero Plazaola Odriozola, Alkatea. (10786)

### LEGORRETAKO UDALA

*Informazio publikoa, udalerriko Arau Subsidiarioak berrikusteko dokumentuan eginiko funtsezko aldaketa-tena.*

Udalatzak, 2008ko irailaren 19an egin zuen ezohiko bilera, hau erabaki zuen besteak beste, Udala osatzen duten kideen gehiengo absolutuaren aldeko botoekin:

Lurzorua eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeko 90.6 artikuluaaren arabera, hasierako onespina ematea eta jendaurrean ipintzea, gutxienez, hilabeteko epez,

a) *Plazo para presentar alegaciones o reclamaciones:* Quince días hábiles contados a partir del siguiente también hábil al de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

b) *Oficina de presentación:* Registro General de entradas del Ayuntamiento.

c) *Organismo ante el que se reclama:* Alcaldía.

Legazpi, a 24 de setiembre de 2008.—El Alcalde, Xotero Plazaola Odriozola. (10784)

### Anuncio

Aprobado por el Sr. Alcalde-Presidente el Padrón del quioscos en la vía pública correspondiente al ejercicio 2008, se somete a información pública al objeto de que todas aquellas personas interesadas puedan formular las reclamaciones que estimen oportunas conforme a las siguientes reglas:

a) *Plazo para presentar alegaciones o reclamaciones:* Quince días hábiles contados a partir del siguiente también hábil al de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

b) *Oficina de presentación:* Registro General de entradas del Ayuntamiento.

c) *Organismo ante el que se reclama:* Alcaldía.

Legazpi, a 24 de setiembre de 2008.—El Alcalde, Xotero Plazaola Odriozola. (10785)

### Anuncio

Aprobado por el Sr. Alcalde-Presidente el Padrón de la tasa servicios mercado semanal correspondiente al cuarto trimestre de 2008, se somete a información pública al objeto de que todas aquellas personas interesadas puedan formular las reclamaciones que estimen oportunas conforme a las siguientes reglas:

a) *Plazo para presentar alegaciones o reclamaciones:* Quince días hábiles contados a partir del siguiente también hábil al de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

b) *Oficina de presentación:* Registro General de entradas del Ayuntamiento.

c) *Organismo ante el que se reclama:* Alcaldía.

Legazpi, a 24 de setiembre de 2008.—El Alcalde, Xotero Plazaola Odriozola. (10786)

### AYUNTAMIENTO DE LEGORRETA

*Información pública de las modificaciones sustanciales introducidas al documento de Revisión de las Noemas Subsidiarias municipales.*

El Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria celebrada el 19 de setiembre de 2008, con los votos a favor de la mayoría absoluta de los miembros que conforman la Corporación Municipal, entre otros, acordó:

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 90.6 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, del Suelo y Urbanismo, prestar aprobación inicial y disponer nueva información pública, por

Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN eta Gipuzkoan gehien salten diren edo hedadura handien duen egunkarietan argitaratuz:

A) Hasieran aurrikusitako antolamendu estructuralaren funtsezko aldaketa dakarten kanbioak. Aldaketa horiek adieraziko diren eremutan gertatzen dira.

1.2.2 landa gunea-Koroate, ezabatua.

1.2.3 landa gunea-Santana, ezabatua.

3.2.2 sektorea-Iriarte, ezabatua.

3.2.3 sektorea-Ahizpea, ezabatua.

4.1.2 area-Ajaoin I.

4.1.3 area -Ajaoin II.

4.1.4 area-Ajaoin III.

4.2.2 area-Elizondo.

4.3.2 area-Kaltzada azpi.

4.3.3 area-Geltokia.

5.1.1 area-Iztator.

5.1.5 area-Eguzki ondo.

5.2.1 area-Kale Nagusia, EU 5.2.1.1.

5.2.1 area-Kale Nagusia, EU 5.2.1.2.

5.2.1 area-Kale Nagusia, EU 5.2.1.3.

5.2.1 area-Kale Nagusia, EU 5.2.1.6.

5.2.8 area-Berostegi.

5.2.9 area-Alderdi eder.

5.2.10 area-Oriar.

5.2.11 area-Eguzki.

Trenbide Sistema Orokorra, Trenbide Sare berriarako lur erreserva ezabatzea.

5.1.2 San Miguel eta 5.1.3 Ola areen aldameneko erreka ingurabideak, ezabatua.

B) Hiraintzako arauak:

Ondorioz, jendaurrean ipiniko dira hasieran aurrikusitako egiturazko antolamenduan eta hiraintzako arauetan eginiko funtsezko aldaketak, udal plangintzako Arau Subsidiarioak berrikusteko dokumentuan daudenak alegia, hilabete batez, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen denetik hasita, interesatuek aztertu eta erreklamazioak aurkez ditzaten. Berrikuspen dokumentua Toledo Taldea, SL enpresak idatzitakoa da.

Erabakitakoa betetze aldera, jendaurreko iragarkia baita ere ipiniko da udaletxeko ediktuen oholean eta Gara eta Egunkaria egunkarietan. Udalerriko Arau Subsidiarioak berrikusteko dokumentua udaletxean aztert ahal izango da, solairu nagusian, lanegunetan (larunbatetan izan ezik), bulego orduetan (08:00-14:00).

Legorreta, 2008ko irailaren 22a.—Iñaki Oiarbide Munduate, Alkatea.

(687)

(10804)

## OIARTZUNGO UDALA

*Iragarkia*

Herritar guztiei jakinarazten zaie urriaren 1etik azaroaren 10era bitarteko lanegunetan, biak barne, ordaindu ahal izango direla borondatezko epean Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergari dagozkion 2008ko ordainagiriak.

período mínimo de un mes, por medio de su publicación en el boletín oficial del territorio histórico y en los diarios de mayor difusión o circulación del territorio, a:

A) Las modificaciones que significan un cambio sustancial en la ordenación estructural inicialmente prevista, correspondiente a los ámbitos que se señalan.

Núcleo rural 1.2.2-Koroate, suprimido.

Núcleo rural 1.2.3-Santana, suprimido.

Sector 3.2.2-Iriarte, suprimido.

Sector 3.2.3-Ahizpea, suprimido.

Área 4.1.2-Ajaoin I.

Área 4.1.3-Ajaoin II.

Área 4.1.4-Ajaoin III.

Área 4.2.2-Elizondo.

Área 4.3.2-Kaltzada azpi.

Área 4.3.3-Geltokia.

Área 5.1.1-Iztator.

Área 5.1.5-Eguzki ondo.

Área 5.2.1-Kale Nagusia, U.E. 5.2.1.1.

Área 5.2.1-Kale Nagusia, U.E. 5.2.1.2.

Área 5.2.1-Kale Nagusia, U.E. 5.2.1.3.

Área 5.2.1-Kale Nagusia, A.A. 5.2.1.6.

Área 5.2.8-Berostegi.

Área 5.2.9-Alderdi eder.

Área 5.2.10-Oriar.

Área 5.2.11-Eguzki.

Sistema General Ferroviario, supresión de la reserva de suelo para la nueva Red Ferroviaria.

Paseos de ronda de río colindantes con Área 5.1.2-San Miguel y Área 5.1.3-Ola, supresión.

B) Las Normas urbanísticas:

En consecuencia, se procede a la exposición pública de las modificaciones que significan un cambio sustancial en la ordenación estructural inicialmente prevista y de las Normas urbanísticas, que se contienen en el documento de Revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico municipal, redactado por Toledo Taldea, S.L., por período de un mes, a contar desde la publicación de este Anuncio en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa, a los objetos de su examen por los interesados y presentación de reclamaciones.

En cumplimiento de lo dispuesto, el Anuncio de información pública, además, se insertará en el Tablón de Edictos de la Casa Consistorial y en los diarios Gara y Egunkaria. El citado documento de Revisión de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico municipal podrá examinarse en el Ayuntamiento, planta principal, los días laborables, salvo los sábados, en el horario de oficina (de 8:00 a 14:00 horas).

Legorreta, a 22 de setiembre de 2008.—El Alcalde, Iñaki Oiarbide Munduate.

(687)

(10804)

## AYUNTAMIENTO DE OIARTZUN

*Anuncio*

Se pone en conocimiento público que durante los días hábiles comprendidos entre los días 1 de octubre y el 10 de noviembre, ambos inclusive, se pondrán al cobro en período voluntario los recibos correspondientes al Impuesto de Actividades Económicas de 2008.

Ordainketak herriko edozein kutxa edo banketxetan egin daitezke.

Helbideratutako ordainagiriak 2008ko urriaren 31an kontutik pasako dira

Adierazitako epe hori bukatu ondoren premiamendu bidezko ihardunbideari ekingo zaio besterik gabe, eta ordaindu ez diren kuotek dagozkien gainkargua, berandutza interesak eta gastuak hartu beharko dituzte beren gain.

Oiartzun, 2008ko irailaren 25a.—Alkatea.

(4172)

(10815)

### Iragarkia

Alkateak Ibilgailuak Espaloietañ zehar Finken barrualdera sartzea eta horien aparkamendu erreserva bide publikogatikako tasari, erakusleihoen tasari eta Lar ustiaketagatikako prezio publikoari dagozkien 2008 erroldak onartu dituenez gero, jendaurrean jartzen da ikusgai, Gipuzkoako Toki-Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauko 14.1 atalak agindutakoari jarraiki:

- a) *Ikusgai dagoen lekua*: Kontuhartzaitza bulegoa.
- b) *Aztertzeo epea*: Hilabeteko, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarki hau argitara eman eta ondorengo lanegunetik hasita (iragarki hau Udaletxeko iragarki taulan ere jarri da).
- c) *Ezadostasuna adierazteko epea*: Hilabeteko, b) puntuau adierazten denaren arabera kontatuta, aginduzko berrazterte errekursoa aurkeztuta.
- d) *Errekursoa aurkezteko Organoa*: Alkate Lehen-dakaria.
- e) *Erreklamazioak aurkezteko lekua*: Udaletxeko Sarrera Erregistroan, bulego orduetan.
- f) *Errekursoa aurkeztearen ondorioak*: Foru Arau horretako 14.2 artikuluan zehaztutakoak.

Oiartzun, 2008ko irailaren 25a.—Alkatea.

(4173)

(10816)

### Iragarkia

Herritar guztiei jakinarazten zaie urriaren 1etik azaroaren 30era bitarteko lanegunetan, biak barne, ordaindu ahal izango direla borondatezko epean Ibilgailuak Espaloietañ zehar Finken barrualdera sartzea, erakusleihoen tasari eta horien aparkamendu erreserva bide publikogatikako tasari eta Lar ustiaketagatikako prezio publikoari dagokion 2008ko ordainagiriak.

Ordainketak herriko edozein kutxa edo banketxetan egin daitezke.

Helbideratutako ordainagiriak 2008ko urriaren 30ean kontutik pasako dira.

Adierazitako epe hori bukatu ondoren premiamendu bidezko ihardunbideari ekingo zaio besterik gabe, eta ordaindu ez diren kuotek dagokien gainkargua, berandutza interesak eta dagozkion gastuak hartu beharko dituzte beren gain.

Oiartzun, 2008ko irailaren 25a.—Alkatea.

(4173)

(10836)

Los contribuyentes podrán realizar los pagos en cualquier oficina bancaria o Caja de Ahorros de este municipio.

Los recibos domiciliados serán cargados en cuenta el 31 de octubre de 2008.

Transcurrido el plazo indicado se iniciará el procedimiento ejecutivo de apremio, procediéndose al cobro de las cuotas no satisfechas con el recargo correspondiente y los intereses de demora y costas que procedan.

Oiartzun, a 25 de setiembre de 2008.—El Alcalde.

(4172)

(10815)

### Anuncio

Aprobado por resolución del Alcalde los Padrones de 2008 correspondientes a la tasa por entrada de vehículos al interior de las fincas a través de las aceras y reserva de aparcamiento de los mismos en la vía pública, la tasa por escaparates y el precio público por aprovechamiento de pastos, se somete a información pública en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 14.1 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, conforme a las siguientes reglas:

- a) *Lugar donde está de manifiesto*: Intervención de Fondos.
- b) *Plazo para examinarlo*: Un mes contado de fecha a fecha, a partir del siguiente hábil al de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa (se coloca también este anuncio en el tablón de edictos de la Casa Consistorial).
- c) *Plazo para manifestar la disconformidad*: Un mes computado en la forma que se indica en el extremo b), mediante la interposición del preceptivo recurso de reposición.
- d) *Organos contra el que se recurre*: Alcalde-Presidente.

e) *Lugar de presentación de reclamaciones*: Registro de Entrada del Ayuntamiento en horas de oficina.

f) *Efectos de la interposición del recurso*: Los dispuestos en el art.14.2 de la Norma Foral citada.

Oiartzun, a 25 de setiembre de 2008.—El Alcalde.

(4173)

(10816)

### Anuncio

Se pone en conocimiento público que durante los días hábiles comprendidos entre el día 01 de octubre y el 30 de noviembre, ambos inclusive, estarán puestos al cobro en período voluntario, los recibos del año 2008 correspondientes a la tasa por entrada de vehículos al interior de las fincas a través de las aceras y reserva de aparcamiento de los mismos en la vía pública, la tasa por escaparates y el precio público por aprovechamiento de pastos.

Los contribuyentes podrán realizar los pagos en cualquier oficina bancaria o Caja de Ahorros de este municipio.

Los recibos domiciliados serán cargados en cuenta el 30 octubre de 2008.

Transcurrido el plazo indicado se iniciará el procedimiento ejecutivo de apremio, procediéndose al cobro de las cuotas no satisfechas con el recargo correspondiente, y los intereses de demora y costas que procedan.

Oiartzun, a 25 de setiembre de 2008.—El Alcalde.

(4173)

(10836)

## ÖÑATIKO UDALA

*Iragarkia*

Öñatiko Udal Plenoak, 2008ko irailaren 25ean egindako bilkuran, I.39 H.G., Urrutxuko Kirolgunea areako Barne Erreformarako Plan Berezia hasiera batean onartzea erabaki zuen.

2/2006 Legeko 97.1 artikulua betetzeko, 95.2 artikuluari dagokionez, 20 eguneko epean jendaurrean jartzen da, interesatuek aztertu eta bidezko gerta daitezken alegazioak aurkez ditzaten.

Öñati, 2008ko irailaren 26a.—Alkatea.

(2519)

(10809)

---

## ORDIZIAKO UDALA

*Ediktua*

Osoko Bilkurak 2008ko uztailaren 29ean hartutako behin behineko erabakia, Haur Eskolaren udall zerbitzuaren tasa arautzen duen 8. Ordenanza Fiskalaren 4 artikulua (tarifak) aldatzea alegia, jendaurrera jarri zen eta araututako epean ez da inolako erreklamaziorik edo oharrik egin. Hori dela eta, behin betiko erabaki bihurtu da. Hona hemen erabaki hori, 2008eko urriaren 1etik aurrera indarrean jarriko dena.

4. artikulua	Tarifak
1. Tarifa	169,24 euro / hil.
2. Tarifa	205,30 euro / hil.
3. Tarifa	217,32 euro / hil.
4. Tarifa	235,35 euro /hil.

Gipuzkoako Toki-ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru arauko 16.4 atalean agindutakoa betez argitaratzen da hori guztia, herritar guztiak jakin dezaten eta aipatu agindu horretan aurrekitusako ondorio guztiak izan ditzan.

Erabaki honen aurka, Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez daiteke Euskal Autonomi Elkarteko Justizia Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzitarako Sailean, Bilbon, honako hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitatu eta hurrengo lanegunetik hasita bi hilabeteko epean.

Horrez gain, agindu horretan adierazitakoari jarraiki, Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkezta aurretik Administrazioarekiko ekonomia-erreklamazioa jartzeko eskubidea izango dute doakienek nahi izanez gero, Gipuzkoako Administrazioarekiko Ekonomia Foru Auzitegian, aipatu erabakiak eta ordenantza fiskala Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitatu eta hurrengo lanegunetik hasita hilabeteko epean.

Ordizia, 2008ko irailaren 23a.—Alkatea.

(2588)

(10805)

---

## TOLOSAKO UDALA

*Iragarkia*

Toki Erakundeen Populazioari eta Mugaketari buruzko Erregelamenduaren 72. artikuluaren arabera (abenduaren 20ko 2.612/1996 Errege Dekretuak aldatua) Juan Bta. Guillén Sierra hurrengo hau jakinarazten zaio: Tolosako udalak baja emango

## AYUNTAMIENTO DE ÖÑATI

*Anuncio*

El Ayuntamiento en Pleno, en sesión celebrada el día 25 de setiembre de 2008, adoptó el acuerdo de aprobar inicialmente el Plan Especial de Reforma Interior del A.U. I.39, área Urrutxuko Kirolgunea.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 97.1, en relación al artículo 95.2 de la Ley 2/2006, se somete a información pública por el plazo de 20 días, a fin de que los interesados puedan examinarlo y presentar las alegaciones que estimen procedentes.

Öñati, a 26 de setiembre de 2008.—La Alcaldesa.

(2519)

(10809)

---

## AYUNTAMIENTO DE ORDIZIA

*Edicto*

Transcurrido el plazo de información pública reglamentario sin que se haya presentado reclamación ni observación alguna, se ha elevado a firme y definitivo el acuerdo provisional adoptado por el Pleno de la Corporación en sesión celebrada el 29 de Julio de 2008, sobre modificación del Artículo 4 « Tarifas» de la Ordenanza Fiscal n.º 8, reguladora de las tasas por la prestación del Servicio Municipal de Escuela Infantil que entrará en vigor a partir del 1 de octubre de 2008 y cuyo texto es del siguiente tenor.

Artículo 4.	Tarifas
Tarifa n.º 1	169,24 euros/mes
Tarifa n.º 2	205,30 euros/mes
Tarifa n.º 3	217,32 euros/mes
Tarifa n.º 4	235,35 euros/mes

Todo ello se publica en cumplimiento de lo ordenado en el art. 16.4 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, para general conocimiento y demás efectos previstos en el expresado concepto.

Contra el presente acuerdo los interesados podrán interponer recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en Bilbao, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de la publicación de ese Acuerdo en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Ello no obstante y como autoriza el precepto citado, los referidos interesados podrán interponer, con carácter potestativo y previamente a la vía Contencioso-Administrativo, reclamación ante el Tribunal Económico Administrativo Foral de Gipuzkoa en el plazo de un mes contado a partir del siguiente día hábil al de la publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Ordizia, a 23 de setiembre de 2008.—El Alcalde.

(2588)

(10805)

---

## AYUNTAMIENTO DE TOLOSA

*Anuncio*

De conformidad con el art. 72 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales modificado por R.D. 2.612/1996 de 20 de diciembre, por la presente se notifica a Juan Bta. Guillén Sierra que el Ayuntamiento de Tolosa

diola ofizioz Zuberoa 2-2. A.tik, baldin eta iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN agertu, eta hamar eguneko epearen barruan Tolosako udalari oraingo helbidea edo bizi-zera joan den/diren herriaren izena ematen ez badu.

Aipatutako epea bukatzen denean, eta Gipuzkoako Errolda Kontseiluaren ebazpena ikusi ondoren, baja emango zaio.

Tolosa, 2008ko irailaren 26a.—Estatistika Departamentuko Burua.

(4497) (10810)

### *Iragarkia*

Toki Erakundeen Populazioari et Mugaketari buruzko Erregelamenduren 72. Artikuluaren arabera (abenduaren 20ko 2.612/1996 Errege Dekretuak aldatua) Francisco Javier Sánchez Olmosi hurrengo hau jakinarazten zaio: Tolosako udalak baja emango diola ofizioz Larramendi 4-5. esk.tik, baldin et iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN gertu, eta hamar eguneko epearen barruan Tolosako udalari oraingo helbidea edo bizi-zera joan den/diren herriaren izena ematen ez badio.

Aipatutako epea bukatzen denean, eta Gipuzkoako Errolda Kontseiluaren ebazpena ikusi ondoren, baja emango zaio.

Tolosa, 2008ko irailaren 26a.—Estatistika Departamentuko Burua.

(4498) (10811)

### *Iragarkia*

Toki Erakundeen Populazioari eta Mugaketari buruzko Erregelamenduaren 72. Artikuluaren arabera (abenduaren 20ko 2.612/1996 Errege Dekretuak aldatua) Celia Mendes Carvalho eta Wanessa Mendes Ferreira-ri hurrengo hau jakinarazten zaie: Tolosako udalak baja emango diela ofizioz Korreo 26-3. esk.-tik, baldin eta iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN agertu, eta hamar eguneko epearen barruan Tolosako udalari oraingo helbidea edo bizi-zera joan den/diren herriaren izena ematen ez badu.

Aipatutako epea bukatzen denean, eta Gipuzkoako Errolda Kontseiluaren ebazpena ikusi ondoren, baja emango zaie.

Tolosa, 2008ko irailaren 26a.—Estatistika Departamentuko Burua.

(4499) (10813)

### ZARAUZKO UDALA

#### *Iragarkia*

Jende guztia 2008. urteko Hilerria mantentzeko Zerbitzuari dagokion erroldaren berri ematen zaio, errolda hau erregulatzen duen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Araukoa 14.1 artikuluan erabakitakoa betez, ondoko arau hauen arabera:

a) *Erakutsita dagoen lekua*: Errenta eta Exakzioetarako Saila.

b) *Aztertzeko epea*: Hilabetekoa, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarki hau argitara eman eta ondorengo lanegunetik kontatzen hasita (iragarki hau Udaletxeko Ediktu Taulan ere jarri da).

procederá a darle de baja de oficio en Zuberoa 2-2.<sup>º</sup> A, si en el plazo de diez días a partir de esta publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, no comunica/n su dirección actual o municipio al que se ha/n trasladado.

Una vez finalizado dicho plazo, se procederá a darle de baja previo informe del Consejo Provincial de Empadronamiento.

Tolosa, a 26 de setiembre de 2008.—El Jefe del Negociado de Estadística.

(4497) (10810)

### *Anuncio*

De conformidad con el art. 72 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales modificado por R.D. 2.612/1996 de 20 de diciembre, por la presente se notifica a Francisco Javier Sánchez Olmos que el Ayuntamiento de Tolosa procederá a darle de baja de Oficio en Larramendi 4-5.<sup>º</sup> drcha., si en el plazo de diez días a partir de esta publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, no comunica/n su dirección actual o municipio al que se ha/n trasladado.

Una vez finalizado dicho plazo, se procederá a darle de baja, previo informe del Consejo Provincial de Empadronamiento.

Tolosa, a 26 de setiembre de 2008.—El Jefe del Negociado de Estadística.

(4498) (10811)

### *Anuncio*

De conformidad con el art. 72 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales modificado por R.D. 2.612/1996 de 20 de diciembre, por la presente se notifica a Celia Mendes Carvalho y Wanessa Mendes Ferreira que el Ayuntamiento de Tolosa procederá a darles de baja de oficio en Korreo 26-3.<sup>º</sup> drcha., si en el plazo de diez días a partir de esta publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, no comunica/n su dirección actual o municipio al que se ha/n trasladado.

Una vez finalizado dicho plazo, se procederá a darle de baja previo informe del Consejo Provincial de Empadronamiento.

Tolosa, a 26 de setiembre de 2008.—El Jefe del Negociado de Estadística.

(4499) (10813)

### AYUNTAMIENTO DE ZARAUTZ

#### *Anuncio*

Se somete a información pública el padrón municipal sobre Servicio de mantenimiento del Cementerio de 2008, en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 14.1 de la Norma Foral 11/1.989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, conforme a las siguientes reglas:

a) *Lugar donde está de manifiesto*: Departamento de Rentas y Exacciones.

b) *Plazo para examinarlo*: Un mes contado de fecha a fecha, a partir del siguiente día hábil al de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa (se coloca también este anuncio en el Tablón de Edictos de la Casa Consistorial).

c) *Desadostasuna adierazteko epea:* Hilabeteko, b) puntuan adierazten denaren arabera kontatuta, aginduzko birjarpen errekursoa jarriz.

d) *Errekursoa aurkezteko Organoa:* Alkateza.

e) *Erreklamazioak aurkezteko lekua:* Udaletxeko Sarrera Erregistroan, bulego orduetan.

f) *Errekursoa jartzearen ondorioak:* Foru Arau horretako 14.2 artikuluaren arabitakoak.

Era berean, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Zergabilketa Erregelamendua oneste duen abuztuaren 2ko 38/2006 Foru Dekretuaren 18, artikuluak dioena beteaz, Zergabilketa Zerbitzuan Ediktua jendaurrean jartzen da, ondoko arauen arabera:

a) Borondatezko epealdian ordaintzeko epea: 2008ko urriaren 6tik 2008ko azaroaren 25a arte, biak barne.

b) Ordainagiriak Udalaren zergabilketa bulegoan, Zigordia kalea 33, behea (astelehenetik ostirala, 08:30etatik 13:30etara) edo, hala dagokion, edozein Erakunde Lagun-tzailetan ordain ahal izango dira.

c) Ordaintzeko borondatezko epealdia bukatu ondoren, zorrak ordaindu ez dituzten zergadunek premiamenduzko erre-kargua izango dute, eta kasua hala balitz, horri dagozkion berandutza interesak, premiamendu-procedurari ekinez.

Zarautz, 2008ko irailaren 26a.—Alkatea.

(7593)

(10806)

c) *Plazo para manifestar la disconformidad:* Un mes computado en la forma que se indica en el extremo b), mediante la interposición del preceptivo recurso de reposición.

d) *Organos contra los que se recurre:* Alcaldía.

e) *Lugar de presentación de reclamaciones:* Registro de Entrada del Ayuntamiento en horas de oficina.

f) *Efectos de la interposición del recurso:* Los dispuestos en el art. 14.2 de la Norma Foral citada.

Asimismo se somete a información pública el Edicto del Servicio de Recaudación en cumplimiento del art. 18 del Decreto Foral 38/2006, de 2 de agosto, por el que se aprueba el Reglamento de Recaudación del Territorio Histórico de Gipuzkoa, conforme a las siguientes reglas:

a) *Período de cobro voluntario:* Del 6 de octubre de 2008 al 25 de noviembre de 2008, ambos inclusive.

b) El pago de los recibos se efectuará en la oficina recaudatoria del Ayuntamiento en Zigordia kalea 33, bajo (de lunes a viernes de 08:30 a 13:30 horas), ó, en su caso en cualquier Entidad Colaboradora.

c) Finalizado el período voluntario de cobranza, los Contribuyentes que no hayan satisfecho sus débitos, incurrirán en el recargo de apremio, y en su caso, los correspondientes intereses de demora, iniciándose el procedimiento de cobro en vía de apremio.

Zarautz, a 26 de setiembre de 2008.—El Alcalde.

(7593)

(10806)

9

## IRAGARKIAK / ANUNCIOS

9

### GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.

«Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SA»-ren kanpoko laguntza teknikoa esleitzeko kontratu, Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa Zentroko (G.H.K.Z.) Proiektuaren Burutzearen Igo Fasea.

1. *Esleipen egilea:*

a) Erakundea: Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SA.

2. *Kontratuaren xedea:*

a) Xedearen deskribapena: Kanpoko laguntza teknikoa G.H.K.Z.-ren proiekтурako.

b) Loteka sailkapena eta zenbakia: Kontratuaren xedea ez dago loteka sailkaturik.

c) Burutze-tokia: Donostia.

d) Burutze-epea: 6 hilabete

3. *Izapidetzea eta jardunbidea:*

Jardunbidea: Publizitatearekin negoziatua.

4. *Lehiaketaren aurrekontua. Zenbatekoa guztira:*

Laurogeita hemeretzi mila bederatziehun eta laurogeita hemeretzi euro eta laurogeita hemeretzi centimo (99.999,99 euro).

### GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA, S.A.

Adjudicación del contrato de asistencia técnica externa a «Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, S.A.», 1.<sup>a</sup> Fase de Ejecución del Proyecto del Centro de Gestión de Residuos de Gipuzkoa (C.G.R.G.).

1. *Entidad adjudicadora:*

a) Organismo: Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SA.

2. *Objeto del contrato:*

a) Descripción del objeto: Asistencia técnica externa en proyecto del C.G.R.G.

b) División por lotes y número: El objeto del contrato no está dividido en lotes.

c) Lugar de ejecución: Donostia-San Sebastián.

d) Plazo de ejecución: 6 meses.

3. *Tramitación y procedimiento:*

Procedimiento: Negociado con publicidad.

4. *Presupuesto base de licitación. Importe total:*

Noventa y nueve mil novecientos noventa y nueve euros y noventa y nueve céntimos (99.999,99 euros).

**5. Behin-behineko bermea:**

Ez da eskatzen behin-behineko bermerik.

**6. Dokumentazioa-informazioa non eskuratu:**

- a) Erakundea: Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SA.
- b) Helbidea: Portuetxe bidea 16, 5. solairua. Blanca Viñuela eraikina.

c) Herria eta Posta Kodea: Donostia (20018).

d) Telefonoa: 943.504.950.

e) Faxa: 943.504.949.

f) Dokumentazioa eta informazioa lortzeko epea: Astelehenetik ostiralera, goizeko 9:00etatik 14:00etara, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarkia argitaratzan den egunaren biharamunetik aurrera kontaturik eta proposamenak aurkezteko azken mugaeguna arte.

**7. Kontratistaren ezaugarri bereziak:**

a) Sailkapena, bere kasuan (Taldea, Azpitaldea eta Maila): Ez da eskatzen.

b) Kaudimen ekonomiko eta finantziarioa eta kaudimen tekniko eta profesionala: Baldintza Ekonomiko-Administrativoen Agirian eskatzen diren dokumentuak aurkeztu behar dira.

**8. Eskaintzak eta parte hartzeko eskaeren aurkezpena:**

a) Aurkeztekoepea: Astelehenetik ostiralera, goizeko 9:00etatik 14:00etara, eta 15 egun natural, iragarkia argitaratzan den egunaren biharamunetik aurrera kontaturik.

b) Aurkeztu beharreko agiriak: Baldintza Ekonomiko-Administrativoen agirian azaltzen dena.

c) Aurkeztekolekua: 6. atalean adierazitako erakundean.

d) Lizitatzailaik bere eskaintzari eusteko epea: Proposamenak irekitzen direnetik hasita 2 hilabete arte.

e) Aldaeren onarpena: Ez dira onartzen aldaeren aurkezpenik.

f) Bere kasuan, eskaintzak aurkeztekoe (procedura mugatua) gonbidatu beharreko enpresen kantitatea (maximoa edo minimoa): Ez da bidezkoa.

**9. Beste informazioak:**

Ez daude.

**10. Iragarkien gastuak:**

Esleipendunaren kontura izanen dira, 150,00 euro arte.

*11. (Bere kasuan) «European Batasuneko Aldizkari Ofizialera» iragarkia bidaltzeko epea:*

Ez da bidezkoa.

*12. Bere kasuan, baldintzak edota deialdiaren inguruko informazioa argitaratu ahal izateko atari informatikoa edo web orria:*

Kontratatailearen profilean.

Donostia, 2008ko irailaren 25a.—Zuzendaria.

(10791)

**5. Garantía provisional:**

No se exige garantía provisional.

**6. Obtención de documentación e información:**

- a) Entidad: Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SA.
- b) Domicilio: C/ Portuetxe n.º 16, 5.<sup>a</sup> planta, edificio Blanca Viñuela.
- c) Localidad y código postal: Donostia-San Sebastián (20018).
- d) Teléfono: 943.504.950.
- e) Fax: 943.504.949.

f) Fecha límite de obtención de documentos e información: De lunes a viernes, de 09:00 a 14:00 horas, a partir del siguiente día a aquél en el que aparezca publicado el anuncio de esta licitación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa, y hasta el vencimiento del plazo de proposiciones.

**7. Requisitos específicos del contratista:**

- a) Clasificación, en su caso (Grupo, Subgrupo y Categoría): No se exige.
- b) Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional: Se deberán presentar los documentos que se indican en el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas.

**8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación:**

- a) Fecha límite de presentación: De lunes a viernes de 09:00 a 14:00 horas, en el plazo de 15 días naturales siguientes al del anuncio.
- b) Documentación a presentar: La que se especifica en el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas.
- c) Lugar de presentación: En la entidad indicada en el apartado 6.
- d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: 2 meses, a contar a partir de la apertura de las proposiciones.
- e) Admisión de variantes: No se admite la presentación de variantes o alternativas.
- f) En su caso, número previsto (o número máximo y mínimo) de empresas a las que pretende invitar a presentar ofertas (procedimiento restringido): No procede.

**9. Otras informaciones:**

No hay.

**10. Gastos de anuncios:**

Hasta 150,00 euros, a cargo del adjudicatario.

**11. Fecha de envío del anuncio al «Diario Oficial de la Unión Europea» (en su caso):**

No procede.

**12. En su caso, portal informático o página web donde figuren las informaciones relativas a la convocatoria o donde puedan obtenerse los pliegos:**

En el perfil del contratante.

Donostia-San Sebastián, a 25 de setiembre de 2008.—El Director. (10791)

*Arzabaleta azterketa geologiko eta geotekniko oroko-rra burutzeko zerbitzuen kontratuaren esleipena.*

*1. Esleipen egilea:*

- a) Erakunde: Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SA.

*2. Kontratuaren xedea:*

- a) Xedearen deskribapena: Arzabaletako azterketa geológico eta geoteknikorako laguntza.

b) Loteka sailkapena eta zenbakia: Kontratuaren xedea ez dago loteka sailkaturik.

c) Burutze-tokia: Donostia.

d) Burutze-epea: 2 hilabete.

*3. Izapidezta eta jardunbidea:*

Jardunbidea: Publizitatearekin negoziatua.

*4. Lehiaketaren aurrekontua. Zenbatekoa guztira:*

Hirurogeita hamar euro (70.000,00 euro).

*5. Behin-behineko bermea:*

Ez da eskatzen behin-behineko bermerik.

*6. Dokumentazioa-informazioa non eskuratu:*

- a) Erakunde: Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa.

b) Helbidea: Portuetxe bidea 16, 5. solairua. Blanca Viñuesa eraikina.

c) Herria eta Posta Kodea: Donostia (20018).

d) Telefonoa: 943.504.950.

e) Faxa: 943.504.949.

f) Dokumentazioa eta informazioa lortzeko epea: Astelehenetik ostiralera, goizeko 9:00etatik 14:00etara, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN iragarkia argitaratzan den egunaren biharamunetik aurrera kontaturik eta proposamenak aurkezteko azken mugaguna arte.

*7. Kontratistaren ezaugarri bereziak:*

a) Sailkapena, bere kasuan (Taldea, Azpitaldea eta Maila): Ez da eskatzen.

b) Kaudimen ekonomiko eta finantziarioa eta kaudimen tekniko eta profesionala: Baldintza Ekonomiko-Administratiboen Agirian eskatzen diren dokumentuak aurkezto beharko dira.

*8. Eskaintzak eta parte hartzeko eskaeren aurkezpena:*

a) Aurkezteko epea: Astelehenetik ostiralera, goizeko 9:00etatik 14:00etara, eta 15 egun natural, iragarkia argitaratzan den egunaren biharamunetik aurrera kontaturik.

b) Aurkezto beharreko agiriak: Baldintza Ekonomiko-Administratiboen agirian azaltzen dena.

c) Aurkezteko lekua: 6. atalean adierazitako erakundean.

d) Lizitatzailak bere eskaintzari eusteko epea: Proposamenak irekitzen direnetik hasita 2 hilabete arte.

*Adjudicación del contrato de servicios para la elaboración del Estudio Geológico y Geotécnico General en Arzabaleta.*

*1. Entidad adjudicadora:*

- a) Organismo: Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa, SA.

*2. Objeto del contrato:*

a) Descripción del objeto: Asistencia para estudio geológico y geotécnico Arzabaleta.

b) División por lotes y número: El objeto del contrato no está dividido en lotes.

c) Lugar de ejecución: Donostia-San Sebastián.

d) Plazo de ejecución: 2 meses.

*3. Tramitación y procedimiento:*

Procedimiento: Negociado con publicidad.

*4. Presupuesto base de licitación. Importe total:*

Setenta mil euros (70.000,00 euros).

*5. Garantía provisional:*

No se exige garantía provisional.

*6. Obtención de documentación e información:*

- a) Entidad: Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa.

b) Domicilio: C/ Portuetxe, núm. 16-5.º, edificio Blanca Viñuesa.

c) Localidad y código postal: Donostia-San Sebastián (20018).

d) Teléfono: 943.504.950.

e) Fax: 943.504.949.

f) Fecha límite de obtención de documentos e información: De lunes a viernes, de 09:00 a 14:00 horas, a partir del siguiente día a aquél en el que aparezca publicado el anuncio de esta licitación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa, y hasta el vencimiento del plazo de proposiciones.

*7. Requisitos específicos del contratista:*

a) Clasificación, en su caso (Grupo, Subgrupo y Categoría): No se exige.

b) Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional: Se deberán presentar los documentos que se indican en el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas.

*8. Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación:*

a) Fecha límite de presentación: De lunes a viernes de 09:00 a 14:00 horas, en el plazo de 15 días naturales siguientes al del anuncio.

b) Documentación a presentar: La que se especifica en el Pliego de Condiciones Económico-Administrativas.

c) Lugar de presentación: En la entidad indicada en el apartado 6.

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: 2 meses, a contar a partir de la apertura de las proposiciones.

e) Aldaeren onarpena: Ez dira onartzen aldaeren aurkezpenik.

f) Bere kasuan, eskaintzak aurkeztek (procedura mugatua) gonbidatu beharreko enpresen kantitatea (maximoa edo minimoa): Ez da bidezkoa.

*9. Beste informazioak:*

Ez daude.

*10. Iragarkien gastuak:*

Esleipendunaren kontura izanen dira, 150,00 euro arte.

*11. (Bere kasuan) «European Batasuneko Aldizkari Ofizialera» iragarkia bidaltzeko epea:*

Ez da bidezkoa.

*12. Bere kasuan, baldintzak edota deialdiaren inguruko informazioa argitaratu ahal izateko atari informatikoa edo web orria:*

Kontratatzailearen profilean.

Donostia, 2008ko irailaren 25a.—Zuzendaria.

(10792)

e) Admisión de variantes: No se admite la presentación de variantes o alternativas.

f) En su caso, número previsto (o número máximo y mínimo) de empresas a las que pretende invitar a presentar ofertas (procedimiento restringido): No procede.

*9. Otras informaciones:*

No hay.

*10. Gastos de anuncios:*

Hasta 150,00 euros, a cargo del adjudicatario.

*11. Fecha de envío del anuncio al «Diario Oficial de la Unión Europea» (en su caso):*

No procede.

*12. En su caso, portal informático o página web donde figuren las informaciones relativas a la convocatoria o donde puedan obtenerse los pliegos:*

En el perfil del contratante.

Donostia-San Sebastián, a 25 de setiembre de 2008.—El Director.

(10792)

### FUNDACION EKAIN FUNDAZIOA

*Ekain Fundazioaren Ekainberri eraikinaren kudeaketa zerbitzua kontrataziorako lehiaketari dagokion iragarkiaren akats zuzenketa iragartzea.*

2008eko abuztuaren 14ko Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN (155. zkia.) argitara emandako iragarkian, «Ekain Fundazioaren Ekainberri eraikinaren kudeaketa zerbitzuaren kontratazio»ri dagokion iragarkian akats bat dagoela antzeman dugu. Eta ondorioz ondorengo eran zuzentzeko eskatzen dizugu:

*5.e). puntuau (Esleipena):*

— Honakoa dioen lekuau:

e) Exekuzio-epea: 30 hilabete.

— Honakoa esan behar du:

e) Exekuzio-epea: 15 hilabete.

Donostia, 2008ko irailaren 22a.—Pilar Azurmendi Echegaray, Idazkaria.

(10827)

### FUNDACION EKAIN FUNDAZIOA

*Anuncio para la rectificación de errores del anuncio sobre la contratación del servicio de gestión del edificio Ekainberri de la Fundación Ekain.*

Habiéndose detectado un error en el anuncio publicado en ese BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa en fecha 14 de agosto de 2008 (n.<sup>º</sup> 155) sobre la contratación del servicio de gestión del edificio Ekainberri de la Fundación Ekain, por el presente se procede a su subsanación y en consecuencia:

En el punto 5. e) (Adjudicación):

— Donde dice:

e) Plazo de ejecución: 30 meses.

— Debe decir:

e) Plazo de ejecución: 15 meses.

Donostia-San Sebastián, a 22 de setiembre de 2008.—La Secretaria, Pilar Azurmendi Echegaray.

(10827)

### DONOSTIA HILETA ZERBITZUAK S.A.

*Iragarkia*

2008ko irailaren 3an, Donostiako Alkateak ebatzen bat eman du, Polloe Hileta Zerbitzuetako Gerentearen proposamenez, hileta eskubidea ematen den erabakia hartu du, Hilerriaren Ordenanzaren 54.artikuluak dion bezala, hurrengo lurrermena unitateak Udalera itzuliz.

### SERVICIOS FUNERARIOS DONOSTIA-SAN SEBASTIAN S.A.

*Anuncio*

Con fecha 3 de setiembre de 2008, el Alcalde del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián a propuesta de la Gerencia de Polloe-Servicios Funerarios, ha dictado resolución en la que se declara extinguido el derecho funerario, en virtud del art. 54 de la vigente Ordenanza de Cementerios, revirtiendo al Ayuntamiento la unidad de enterramiento de referencia:

— Polloe.

Santa Katalina, 155.

Ehorzketa eskubidearen emakida epea amaituta, hura ez luzatzea. («d» atala).

15 eguneko epean, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, expedientea agerian jartzen da, Donostiako Hileta Zerbitzuetan, hiri honetako Mandasko Dukearen pasealekuaren 14an, alegazioak aurkezteko.

Donostia, 2008ko irailaren 18a.—Juan José Martínez Aguado, Gerentea. (10715)

— Polloe.

Santa Catalina, 155.

Por el transcurso del plazo del otorgamiento del derecho funerario sin conceder la posible prórroga. (apdo. «d»).

Durante el plazo de 15 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, se pone de manifiesto el expediente, en las oficinas de los «Servicios Funerarios de Donostia-San Sebastián, S.A.», sitas en la calle Duque de Mandas, n.º 14 de esta ciudad, a efectos de formular y presentar alegaciones.

Donostia-San Sebastián, a 18 de setiembre de 2008.—El Gerente, Juan José Martínez Aguado. (10715)

#### **Idazkuntza eta Administrazioa:**

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIKO MOLDIZTEGIA

Errekalde Industrialdea 3, behea

616 Posta Kutxatila

20018 Donostia

Tlfnoak.: 943.361.347 eta 943.361.348

Fax: 943.372.902

Internet-eko helbidea: <http://www.gipuzkoa.net>

Helbide elektronikoa: [moldiztegia@gipuzkoa.net](mailto:moldiztegia@gipuzkoa.net)

Lege-Gordailua: S.S.-1-1958

#### **Redacción y Administración:**

IMPRENTA DE LA DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA

Industrial Recalde n.º 3, bajo

Apartado Correos 616

20018 Donostia-San Sebastián

Teléfs.: 943.361.347 y 943.361.348

Fax: 943.372.902

Dirección de internet: <http://www.gipuzkoa.net>

Correo Electrónico: [moldiztegia@gipuzkoa.net](mailto:moldiztegia@gipuzkoa.net)

Depósito Legal: S.S.-1-1958

## **Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala**

## **Boletín Oficial de Gipuzkoa**

Astelehenetik ostiralerla egunero argitaratzen da, jaiegunetan izan ezik.

Ale hau euskarri elektronikoan argitaratzen da eta Foru Aldundiko web orrian kontsultatu ahal da internet bidez. Sarbidea unibertsala eta doakoa da

Se publica de lunes a viernes, excepto festivos.

La edición de este número se realiza en soporte electrónico, consultable por internet en la página web de la Diputación Foral, siendo su acceso universal y gratuito

#### **Idatzien Erregistroa**

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIKO MOLDIZTEGIA

Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA

Errekalde Industrialdea 3, behea

616 Posta Kutxatila

20018 Donostia

Helbide elektronikoa: [moldiztegia@gipuzkoa.net](mailto:moldiztegia@gipuzkoa.net)

#### **Registro de Originales**

IMPRENTA DE LA DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA

BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa

Industrial Recalde n.º 3, bajo

Apartado Correos 616

20018 Donostia-San Sebastián

Correo electrónico: [moldiztegia@gipuzkoa.net](mailto:moldiztegia@gipuzkoa.net)

#### **Egiaztatze Zerbitzua**

Lehendakaritzako eta Foru Administrazioko

Departamentuaren Idazkaritza Teknikoa

Gipuzko Plaza z/g

20004 Donostia

#### **Servicio de Autenticación**

Secretaría Técnica del Departamento de Presidencia y

Administración Foral

Plaza Gipuzkoa s/n

20004 Donostia-San Sebastián

#### **2008ko tasen zenbatekoa / Cuantía de las tasas para el 2008:**

— Elektronikoki bidali ez diren testuak sartzea / Inserción de textos no remitidos electrónicamente ..... 48,12 €/kbyte  
(balio berekoa / equivalente a ..... 0,047 €/byte)

— Elektronikoki bidalitako testuak sartzea / Inserción de textos remitidos electrónicamente ..... 46,08 €/kbyte  
(balio berekoa / equivalente a ..... 0,045 €/byte)

— Aldizkariaren orri imprimatua egiaztatzea / Autenticación de hoja impresa del Boletín ..... 1 €/orri (hoja)